





Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.  
Hielmst. 1069 4° (LN 732 4° copy 2)



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.  
Hielmst. 1069 4° (LN 732 4° copy 2)



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.  
Hielmst. 1069 4° (LN 732 4° copy 2)





Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.  
Hielmst. 1069 4° (LN 732 4° copy 2)



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.  
Hielmst. 1069 4° (LN 732 4° copy 2)

# CALVMNIA

S E V

## DIABOLA PER

S O N A T A.

### Bagtale eller Klasse-

ri/ som lønligen eller obenbarlig vdlig-

ger/sører/oc foruender altingest til det verste/

nogerlunde vdstaffarit effter henz

dis art oc Forskyldning:

ved

**Peder Jensen**

Hegelund/

Scholemester vdi Ribe.

**IN CALVMNIAM.**

*Quæ mala, quas cieat dentata Calumnia fraudes,*

*Non Oculus, lingua aut vna notare potest.*

*Quin totam hanc linguas, oculos, tinctosq. veneno*

*Dentes, quin mera vel finge venena: parum est.*

*Et stulto obloquia, vt mellita obsonia, hiatu*

*Captamus? meritò hîc quæ facimus, patimur.*

*Ergo Christi ipsis, homicida Calumnia, membris*

*Multa dedit (pudet heu) vulnera, multa dabit*

P. H.



# Fortale paa Bagtalen.

**B**AGTalis Person kommer her  
frem vdi side kleder. effter en Quindes  
stikelse/dog vel opskørtet/oc omhengd vdi  
hendis Kiltning met Sachse/ Kagnissue/ Glar-  
phen/ Speil/ Væffte/Puste / Scriffuetoph / Nogle  
oc Naale/ Kroge oc Hegter/ Sulegarn/ Nar pern/  
Kessuehaler oc anden seldsiime Vaare/ som hun  
haffuer altid ved Haanden at driffue sit spil met.  
Hun haffuer To store Dærn / To Tunger i en  
mund/ Dobbelt Hierte/ Vinger bode vdaß Arme  
oc Føder/ Oc er Hun alleuegne met Siære oc Dum  
besæt. Der foruden haffuer hun mange Dyer oc  
Tunger / store oc smaa / paa Bryftet oc gantske  
Liffuet offuer: Vancker stedze omkring met hendis  
Pilekaager fast om halffen fuld aff Pile / haffuer  
altid Slibbuen vdi Haanden til rede etc. Som  
Khimene om hende ydermere vduise/  
oc hun selff hoff alle mand  
dagligen beuifer.

L E V I T: XIX.

*Non eris criminator nec susurro in populo.*

I O H. S T I G E L.

*Pascere Liur iners odio, saturare furore;  
Mors tua, recta Deum facta colentis, erunt.*





21  
Bagtalis Contrafei.

FAMA MALVM.



Monstrum horrendum ingens.



# Bagtale

taler om sig selff.

**D**i stirre I saa / oc paa mig gabe ?  
Oc lade eder allesammen aff mig abe ?  
Ieg viste vel før : naar ieg kom hid /  
Denne hele Hob skulde worde blid :

Oc strax ieg loed mig see eller høre /  
Bilde ieg alle eder lystige gøre.  
I vndre paa min Klæder seed /  
Oc abelig Stick ieg ferdiges med /  
Wuaanlige Smycke oc seldshne Goerde :  
I spurde mig gerne at / om I toerde.  
Skuer ickun flux / mit Liff oc Side /  
For oc bag / emeden I gide.  
Er ieg dog ick en yndelig Quinde ?  
Huad om I viste mit vnderlige Sinde ?  
Dog / huo mit Rundskab haffue vil /  
Den maa nu høre oc see her til.  
Huo mig kand lære at kende ræt /  
Forgæffs haffuer hand ey Legen sect.

## Naffne oc Titler.

**S**ore Herre haffue Titler lange :  
Saa haffuer ieg oc de Naffne mange.  
Ieg kunde mig oc lade scriffue met rette /  
Aff Lande oc Folk der noget sedte.  
Huad göris behoff dem at opregne ?  
I kende mig dog vel alleuegne.

Ieg



Titler.

5.

Jeg heder Baguast/ Løgn/ Lackeri/  
 Tidende/ Klage/ Klafferi/  
 Squalder/ Vanryet oc Bagtale/  
 Keinecke met den lange Hale/  
 Pretudend/ oc Smigeri/  
 Skalkenar oc Skrømpteri/  
 Wreklicker oc Hiertecklemmer/  
 Skeffueskuere oc Vielckeglemmer.  
 Spotsunge/ Spisshat/ Fiselud/  
 Falskhed/ Syg om By/ Høre vd/  
 Øyenskalet/ Hæcker/ Spegelfecter/  
 Brillckræmer/ met kroge oc hecter/  
 Trappendreger/ Lureri/  
 Hierte tiuff/ Jorræderi.  
 Slig mine Titler gide de minst lid/  
 Som gøre mest der effter altid.  
 Jeg vaar en Karl for nogle aare/  
 Kaldtis Ridder rød i Konge gaare/  
 Klæd i Røt/ oc holden i act/  
 Mest hos dem/ som mest haffde Mact.  
 Jeg reed til Hoffue paa Blactis hest /  
 Rønnet dem ilde som troede mig best.  
 Nu er ieg kommen i Quindelag  
 De gøre mig oc stor Tienste oc mag:  
 Wspard oc villig lader ieg mig finde/  
 Huor nogen behøffuer mig vde eller inde:  
 I Kierling Hoeker/ vinkel oc stræder/  
 Paa Borrig oc Feste oc Herresæder/  
 Til Lands/ til Vands/ i Feide/ i Fred/  
 Er ingen forgoed i nogen sted.  
 Staar wfortraaden huermand til rede/  
 Oc lader ey lenge dem effter mig lede.

Matth 7.

Vnuß

quisq

suum

S A V

LEN

⁂ habet,

atq

D O E

G V M.

Ge:Fabr.

Saxo

Gramm.

lib. XI.

vde S.

Anuds

historie.

a iij

Dog



## Bagtalis

Maxima quæq; domus seruis est plena superbis.  
 Dog holder ieg mig helst til de Beste/  
 De dennem som ride met mange Heste.  
 Saa rider ieg met / saa løber ieg høst/  
 Høst oc Lau/ ydmyg oc fust/  
 Nu listig oc smidig/ nu stift oc rand/  
 Som mand er til/ saa skender ieg drand.

Causæ  
 efficien-  
 tes impul-  
 sive, ad  
 iuuantes  
 & finales,  
 Calum-  
 nix.

## Slect oc Herkomst.

Jeg haffuer en stor oc mechtige Slecte/  
 Som redelig met mig staa oc sette :

### I.

**M**in ældste Syster Vanhyndighed/  
 Hun tager sig til stor Myndighed :  
 Gaar frem som en tilblindede Hest/  
 Det hun icke veed/ det veed hun best/  
 Eller lader sig tycke at vide fuld vel/  
 Enddog dermed skeer mangen wffel :  
 Jeg setter hende derfaar fremmist i Skaren.  
 Dog hun er plump oc wsforsaren :  
 Ket villedru/ gør hun al hendes flid/  
 De venligen mig vndfanger alletid :  
 Ja/ offte hun haffuer mig paa den sted/  
 Som ieg en troede/ Veyen bered :  
 De mig i Herbere vel tracteret/  
 Min Mact oc Velde megit formeret.  
 Et hun hos Herrerne ene tilstede/  
 Da taar ieg lenge om Hus en bede.  
 Huor hun er inde/ haffuer ieg god fart :  
 Hun skafferit at mand tror mig snart.

Qui statu  
 it aliquid  
 parte in-  
 audita  
 altera,  
 Equi li-  
 cet statu-  
 erit, haud  
 æquus  
 fuit.  
 SEN.

Den



II.

**E**n anden/ Eniger løgnepuose/  
 Raanslig veed solet at skamrose/  
 Diene for Dyen/ oc sledske sig ind:  
 Effter de stoltis Kregerige sind.  
 Met sode Ord oc tuungene Laare/  
 Bode Bise oc Gæcke kand hun daare.  
 Hun staar oc gerne inden Herre loge/  
 Breder sig vd vift som en Laage:  
 Gantst graa oc blaa farer hun der ind/  
 Opfylder Herrerne bode Dyen oc sind.  
 Oc holder sig som hun vaar der Hiemme:  
 Somme lader hun nep see oc skemme.  
 Ligsom mand tit den klare Maane/  
 Kand ey kende for sky oc blaane:  
 Saa gær hun Sandheden Dørrer trang/  
 Holder hende sinuct vnder affue oc tuang.  
 Selst tien hun nær/ gaar fran oc til/  
 Gør mig mangt it tidfortilig spil.

III.

**E**n Tredie er sperlemmet/ skreglig oc Dng/  
 Løffter dog op en Byrde vel tung:  
 Mistancke/ Affgunst/ eller oc Misloffue/  
 Huo hende laan hus/ kand ey vel soffue.  
 Saar hun først ind sin lille Taa/  
 Hun lader ey mig lenge vde staa.

IIII.

**L**ux kommer dernest den kene Hoffmod/  
 Stakendis frem / er alle forgod.

Nulla in  
 amicitijs  
 pestis est  
 maior,  
 quã adula  
 tio, blan  
 diciæ, als  
 sentatio

\* C I C.  
 Lælio.

Graue  
 præiudis  
 cium est,  
 quod iu  
 diciū non  
 habet.

MIMVS  
 Publ.

Δόξα Βιά  
 ζεται τῷ  
 ἀλκῇ βέλων.

Ad tristē  
 partem  
 strenua  
 suspicio.

Hoffæ  
 dighed  
 driffuer til  
 alle Syn  
 der.  
 Til Sirac. 10.



## Elette

Til maade kand ingen hende tale eller gøre/  
Alting hun til det værste mon søre.

Ihuad mand ligger en anden til Være/  
Meen hun sig alt frataget at være.

*Seade  
Gud oc  
Verden  
hade de  
hoffmos  
dige.* Tæncker at ingen aff Gud kand haffue/  
Vden hun alene/ nogen gode Gaffue.  
Jeg liuffuer: Thi hun al gode Gaffue/  
Meen sig icke aff Gud at haffue:

*Sirac. 10.* Men aff sig selff/ oc egner kunst/  
Vil nogen en vige eller fire om sunst.

*Initium  
omnis  
peccati  
superba.* Derfaar da taler hun huermand ilde/  
At hun kand ene side offuerst til gilde.

Mand kand hende letlig langtfra kende/  
De lucte lengst borte i Gade ende.

*Sirac. 10.  
Tobix 4.* Hende følger en Stanck offuer Vey oc stette/  
Icke alt aff Desem eller Sibette:

Men aff den synckendis Dynckelgodhed/  
De egensindige Fortradelighed.

## V.

*Quo som  
betaler  
gaar met  
ont/ aff  
hans huf  
skal det on  
de icke \*  
afflade.\*  
Prou: 17.*

**W**acknemhed gaar hende aller nest/  
Haffuer Hukommelse en mere end it Best.  
Huad vel er giort/ vil hun en melde/  
Langt mindre det gode met got gengelde.  
Strax Hoffuedit er hølt/ mon hun forgætte/  
At det sad sør i skurffuede platte.

## VI.

*Nos non  
inimici,  
sed inuidi  
perdides  
runt.  
Cic. lib. 3.  
ad Attic.*

**I**n Guldsøster/ Had oc Quindsuighed/  
Sparer for mig en noget Arbejd.  
Til siune haffuer hun en synderlig Styrcke/  
Det meste gør hun i molm oc mørcke.

Hun



oc Hertkomst.

Hun er tilfreds/ naar hende lider ilde/  
 Ket huer mands Vre oc lempe at spilde.  
 Nogen anden hun slet intet gaat and/  
 En lider at Solen skin i Vand.  
 Hun sørger at det skulle vel tilgaa/  
 Oc hun nogens velsart skulle see paa.  
 Hun leer ey tider/ end Huse brende/  
 Oc Børn falde i ild eller andet Alende

VII.

**B**ammel Fortørnelse en ilduillig quinde/  
 Bitter oc saare heffingerig i sinde/  
 Kammer mit gaffn/ met liste oc lempe/  
 Hendis hud oc Hierte er suld aff Kempe.  
 Huem hun kunde siuncke i en Steedsfulde vand:  
 Hun tog der til ey større Spand.

VIII.

**E** Gennytte/ mie Syfsene barn/  
 Jeger alleuegne met Pander oc garn:  
 Søger Fordeel met andens skade/  
 Hun haffuer ey megit gaat aff at lade.

IX.

**N**ærværhed/ min yngeste Syster/  
 Nyt oc ont hende mest forlyster.  
 Om Alting wil hun spørre oc lede/  
 At hun fand det vdsøre oc sprede/  
 Oc fylde alle munde met Tidende ny/  
 Tage en Snaek gøre deraff try.

X.

**M** Eneed/ en aff min geffueste Dreng/  
 Seil mig aldri/ naar mig mon treng.  
 b Wbluhed/

S.  
 \*  
 \*

Risus ab  
 est, nisi  
 quem visi  
 fecere do  
 lores Ou.

At vin  
 dicta bo  
 num vita  
 iucundia  
 us ipsa.  
 IVVEN.

Priuatum  
 commo  
 dū, latens  
 odium, iu  
 uenile cō  
 siliū: Hæc  
 tria Ro  
 manum  
 destruxer  
 runt im  
 perium.  
 Curiosi  
 tas nutrit  
 garrulit  
 atis.



# Slecte oc Herkomst.

XI.

**W**Bluhed / er icke heller lam/  
Flux til at bide Hoffuedet aff Skam.

De to mig mandelig vindsætte i nød/  
Tornære for mig mangel puff oc stød.

De holde mig op / bode Hoffuit oc Suank:

Ellers maatte ieg tit gaa bag aff dank:

Ellers maatte ieg offte i Løgn kuldsæle/

Om disse to Styremend vilde mig seile.

Calumnia tur- **S**lig Frender oc Fencer haffuer ieg mange/

bat sapi- De huer haffuer met sig Selskabe lange/

entem & En modige Heldt kunde de gøre bange/

frangit Ja / Herrer oc Herster tage til fange.

robur cor Mine Suogre oc Magre oc blods foruante/

dis eius. Al Verden kunde de daare oc gante.

Eccles. 7. Naar de brende løß / met Heluedis lue:

Saae I dem alle / I maatte vel grue.

Ieg haffuer oc Engler i min Slecte/

Mit Regimente de dappert forfætte.

Den Ypperstes naffn er nogit saa huaff/

DIABOLVS eller oc SATHANAS.

Hand indlagde pris i Paradiss/

Adam oc Eva gjorde hand viiss

Deraff heder ieg oc DIABOLA:

Det er / en Dieffuelinde / det acte ickun saa.





1067

Bagtalis

6.

# Skiold oc Hielmt

oc Hielmtcecke.



Wiss flig ældgamle Electe ieg riser/  
Min Anher ieg dermed beuifer/  
Paa Hørne oc Mørne / old effter old :  
Skuer/ huad ieg før i min Skiold.



Bagtalis Skjold oc Hielm.

Andre haffue Iouer/ Drager oc Viserne/

Viſſue/ Broxer/ Griffue oc Drne.

Mit ſeld er halfffort/ oc halff huið/

(Purpur farffue gid ieg en lid)

Labio

doloſo, in

corde &

corde loz

cuti ſunt.

Pſal. 12.

Jeg ſør der i/ Try Gloende Brande/

Der til Try Pile/ ſom ſkrænkuiſſ ſtande.

Paa Hielmen en ſluendis Silcke Tunge/

Aff dobbelte-Hierte/ oc Blaargarns Lunge.

I Struben derhoſſ en Væſſte aff fare/

(Thi den paa mit hoſſuit/ aff Spaane mon være)

En Bag

uallere er

icke bedre/

end en

Zugorm.

Eccleſ. 10.

Latet

anguis in

herba.

Til Hielmetecke/ henge ned i ragle/

Drme oc Zgle/ ſpettede oc ſpragle :

De ſtinge ſig vd paa alle ſide/

Blant Keſſuehaler oc Hareſpøder blide /

Smaat fordeelt met Gloende farffue/

(Thi Heckelfield er min Ene oc Arffue)

De alt det ſom kand brende oc ryge/

Dermet mon ieg mit Vaaben vdfryge.

Jeg maa alle Farffue wforuiit

(Brunt/ brandgult/ blaafort oc huið/

Lyſe oc Mørcke) tilſammen blende :

Den frihed gaff mig min gamle Frende/

Som ſider i Pytten ved Bordende :

Min Slectinge hoſſ hannem Brandene vende.

Jeg tror icke andet / end ieg her til/

Haffuer forſuad/ oc forſuare vil/

Det ſtateligt Vaaben ſom hand mig gaff.

Jeg vil oc aldri ſør lade aff/

(Saa lenge ſom ieg kand leſſue oc liſſue)

End det maa mig forbedrit bliſſue.

Tienere/



1067

Bagtalis  
Tienere/ Hofffindere oc  
Disciple.

7.  
Exempla  
Calum  
niae & ca  
lumnias  
torum.

Erfaar had vnder min haand oc vold/  
Skaffer mig mange i Tienste oc Sold/  
Som vente aff mig god Løn oc hyre :

Huor kunde ieg ellers min handel bestyre ?  
LABAN tilsagde sin fattige Frende

Gen. 29.

Alt gaat/ men tit hans Løn foruende.

Hans Sønner aff Had/ hannem steds forførde :

Men Iacobs trang Gud saa oc hørde.

Giorde ey DOEG som ieg hannem bad :

1.Reg.22.

De Præster i Nobe loe icke ad.

Potiphars FRVE giorde skempt til aluaare/

Gen. 29.

Klagede oc plagede Joseph saare.

Saa PHÆDRA sin Sønnsøn Hippolytum

Belinede/ for hand vaar Kyss oc from.

ABSOLON vandtede for Kongens sal/

2.Sam.15.

De soldens hierte hand til sig stal :

Sin hødelig Fader talde hand da ilde/

Der hand selff Riget indtage vilde.

SIMEI der David maatte gaa aff Land/

2.Reg.16.

Skalked oc skelled hannem/ som en mand.

IOAB vndfick Amasa met Gryss/

2.Reg.20.

IVDAS gaff sin Mester en Kyss.

Mat. 26.

ACHITOPHEL (ha ha) den vise Forræder/

2.Reg.17.

Hand rører nu Brande met min Her fæder.

VLYSSES vaar oc min Discipel nem/

Palamedem tog hand redelig frem.

Ja/ Guderne selff beuisde mig gunst/

Philosophi ogsaa met al deris kunst.

b iij

Furie,



# Bagtalis Tienere

Furie, Eris, Mercurius,

Momus, Theon, Zoilus,

Spødtalende Rhetores oc Sophister,

Subtilige Poëter oc Iurister.

Ved SINONS snack oc falske Graad/

Bleff Troia Stad oc Land forraad.

Socrates (det voldte CRITIAS)

Maatte dricke Forgiff/ oc døde strax.

ANTIPHILVS vexarit oc Apellem/

Giorde ham hof Kongen leed oc slem:

Men den Veggetlicker mig betalde/

Mit Contrafei hand grem affmalde.

MEDIVS/ hof den store Alexander/

Dette mit Raad gaff hand de andre:

Vær dristig at klasse om alle huer sted/

Der bliffuer altid noget hengende ved.

Børn nemme i Schole GNATHONIS skeme/

De Gamle haffue det icke forglemte.

3.Reg.21 Selff lærde ieg IEZABEL it snedigt stycke/

Alt bragte hun Nabot om Liff oc lycke.

2.Reg.16 SIBA klassede Mephiboset vel:

Saa hand bleff Herr/ oc herren hans Træl.

2.Reg.11. Jeg halp kong DAVID de Bressue at scriffue/

Met Brias/ bode listige oc stiffue.

Brias Selff bar Brias sin død i barm/

Hans Hustru lagd David i sin arm.

Susanna. Haffde Susanna det samme vilde giord/

Icke varit saa wbenrig oc haard/

Mine GAMLE Tienere deris vilie fremmet:

Maa see ieg haffde hende ladet betemmet.

Jeg

Calum  
niare au  
dacter:  
semper  
aliquid  
hæret.



oe Hoffiundere.

8.

Dani. 6.

Jeg fliede Daniel ret Hoffueløn/

Der halp imod en Kongens forbøn.

Mine Hoffiundere hannem i fulen nedfaste/

Try dage maatt' hand blant Louerne faste.

AMAN / Guds folck vilde slet fortrenge/

Selff maatt' hand met Ti Sønner' henge :

Hand heffuede sig selff for høyt i spil/

At stride mod Gud/ en lyckis vil.

Aff ACHAB Konge/ som da haffde velde/

Lod ieg Heliam haanligen skelde :

Som den/ der met idel Skalkke stycke/

Rom al Riget i stor wlycke.

Athanasius en lærd oc drabelig mand/

Try gonge maatte rømme aff Embed' oc Land.

End bleff hand ved/ oc kom god igen :

Dog leffuet oc Døde hand min Buen.

Bellilarius en Krigsuerste geff

(Jeg Hoffmands Hest til harffue dross)

Volte ieg/ at hand maatte ombære

Begge sin Wyen/ met stor vanære :

Som en Tryglere i it Sadhuß ligge/

Sit Brød i Guds naffn bede oc tigge.

Saa mangel Heldt ieg deponerer/

De mange Lærde ieg degradérer.

Ja/ Guds Søn selff maatte freden en nyde/

Jeg lagde hannem til saa mange lyde :

En Guds bespaatter' / en Oprørsk mand/

Giorde ieg hannem til offuer Jødeland.

Wdhiste paa hannem de Mechtige oc Beste/

Wi siunge offuer hannem/ Korssjeste/ Korssjeste.

Pilatus stundede effer Almuens gunst/

Jeg kende hannem dertil en fri kunst:

Esther 7.

3. Reg. 18

Da obus-  
lum Belli-  
sario, vi-  
ator, quē  
inuidia,  
non culpa  
cecauit.

De hade  
mig vden  
Marsage.  
loh. 14.

Hand



# Bagtalis Tienere

Hand toede sine Hender saa smuct i Vand/  
Oc kom al Skylden paa den mennige mand.

Men ieg beholt dog met det samme/  
Christum vdi mit Garn oc Kamme.

Ieg vaar en seen/ oc skyndede mig alt/  
Det om min Lycke oc Velfart gale.

✠ Thi huo om Sandheden megit vil sige/  
✠ Den før ret Luindskiold mod mit Rige.

Suenden Det samme giorde ieg mod Pouel oc Peder/  
er icke Bartel oc Jacob/ oc huad de heder.

større end hans Herre. De vilde være Christi Disciple tro/  
re. Mig til stor forfang oc vro.

Ioh. 13. Saa/ de som kalte sig Confessores/  
Maatte ieg oc lære andre Mores.

Ieg glemte en huad mig burde at gøre/  
Som Landbedregere dem at vdsøre:

Mine Blffue lod ieg imod dem tyde/  
Oc dennem hilse met stene oc skyde/

Siden ved Ild/ Vand/ Kniffue oc Spyde/  
Sla oc flaa/ oc leffuendis syde.

Slig tusinde Sund haffuer ieg tilrede/  
Oc taar en lenge effter dem lede.

En ond Aff alle Historier bode Ny oc gamle/  
Mund/ gørmange Mue I selff mere om mig samle.

foldvssam Dog Scribentern' ere mig whulde:  
drectige/ Om mig de fylde alle Bøger fulde.

ocdriffuer dem aff it Land til it  
dem aff it Ghaldaer/ Perser/ oc Græcker alle/

andet/ Oc sist de Romere en Dronning mig kalle  
Zandneds bryder

faste Stæder/ Oc deris Affkom/  
der/ oc for Dem vende oc blende ieg/ om oc om/

styrer Stæder/ Tog her/ gaff der: slog ned/ reisde op:  
stedsmme Loed hiulen løbe om / som Børn lege Top.

Sirac. 28. Gaff



de Hofffindere.

Gaff Land oc Rige til Bytte oc priiff/  
 Huo først greb til / den vaar da viiff.  
 Tyrcker oc Tartere vorte der aff/  
 De Passuen i Rom/ al Verden til straff/  
 De bste deris kobe/ oc grebe flux til:  
 De Fenediger vaare oc met i spil.  
 Rysserne oc saa nu true oc locke/  
 De haffue oc lærd om sig at plocke.  
 I Christne Herrers spliid oc tuedract/  
 Tage de til rams / oc saa slig Mact.  
 Huad først er kommen i Bliffs mund ind/  
 At saa det vd/ hør Lycke til sind.  
 Naar Storcken skal hielp til at forlige  
 Freen oc Musen om deris Rige:  
 Hand tager saa Fred imellem dem bode/  
 At hand dem skil ved al deris gode.  
 Der vdi kunde oc Forræderi gelde/  
 De mere vdrette/ end mact oc velde.  
 Slotte oc Steder ere aldri saa faste/  
 Met kaanst kand ieg dennem io nedkaste.  
 Saa tuinger ieg lettelig Byer oc Lande/  
 De gaa mig/ vden deris Tack/ til hande.  
 Jeg er alt idelig met i Spil/  
 De helst huor det gaar ilde til.  
 Naar ieg oc vil store Herrer trenge/  
 Pleier ieg Feiden at forlengne:  
 Lade dem selff sig trætte oc møde/  
 Deris egit Krigsfolck ligge dem pde/  
 Gøre Oprør / oc affældigt folck:  
 Jeg tien der til som en tro Tolck.

9. Mutuis  
 lanienis  
 allicitur  
 commu  
 nis hostis.

7. Dum ipsi  
 inter se  
 belliger  
 rantur  
 Christiani,  
 vincit  
 vtrosq;  
 vtriusq;  
 hostis.

En Vag  
 uaffere  
 gde Jør  
 sterne  
 wens.  
 Prou. 16.

Florat  
 victus,  
 Perit

Jører victor.



# Bagtalis Tienere oc Hoffsiindere

Dretude  
re oc fals  
ste onde  
Munde/  
ere fors  
bandede.  
Thi de  
Enyte  
mange til  
sammen/  
som haff  
ue god  
fred.  
Sirac. 23.

Sører dem sammen i Haar oc kniff/

De sette paa skanken Land oc Liff.

Naar ieg dem kand ic kun sammen koble/

Selff mue de siden om Lyden doble.

Det gjorde ieg nylig i Franckerige/

I Nederlande oc deslige.

Vinder min Herre/ saa taber min Herre:

Mig kunde de intet dermed gøre værre.

Derfaar i Gaarden hoff mig tiene/

Icke Stympere oc Stactarle. alene:

(Thi Almues hob oc løss parti/

Legger ieg let oc ringe vdi)

Mange  
misbruge  
Søster  
nis naade/  
oc bliffue  
stolte oc  
onde aff  
de naade/  
som dem  
vederfar  
ris. etc.

Men hønbestandene/ drabelige oc vise/

Skarpsindige/ oc de som kaanster prise/

Hues Ryet oc Myndighed er bekend/

Dannequinder oc Dannemend:

Dem tager ieg an/ blant alle Stater/

De bruger dem helst for Ambasater.

Thi/ slige dis mere de ere berømpte/

Diss kunde de oc bedrageliger skrympte.

Jo storr Anseelse oc mact de eye/

Jo mere kunde de bringe til veye.

De velbetroede mue megit liue/

De velbetroede ere skadeligste. Tiue.

It eniste Ord som de vdstode/

Naar de ville nogen forraade oc øde:

Er værre/ oc kand mere ont vdratte/

End al den menige Hobs opsatte.

It stort Disciplers oc Tieners tal/

Haffuer ieg haffd/ oc haffue skal:

I tiene mig alle/ saa mange her staa:

Eders Løn skulle I være visse paa.



# Bagtalis Klæder.

10.

Ieg tør der om/ høyt met eder vædie:  
 Huor To komme sammen/ ieg er den Tredie.  
 Thi vil ieg nu aff Synderlig gunst/  
 Noget vnderuise eder om min Kunst:  
 Huilckelunde ieg mine Verie oc Smycke/  
 Pleyer at bruge/ stycke fraa stycke.

## Klæder.

**A**l First er ieg kledder som en Quinde/  
 At ieg maa sinis mild i sinde.  
 Min stæfede sind oc suigefuld Sæder/  
 Stiuler ieg vnder disse lange Klæder.  
 Min klæderdragt ieg offte foruender/  
 Saa ingen (sør langt omsider) mig kender.  
 Paa Høel oc Maar / paa Badmel oc Blaar/  
 Haffuer ieg lige god vaal oc kaar.  
 I huor ieg vandker i Byer oc Stæder/  
 Ligge alt tilrede mine Skiffte kleder.  
 Mange lode sig ellers tycke forgode/  
 Met mig at holde nogen Meen oc Mode.  
 De Dug oc Diss vel faar mig skaare/  
 Om de ret viste / huo ieg vaare.  
 Lidde mig icke i deris samsæde/  
 Vden ieg saa kunde mig tit forklæde.  
 Somme (dog saa) holde Munketuct/  
 De tie enten stille offuer Borde smuct:  
 Eller om de end tale/ de ingen fortale/  
 De offuer deris Borde de R O S E R male.  
 Der om de pleie sig Khim at scriffue/  
 Mig ville de aff ærligt Laug fordriffue/  
 c ij

Malus  
 vbi bo  
 num se  
 simular,  
 tunc est  
 pessimus.  
 MIM. P.

It Bore  
 descript.

Rosen



# Bagtalis Gestebud.

Rosen er rødt / *Casta & amica*  
 Giffuer lucten sød: *loqui: tetricas*  
 Met Gud oc ære/ *deponere curas:*  
 Du glad maa være. *Absentum fa-*

Tal tuetig snack/ *mæ parcere:*  
 De tag til tack. *amare bonos:*  
 Vær god for dig/ *Ferre malos:*  
 Lad andre for sig. *sed non efferre*

Spr icke vden dørr/ *tacenda: monet te*  
 Huad du her hørr. *Purpurea hæc*  
 Rosen forfalder/ *patulo vertice,*  
 Du sancker til alder. *amice, Rosa.*

**S** Bad kand sligt tiene til Glæde oc lyst/  
 Det som gør folck surmulet oc tyst?  
 Huor kunde de der være lystig oc glade/  
 Som saa skulle snacke effter Regel oc made?  
 De være (som Børn der lære Latine)  
 All' ord paa Bætt i lod oc quintine?  
 Viltu haffue glade oc lystige Geste/

Quum probè sa- De lad dem friligen sla sig løss/  
 burratæ En side met Tungen saa bunden i Høss/  
 sumus, At de en frit deris Mening mue sig:  
 largilos Men som de maatte alle være ieffnlige/  
 quæ sus Sætte til rette bode store oc smaa/  
 mus. Høye oc Lange / nær oc langt fraa:  
 PLAVT.

Intee



1067  
Bagtalis Føder.

Intet met nogen fortie eller dølge/  
 Snacken fra første til enden forfølge:  
 Tale oc vaske paa huermands bag/  
 Som kand en selff suare til sin sag.  
 De lade ickun friligen løbe til munde/  
 Alt huad forkommer i samme stunde.  
 Danske op om huer / oc snacken forlænge:  
 I da oc da en Nyck tilhenge.  
 Ved sligt skulle Gæsterne sig snariste fryde/  
 Naar huer maa saa skyde sit til gryde.  
 Huo dette en kand / hand maa det lære/  
 Vil hand met mig i Selfskab være.  
 Matte somme en friligen snakke om somme/  
 Da skulde de første side al stocksumme.  
 Jeg vil det en for Gæstebud kende/  
 Huor ieg Bagtale / en sider ved ende.

11

Absen-  
 tem qui  
 rodit ami-  
 cum, Fin-  
 gere qui  
 non visa  
 potest,  
 &c.  
 HORAT

Føder.

**F**øderne veed ieg vel at stille/  
 Sact oc sædelig saa frem skille:  
 At før det fryss / paa Isen ieg gaar/  
 Oc om wgiorde Gerninger spaar.  
 Jeg kryber oc krylter tit til By/  
 Mit Hoffuit skiuder ieg snart til Sky.  
 Saa støyer oc hjælper paa mig huer mand/  
 Vnge oc gamle recke mig haand.

Parua  
 metu pri-  
 mo, mox  
 sese attola-  
 lit in au-  
 ras.

c iij

Bug



## Bagtalis Bug oc Kiltning

### Bug oc Kiltning.

**D**Erfaar / paa det ieg vil aff stied/  
 Lader ieg Kledern' en henge ned :  
 Men skjorter dem op/ oc gør mig læt/  
 It gaar Saar kand vel bære sin fæt.  
 Enddog min Bug aff Tidende mon tryde/  
 Som ville mig slet gennem Siden vdride :  
 Dog holder ieg hart/ imod min minde/  
 I kunde det paa Eder selff befindet/  
 I/ som eder tage min handel saa nær/  
 De kunde en stilles eller tie quær :  
 Ja/ holder I letlig en Ven fortørne/  
 End tie det mindst' eder kommer til ørne/  
 Eller oc holde en Spottsglose inde/  
 De andet Vidunder/ eder falder i sinde.

**Sæpe vox** I/ som eder tage min handel saa nær/  
**temerē** De kunde en stilles eller tie quær :  
**emissa, res** Ja/ holder I letlig en Ven fortørne/  
**dit per iu** End tie det mindst' eder kommer til ørne/  
**gulum.** Eller oc holde en Spottsglose inde/  
**PLIN.** De andet Vidunder/ eder falder i sinde.  
**Dicaes** Som Møst eller nyfædet Øl mon syde/  
**ma<sup>s</sup> Iob 32.** De hart paa Bundene oc Baandene bryde :  
**lunt amis** Saa vil it spottesult Hierte sig yde/  
**cū quām** De sprutte offuer huermand/ Læst oc lyde.  
**Somma** Jeg veed/ hvad det giffuer for wro/  
**perdere.** Eder trycks I vilde slet brøste i to :  
**Sir : 19.** Om i bleffue ick forlosset' oc quit/  
**Sæpe lo<sup>s</sup>** Det I rede til met/ stort oc lit.  
**cutori** Holder en saa hart/ at I slet spreckte :  
**verbera** Ryfter oc kommer før puose oc sæcke  
**verba fes**  
**runt.**  
**lo. Cam.**



Kyg



Ryg.

**W**la it stort Huss/ hør it stort Tag/  
 Til en stor Bug / hør en stor Bag.  
 Seer der/ huad ieg er Hærdebred/  
 Drynteldriff/ met fuldsomme Led:  
 Stor oc sterck paa Ryg oc Krop:  
 Huor kunde ieg ellers at Trappen op  
 Saa mange tillige løffte oc bære?  
 Dog falder ieg tit / det maa ieg kære.

Vinger.

**H**i haaffuer ieg Vinger til Fod oc haad/  
 Som lette mig bode offuer Land oc Vand.  
 Jeg ferdis omkring/ met ringe wmage/  
 Alt saa gerne om Netter/ som dage.  
 Jeg flyttis oc føris de lange Veyer/  
 Vden al Færilsn oc Vognleue.  
 Allemand laan mig gerne Huss/  
 De helst naar de ere ved en Kuss.  
 Kommer ieg stundem end Siuger til By/  
 Snart faar ieg bode/ oc gør stor Ry.  
 Jeg er der helst/ som folck ere mange:  
 Saa gør ieg Glæde/ de stercke Bange.  
 Til Tinge oc Steffne/ Laugshuss oc Gilde/  
 Brøllupp' oc Barsel aarle oc silde/  
 Til Skibs/ paa Vogne/ i Skou/ paa Eng/  
 Jeg kommer til mange/ end paa deris Seng.  
 I Mølsbuss/ Smedie/ i Gæstebud/  
 Waar ieg først ind/ oc sist der ud.

Mobilitas  
 te viget,  
 viresq  
 acquiris  
 cundo.

Tum pau  
 per cor  
 nua sus  
 mit.

Dog



Prōna ve  
nit cupi  
dis in sua  
vota fī  
des.

Aularum  
lenta be  
neficia,  
prācipi  
tes iniū  
riæ.

SENE.

Apoc. 12.

Iob. 1. 2.

Bode  
Passuens  
oc Macho  
mets Lær  
dom oc  
Zerres  
dōm ere  
opkomne  
fast tillige  
paa en tid/  
ved det  
Aar effter  
Christi  
fødsel  
600.

Den Rom  
ske Amis  
christes

Bagtalis Lange reise oc Sluelse.

Dog hullsker ieg gerne met huer i seer/

Siger dem for/ huad de begær.

Til Hoffue haffuer ieg allermest at skaffe/

Jeg meen/ ieg saar dem nock at kasse.

Jeg hielper somme op i Gunst oc Bild/

Somme støder ieg snart aff stolen i Ild.

Jeg drifter mig til/ oc gør end værre/

Gaar næsedierff op for Gud vor Herre:

De holder mig nær hen til hans Sæde/

Naar tiden da børs/ er ieg til råde/

Paa hans Børn at kære oc klage/

Strax ieg kand saa nogen Aarsage.

Saa vaar ieg iblant den hellige Hob/

Der ieg saa dristelig klaged paa Job:

De torde Gud suare oc selff paaminde /

Job til værste/ saa mange sinde.

Der aff haffuer ieg endnu sliq Mod/

Sparer en Keiser/ en Konge god:

En Hellische Fader Passuen i Rom/

En Machomet oc al hans affkom.

Disse To giffue mig nock Aarsage/

At ieg met skel kunde offuer dem klage.

I Tusinde Aar haffuer ieg dennem tient/

Dennem oc deris Rige troligen mient:

De kunde vel føre dennem megit om Lande/

Om ieg vilde ellers gaa til min sande.

Jeg maa om dem oc deris Besorne

Bestaa/ de gaa mig nu langt tilforne/

De ere vdlærde paa alle mine Kende/

De kunde nu flere/ end ieg/ optenke.

Det skulde de igen haff mig adnyde/

Min wmage skal mig en fortryde.

Effterdi



Til Tyrcken oc Passuen.

Effterdi de bruge min Raanst saa vel/  
 Forspøe mange paa Liff oc Siæl:  
 Haffuer ieg dem høyt i Sæden sæt/  
 Passuen/ oc hans broder Machomet.  
 Passuen bad ieg Decreter gøre/  
 De Folket lange fra Guds ord føre.  
 Machomet dictet ny Religion/  
 Christo Guds søn til Spaat oc hon.  
 Sergius Munk en Arrian/  
 Screff deris Løgnbog Alcoran.  
 De haffue vel kiørd/ meden de haffde Suøbe:  
 Deris handel vil ieg icke altsammen røbe.  
 Jeg kand icke andet end være deris Ven/  
 De lade mig bruge for dennem igen.  
 Synderlig Passuen den hellische Fader/  
 Jeg aarligen hannem/ ia dagligen/ bader.  
 Ellers haffde det nu met Rom været vde/  
 Passuedømmet begynte at helde oc lude.  
 Sanct Peders skib vilde slet nedsiunke/  
 Det knaged' oc braged' i Staffn oc Bunkke.  
 Det kunde icke andet: den gamle Forgiffte/  
 Maatte brøste vde / oc faa omskiffte.  
 Lige som en Bulde/ der vil vdbryde/  
 Naar Jeten er moed / skal den sig yde:  
 Saa vaar det kommen i høieste Grad/  
 Met Passuens fram oc falsk Afflad.  
 Jeg vaar da Legata à latere/  
 De i Hiemmelig Consilio Camera.  
 Paa det/ ieg kunde det Sald affuende/  
 Optencte ieg allehaande Raad behende:  
 Sløp om oc om/ i Herre Lande/  
 Sagde/ it Concilium være saar haande.

13. eller Passuens  
 Regimete bes  
 gynte først vdi  
 Bonifacio III.  
 Passue/ vnder  
 den Keisers  
 myrdere Phos  
 cas, Aar 606.

Det Saraces  
 niske eller  
 Machomets  
 Rige begynte  
 først ved  
 Machomet xii  
 der den Keiser  
 Heraclio,  
 Aar 623.

Tandem post  
 diurnas et  
 flagitationes,  
 indicitur à  
 Paulo III.  
 Passue



Conciliū Triden-  
ti, Anno 1542.

Incoatur demum,  
Anno 1546: fitq;  
primus confessus  
die 7. Ianuarij.  
Alter, die 4. Febr:  
LUTHERVS Lutherus døde i samme dage/  
obiit die 17. Febr.  
In articulis Smal-  
caldicis, editis  
Anno 1537.

Bellum Germani-  
cum Lutheras-  
num.

Capiti PRIN-  
CIPES: multa-  
ræ ciuitates. Año  
1547.

Ecclesia non res-  
gitur humanis  
consilijs.

## Til Keiseren.

Paffue PAVLVS det vdsriffue lod:

Det skulde da see/ som lenge vaar spaad.

Omsider begynte de det til Trent/

Jeg vaar selff ouerste Præsident.

Der paa lagde ieg al kaanst oc flid/

Det at forhale/ tid fra tid.

Lutherus døde i samme dage/

Det kunde mit Forsæt hielpe oc mage.

Hand spaade sig selff/ hand skulde ey see/

At frit Concilium aff Passuen at see.

Jeg stey til Tydskland iligen snart/

Paa det Guds Ord skulde ey haffue fart:

De handlede met Keiser KARL den femte/

Jeg hoff hans Broder slet intet forglemte.

Imod de Euangeliske Protestanter/

Opuacte en Feide ved mine Gesandter.

Hertug von Wirtemberg gaff sig strax/

Flux bleff oc snappet Churförsten aff Sachss.

Paa Landgressuen taarde ieg lenger ey feide/

Hand bleff anholden mod Bress oc Leide.

(Aff/ einige Gefancknuß/ ieg/ ewige/ gjorde:

De kunde den Skemt saa smukt fororde)

Deris anslag ieg dennem snart forspilte/

De i deris gode Sag foruilde.

I fem Aar maatte disse To omkring/

Som Sanger/ følge effter Keiseren i ring.

Jeg tror (det men oc vise Mænd)

At Guds ords Liuss som vaar optend/

Vilde Gud selff lade høre oc see/

At hand haffde vnderlig ladet betee.

Ligesom det vaar paa Banen bract/

Vaderlig/ vden al Menniskelig Mact:

Saa



Til Tydske Førfier.

Saa vilde hand vnderlig det beuare/  
 Handthessue oc hielpe i hønefte Jare.  
 Den Churførst stod saa stift oc fast/  
 Sin Sag oc Gørrig paa Gud haaffde fast.  
 Guds Ord haaffde hand saa hiertelig kær/  
 At ingen mand kunde hannem gaa saa nær :  
 Der hannem der fra kunde vrie eller rocke/  
 Jhuor de monne hannem true eller locke.  
 Hans Jengsel oc fem Mars ælendighed/  
 For sig hans Christlig Bestendighed/  
 Vaar hannem til større priff oc Løff/  
 End hand haaffde vundit stort Bytte oc roff/  
 Eller Keiseren met sit Folk lagd ned/  
 ( Som haaffde for Ingolstadt vel kunde steed )  
 Saa mange de Smag paa Guds Ord finger/  
 Som aldri ellers haaffde ladet sig tuinge.  
 De vaare forsamlede aff langueis lande/  
 Som fliede Churførsten i Keiserens haande.  
 Mod al deris act/ mod Krigsfolckis Seed/  
 Blevf noget om Lærdommen hengede ved.  
 Om Guds Ord gick megen snack oc tale/  
 Blant Hispaner/ Hussern' oc Wale.  
 Saa lenge bestridde de Tydske Stæder/  
 At de finge Tydskes Tro oc Sæder.  
 Legater/ Quærster oc redelige mend/  
 Ja/ de som Passuen haaffde selff vdsend :  
 Begynnte at lucte oc lyde sig om/  
 Komme ey saa gode igen til Rom.  
 Slig gnister ( huad de hørde siunge oc læse )  
 Ryge endnu at Passuens næse :  
 De tit deraff er tend ster Jld/  
 Som bleff icke end aff Passuen stild.

d ij

14. Victus  
 eras acie:  
 fidei con  
 stantia  
 tandem  
 Victorē  
 ante ho  
 mines fe  
 cit & an  
 te Deum.  
 Exilia &  
 vulnera  
 piorum  
 gloriosa.

Petrus  
 Paulus  
 Vergeris  
 us cons  
 uersus.  
 Heu patis  
 or telis  
 vulnere



oe Rigsstæder.

facta  
meis.

Selff maatte de Eydske hielpen at betale  
Keiserens Golt oc lange Hale :  
De strax hannem den første Vdleg gøre/  
Pending/ Prouiant oc Skud tilføre.  
Da maatte oc Stæderne i Duerlande  
Hønsen/ oc Keiseren gaa i haande/  
De offre i Blocken saa fæde Bytte/  
Guld oc Pending/ oc beste Skytte.  
De harpede eller sang/ de hoppede eller sprang/  
Keiseren gjorde dem Veyen trang.

Sleidanus Det scriffuis oc menis/ at den Summa Pending/  
libro 19. Som hand beskattede dem i samme Vending/  
Met huilcke de maatte hans venskab købe :  
Skulde Sexten Tønder Guld beløbe.

Clemen- Mig vnderer mest/ at den gode Herre  
tia & mo Handlede ick' end met dennem værre-  
deratio For Guds Ord lod hand ingen vndliffue/  
CARO. Dog mange hannem vilde tit der til driffue :  
LI V. En heller hand grumme Tyranniske stycke/  
in victor Brugte i sin Senruindig oc Eycke.  
rijs. Som Passuens Jacthunde haffde bestild/  
Oc Duc de Alba / da gerne vild.

( De gjorde det siden/ der de maatte raade :  
Derfaar staa Nederlande nu i vaade )  
Vnā ges Maa skee/ hand vaar saa mild oc from/  
rit bellū, Oc som en god Herre tenckte sig om :  
tribuit De som en god Herre tenckte sig om :  
manus al Eller oc nogen god Samaliel  
tera pacē. Haffde hannem raad saa visslig oc vel/  
Actor. 5. At : vaar aff Gud denne Handel oc Lære/  
Da vaar forgeffs at feide oc lære :  
Men vaar det ellers it Menniske opsæt/  
Skulde det vel aff sig selff falde stet.

Eller



Eller/ Gud loed saa hans Hierte betage/  
 Ligesom det skede i fordom dage/  
 Der Alexander Keiser hin Store/  
 Hand oc hans Høiuzmend sig besore :  
 Jødeland oc Jerusalems stad/  
 Slet at ødeligge i en Blodebad.  
 Ket som de vaare i beste Tog/  
 Oc Keiseren nær mod Staden drog :  
 Gick Jaddus vd / met Præsternis skare/  
 I al sin Prydelse oc bar en fare.  
 Strax Keiseren soe den ypperste Præst/  
 Spranck hand ydmigig til fods fra Hest.  
 Hans Hierte bleff saa foruent oc klemt/  
 Hans grumme Forsæt betagit oc glemt/  
 At Høiuzmendene bare stor vnder der paa :  
 Mit Sanden (suarde hand) maa ieg bestaa/  
 I saadan en Stickelse/ lige saadan en Vrand/  
 Den baris mig for hiemme i mit Land/  
 I drømme : oc bad ieg skulde paatage  
 Denne Krigsstruening/ oc frem drage/  
 Hid i Asiam/ oc i Persen Land :  
 Racte mig der paa venligen haand.  
 Nu haabis mig/ huad ieg mere star paa/  
 Det skal mig lykkelig tit haande gaa :  
 I denne Guds Ræffn skal Persers Rige/  
 Oc Keiser Darius/ for mig vige.  
 Den Gud/ som denne her Præst hør til/  
 Vil ieg opgiffue dette vundet spil :  
 Oc spare dette Land/ denne By/ oc Tempel :  
 I andre tage aff mig Exempel.  
 Mon icke det samme oc nu være sked/  
 Der Carolus vaar saa gram oc vred :  
 d iij

Iosephus  
 antiquit:  
 lib. 11.  
 Cap. vlt.

COR  
 REGIS  
 IN MA:  
 NV DO  
 MINI.  
 Prou. 12.

Cum plac  
 cent Do  
 mino via  
 hominis,  
 etiam inia  
 mici rede  
 unt cū eo  
 in gratiā.  
 De Prou. 16.



# Krigstæder.

De mange loe hannem i Herne hart/  
 Der hand drog frem met lyckelig fart/  
 Bis vincit, qui se vincit in victoria.  
 Dog handlede hand met dem Naadelig/  
 De straffede mildelig oc maadelig/  
 De mit i Seiden sparde ingen møde:  
 Vende saar bode det Sure oc Spde.  
 Huorledis at Religionens tuist/  
 Maatte fordragis met Lempe oc list.  
 Hand Bud oc Bress til Passuen sende/  
 At Synodus maatte vdspris til ende.  
 Oc bar stor Harm oc Omhygelighed/  
 Mod Romske Kirckis veersinggelighed.  
 Fra det første der hand bleff  
 Keiser Anno 1519. ind til det  
 Aar 1556. der hand opsigde  
 Regimentet / oc drog til Hispanien / der som  
 hand siden døde Anno 1558.  
 Det føyerste aff Caroli leffnet oc list/  
 Gick bort i sliq Religionens list.  
 Aldri kunde hand faa saa megen Ro/  
 At skaffe sine Soldt ens Lære oc Tro/  
 Oc lège den store Wenigheds Saar/  
 I Siu oc Tredue samfelde Aar:  
 Oc Christendoms Fiende angribe met Mact/  
 Som hand haffde vel i mening oc act.  
 Hand bad / hand trød / hand raadde / hand screff/  
 Hand skatted / hand det met Krigsmact dresse.  
 Men Passuen met sine forrædelige Stiff/  
 Spiede altid der i nogen ny forgiff.  
 Sætte for hannem Stampe oc Snare/  
 Vessuede hannem i store Seide oc Fare.  
 I midler tid tog Tyrcken til priss/  
 Christendoms Part / den faste Rhodiss.  
 Sald strax i Ungern paa den anden side/  
 Thi Ingen vilde dem vndsætte i tide.  
 Den unge Ungerske Konning Lodouig  
 (Nepstue Aar gammel) omkom i Krig.  
 Solyman

Zuad merckelig  
 Skade den Tyr-  
 keske Keiser So-  
 lyman gjorde  
 Christendomme  
 vdi Keiser Ca-  
 roli tid.  
 1522.

1526.



Solyman bleff der offuer saa stolt/  
 Hand Tydskenes mact foractelig holt:  
 Drog snart faar Wien i Østerrige/  
 Giorde iammerlig skade/ dog maatte affuige.  
 Sald anden steds ind/ oc viit om sig oed/  
 Croaz/ oc Stier marck i fare stod.  
 Myrde oc fangede saa mange sinde/  
 Wsigelig Tusinde mand oc quinde.  
 Stæder oc Slaatte i Ungern de beste  
 Tog ind effter haand/ oc lod befeste:  
 Forsømte sig intet: Men tackede mig gaat/  
 At Passuen oc ieg giorde Keiseren spaat.  
 Der Carolus merckte/ den handel til Trent/  
 Skulde i lengden ey være beuent:  
 At tuile om Passuen hand selff begynte/  
 (I sandhed/ Passuen hannem intet got ynte)  
 Oc det langsommelig gick aff sted/  
 Papisterne selff de kædtis derued:  
 Noget gaat at scriffue de icke vel taare/  
 Icke vaar det heller deris fuld Aluaare:  
 Der giordis dog hastige Raad behoff/  
 Til Passuens beste ieg da icke loff:  
 Meden de Anathemata screffue til Trent:  
 Bleff ieg Cito, Cito, til Keiseren hent.  
 Maatte lønligen tage it Arbeide faar/  
 Det ingen forstod huad spøgelse det vaar.  
 Materien oc Malm ieg selff vdlasde/  
 Michael Sidonius Bælgene blasde/  
 Agricola slog met den groffue Hammer/  
 Iulius Pflug slog klink oc klammer.  
 Paa INTERIM begynte wi da at smede:  
 Aha/ huad matte ieg der offuer suæde.

1529.

1537.

1541.

Fames &  
 mora bis  
 lem in  
 nasum  
 conciant.  
 PLAV.

Fabrica  
 rores in  
 terim.

Til



# Alt smede Interim.

I N T E Til Augsburg skede sligt arbeid hord/  
 R I M, De skuldet ick bedre til Nørnberg giord.  
 seu Jeg der beuisde min Mesterstycke/  
 SPHYNX Passuens vildfarende Lære at smykke.  
 Augustas Der paa ieg plastrede oc mantlede flux/  
 na, pro Jeg viste der om vel Passuens Instructs.  
 mulgata, Jeg talde som de Lutheranske klercke/  
 Augustæ, At ingen mig skulde den Snig affmercke.  
 Anno Jeg strødde faar / aff Euangeliske gloser/  
 1548. De skiulte Forgiffte vnder deilige Roser.  
 Mand holt det dog (skal ieg sige sant)  
 For Borenæser oc Nørnbergsk Lant.  
 Instat a Reiseren lod nocksom det tilbiude/  
 mans ho At mand skulde det annamme oc liude :  
 stis pres Oc der paa tro/ oc der effter leffue :  
 cio, pres Indtil fra Passuen komme andre Bressue.  
 cibulq, Mand kallede Interim/ en drøm oc Lant/  
 minisq, At Løgn vaar kaanstelig blandet met Sant.  
 Nec pres De gjorde der om bode Viser oc Rhim :  
 ce, nec I N T E R I M/ ein Schalck ist hinter ihm.  
 precio, Det vaar slet intet de Tydske til maade/  
 nec mo De vilde ick lade sig sige eller raade.  
 uet ille De vaare alt bleffne for vise der til/  
 minis. End lade sig gecke aff Koglespil.  
 Passuen vilde de en mere bekende/  
 Eller sig til Romske Kircke omuende :  
 Det wgs En det Concilium tage for fulde/  
 deligt Som hans Omløbere til Trent da hulde.  
 Conciliu Somme sende did deris Lærde mend/  
 til Trent forstyrd Som skulde der være deris Tro bekend.  
 aff Hets En synderlig Gest paa veye vaar/  
 tug H G Som acted' at gpre off bange kaar.  
 R J T 3/  
 Anno 1552.

Den



Til det Concilium til Trient.

17.

Den Churførste Moris/ wforfard/  
Drog frem met Hæris mact oc Suard:  
Hand haffde der noget vdi at sige:  
Thi maatte ieg igen til Valland vige.  
Der det da slog mig tome vdaff/  
Jeg snarlig mig til Rom begaff:  
At wi oss selff da kunde tage vare/  
Den Belsche Sodoma stod i fare.  
Den gamle Babylon begynte at rassue/  
Der sørgede faar bode Visper oc Passue/  
De bøtte oc støpede hende huad de kunde/  
At den skulde en gaa slet til grunde.  
De haffue det brugt oc lærd saa lenge/  
De ere mine Mestres/ oc kunde mig trenge:  
De synderlig de Carnaler fromme/  
Som acte i Passuelig Xre at komme.  
Paaa søde Ord oc falsk Hellighed/  
Staar deris Mact oc Herlighed.  
Kunde de ickun huer oc en bliffue Passue/  
Bode Legem oc Siæl de der om gaffue.  
Om Siælen haffue de en skøbelig Tro/  
Den trydobbelte Krone gør dem vro.  
De sødste Ord / de huer andre giffue:  
Dog tager den ene den anden aff liffue.  
Ved Belsche Suppe oc Spanske fige/  
I Gestebud de hinanden besuige.  
De samme Raanster / ved mange mine Færd/  
Haffue deris Naboeer aff dennem lærd.  
Jeg vaar nu nylig i Franckerige/  
Al Verden veed nock der aff at sige.  
Der talis nu om bode synder oc nør  
Øster oc vester/ paa Land oc Ver.

Coactus  
tua vo-  
luntate  
es.

Cecidit,  
cecidit  
Babylon  
magna.  
Apocal.  
14. 18.

A,  
THE,  
IS,  
MVS,  
ET  
AR,  
TES  
ITA,  
LI  
CÆ.

Den iame  
merlig  
Mord  
som skede  
til Pariiss

Det vdi Franchs



# Til Herrebrylluppe

rige / paa Det skal vel staa i Mandeminde /  
 de Euan<sup>s</sup> At ieg vaar der en rund Verdtinde.  
 geliske, Jeg gaff dem nock i Bryllups høytid /  
 Anno De mest dem ieg haffde budet met slid.  
 1572. Saa kostlig pleiede ieg der mine Geste /  
 die 24. Jeg slactede først de Edle oc beste.  
 Aug.

Der rant offuer Gader de røde strømme /  
 Saa mange der vognede ved kolde Drømme.  
 Deris Rød vdspside ieg til det Rost /  
 Deris Blod der haff for Vin oc most.

Gaspar Greffue Gaspar Coligny haffde synderlig lycke /  
 Comes Jeg hug hannem al til Taderstycke :

Colignis Somt til gryde / oc somt til at stege /  
 us, Gallie Somt hengde ieg op i været at spege.

Amiralis Alle de Lærde ieg kunde beiræde /  
 us, cum Offrede ieg hen i samme hede.

flore no<sup>s</sup> De friede mig fra større Hoffuitbræck /  
 bilicatis De vaare da fangne / som i en Sæck.

& multitudine Jeg gjorde det mest paa en eniste Nat /  
 Religioso De Edle oc Lærde maatte følgis at :

rum, cæ<sup>s</sup> Fast værr end MEDEA den hørde quinde /  
 sus. Som mod Naturen fiek i sinde /

Sin fedelig Broder at slacte oc slide /  
 De strødde hans Legeme offuer Beye saa vides

Hans Lemmer i stykkuiff hun afskilde :  
 Sin Fader hun saa fortogre vilde /

Som effter hende iaged / der hun vdrømde /  
 Effter hendis Vole / som icke sømde.

Jeg tror / ieg ved Ammiralens død /  
 Gaff de Geuser sligt it spød :

At



At de skulle lenge løbe raadeuilde/  
 En snart igen komme til min Gilde.  
 De mue vel kalle sig Mal content/  
 Slight Hoffstykke haffde de sig en vent.  
 Jeg bleff end mere blodgerig oc gram/  
 (Det steddiss mig gerne) thi soer ieg fram.  
 Jeg sparde slet ingen Nation/  
 Studente/ Borger/ Tienstehion:  
 Wdle/ wædle/ huo ieg kunde finde/  
 Spæde Børn oc Singlige quinde.  
 Jeg myrde oc hug dem hele oc halffue/  
 Slactede dem hen/ som Lam oc Kalfsue.  
 Styrte dem ned aff vindue oc Huse/  
 Kaste dem bort i vand oc sluse.  
 Huor mange de vaare/ haffuer ieg forgæet/  
 Jeg bleff oc selff i Tallet træet.  
 I Pariß Stad den Gilde gick paa/  
 Til flere Byer lod ieg det naa.  
 Men Tredine tusinde Quinder oc Mend/  
 Dem taar ieg friligen være bekend.  
 Der bleffue oc somme Catholiske med/  
 I samme laab/ paa atskillige sted.  
 Arloff vaar giffuen/ det vaar min Glæde/  
 At huer maatte heffne sin harm oc vræde.  
 O paa det ingen skulde sliet forgæde/  
 Paa en saa merckelig dag det skede.  
 Den Bad paa Bartholomæi dag stod/  
 Thi Bartholomæus bleff oc selff flod.  
 Da lod ieg dennem til Himmels hense/  
 De vilde dog være i Martyrers skare.  
 Den unge CONDE oc hans Besorne/  
 Kunde ieg icke forlegge tilforne.

Qui facit  
 per alios  
 um, per  
 inde est  
 ac si facit  
 at per se  
 ipsum.

ἑτεροστροφῶν

Bartho-  
 lomæus  
 flet, quia  
 Gallicus  
 occubat  
 Atlas.

cij

Jeg



Til Herrebrylluppe/  
 Jeg lete lenge effter Tid oc Lycke/  
 Ved Quindelyst oc Velsche stycke.  
 Jeg fant det oc ret/ som en Crocodile/  
 Lod Dyene græde/ men Hiertet smile.  
 Crocodili ( Det er deris art/ naar de først finde  
 lacrymæ. De see it Menniske : deris Dyen rinde :  
 Dog i det samme/ som de saa græde/  
 Kuse de til/ oc Mennisker opæde )  
 Saa ramte ieg til/ oc aff en Comædie/  
 Giorde ieg snart en blodig Tragædie.  
 Vød dennem ind som Bryllups gester/  
 Handled med dennem som andre Vester/  
 3. Reg. 21. Som Jezabel om sin nabo Nabot  
 Screff Breffue/ oc lod hannem stene met spot :  
 Iud. 16. Som Dalila Samsons venne viff/  
 Klapped' oc klipped' hannem fra sit Liff :  
 Aff lystig pancket oc Bryllups russ/  
 Giorde ieg it. grumt Slacterhuff.  
 O/ vilde de faa som. bleffue til bage/  
 End it finde. saa til Høytid drage/  
 De løbe mig ind i Halffen fage :  
 Huer tyctis mig da/ ieg vilde dem skage.  
 Ligesom Polyphemus sig pleied' at fæde :  
 Saa vilde ieg oc mine Vester opæde.  
 Jeg skal snarlig sliig en Ammiral/  
 Komme igen til mig met Pral.  
 Is. dam. Mig at vndskolde/ gøris ick behoff :  
 num dar, Jeg scriffuer det selff op mig til loff.  
 qui dare Tilforne screff. ieg met Blod det røde/  
 iubet. Nu taler ieg alt ont paa de Døde :  
 De dennem beskhlder for Oprørske mend/  
 Som vilde deris Herre oc Konning skend/  
 Deris



Deris Færneland forraad oc sold:

(Mand veed dog vel/ dem skede Offueruold)

Thi holt ieg strax effter Kongens Mandat/

Met lubel oc fryd / Procelss oc Stat/

Gud til Tacksigelse/ som haaffde tilsted/

At effter min vilie slig Mord vaar skeed.

Ammirallens Hoffuit ieg sende til Rom/

Paffuen til Schawessen oc Helligdom.

Ieg lader endnu/ som ieg Gud tacke:

I døde Legeme ieg vraader oc haecker/

Som graadige Diur oc blodige Jule/

Paa henkaste Kroppe i Adzlekule

Falde tillige / slide oc rissue:

Saa blues mig ick at skelde oc scriffue/

De gøre mig lyst oc Ladder der aff/

De satte det end i klare Bogstaff.

Hoff Herrer oc Førfter ieg det besmycker/

De rømmer det blant min Mandoms stycker.

Huor Leuchuden fand ey nock forslaa/

Maa mand met Ræffuebellen bøde oppaa.

Thi tre sig ingen mere paa min Leide:

Mit Freds Mandat er obenbare Feide.

Det vil/ det fand ick andet være:

Meden Paffuen oc ieg mue met regære.

Wi ville vel lære de Hugonotte/

Mod Paffuelig Krune oc Slect at spotte.

Endnu haaffuer ic G uisse bud til hoffue:

De vaage der paa/ først andre soffue.

Som wi da giorde/ ville wi dem loffue/

Det samme altid met dennem at voffue.

Carl Cardinal aff Lotharing/

Bad ieg see vel til alle ting/

e iij

I min

Supplicae  
tiones in  
dictæ &  
Iubilæ  
um, die  
28. Aug.

Dolus an  
virtus  
quis in  
hoste res  
quirier



## Til Hispanien

I min frauxerelse: oc ny Decret  
 Flux at vdgiffue vnder mit Secret:  
 I dag gøre Fred/ i morgen yppe Feide/  
 Om nat sla ihiel/ om dag giffue Leide.  
 Hand haffuer Commils' i alle made/  
 Paa mine vegne/ at gøre oc lade:  
 Fordrage/bedrage/biude oc bede/  
 Som ieg personligen vaar tilstede:  
 Oc mest i Religionens sager/  
 At Passuen der offuer en skade tager.  
 Thi maa hand stedss (huad det skal feste)  
 Til Rom haffue idelig Bud oc Poste:  
 Dessigest altid i Nederland/  
 Hoff hans Staldbroder/ min tro Mand:  
 Som bærer oc Cardinale naffn/  
 Oc flitige seer der paa mit Gaffn/  
 Biscop von Arras/ Granuellane:  
 At de deris Herrer io formane/  
 Til Nidkerhed/ Krig/ & cætera:  
 I spøre vel ieffnlig Tidende der fra.  
 Disse tuende Statholdere tro/  
 Til al min Drift ere Glæde oc Bro.  
 Den ene hoff Kongen aff Francherige/  
 Den anden i gantske Hispanien dessige/  
 Oc ligge dem alt i Vern tilstede/  
 At gøre Guds ord i Bilerede.  
 Jeg fluer dem selff imellem vel tit/  
 Huad gøre de dog stor Tienste oc flit?  
 Met Raad oc Daad/ met Bud oc Bressue/  
 At ingen sig skulle mod Passuen forheffue.  
 Thi haffuer oc Passuen det nu for hender/  
 Deris Naffn at indscriffue i Calender:

Ne quid  
 Respub.  
 detrimen  
 ti capiat.

Den



Den ene nest effter Bartholomæi dag/  
 Den anden nest faar/ effter mit Behag.  
 Seer/ huor det gik mig kort forleden/  
 Der ieg drog sist aff Franckerig' heden/  
 De haffde indlagd den euig priiss/  
 I Kongelige Bryllupe til Pariss.  
 Lion/ Tholofs/ Diep/ Orlientz/  
 Maatte krybe til Kaarss oc Pœnitens.  
 Alle Aær oc Væcke/ huer ferske Blod  
 Vor rød oc grum'et met Menniske blod.  
 Jeg vaar selff Blodige/ som en Guin/  
 Thi skollit ieg først min' Wyen i Rhin/  
 Siden Badde oc toede ieg klæder oc Krop/  
 I Vester haffuit/ fra taa til top:  
 De skurede Hendern' i Salte vand/  
 Iør ieg vilde røre ved Vesterland.  
 Der Fixerene begynte at huiðnes oc bramme/  
 Iøst ieg først ind for Amsterdamme.  
 Abbeder/ Muncker/ oc allehonde Klercke/  
 Ginge mig mod i Messe sercke.  
 De Kettermestere mine tro Vnderdane/  
 Toge mig ind met Kaarss oc fane.  
 De haffue i Scholen hof mig studerit/  
 De vnder min haand saa promouerit:  
 At mange der vide mine Kencke oc Naane/  
 Ophøyes aff Passuen til Curtisane.  
 Ja/ somme mon hand større' Ere befale/  
 Gør dennem til Bisper oc Cardinale.  
 De ere wnistende i hans Rige:  
 Ellers skulde de Lutherske hannem besuige/  
 De Halesixerene aff hannem plocke/  
 De saa Nationer fra hannem locke.

Hannem



## Til Hispanien

Hannem er affaldne saa mange Lande/  
Som før stode roligen til hans haande :  
De neppelig komme mere i hans Skød :  
Det giffuer hans Krune it merckelig skød.

Endskland / for den største part/

Haffuer nu Guds ord rent oc klart.

1517. Vnder Frederich Churførste mild oc viiff/  
Lod Gud bryde ved Luther den Tiff.

1524. Vnder Frederich/ Danskers Konge (den Første)  
Begynte de effter Guds ord at tørste.

1537. Men vnder hans Søn/ Konning Christiane/  
Da kom Guds ord ret frem paa Bane.

Hand sætte de Bisper oc Muncke til side/  
Den rette Lære bleff kynt saa vide.

Saa matte wi oc da strax løbe glippe/  
At Norske oc de Islandiske klippe.

Ved samme pass/ taarde wi en nær  
Byde vor næse til Svenske skær.

1559. Engelske oc Scotter op sagde oss slet/  
De mest vnder Dronning Elizabeth.

Polen haffuer nu beraad sig lenge/  
Vngern kober Guds ord for penge.

Hispanien er Catholisk endnu/  
Francfrige haffuer wistadige hu.

Dog Walland er oss nær vnder Vinge/  
Hun er halstarrige nock at tuinge.

Men nu begynde de Waterlande/  
Flandern/ Holland/ oc Brabande/

At



At ebbe oc flp / er ved Pilote  
 Ledsage ind til sig de Hugonote.  
 Det gelder alt andet end Eble oc Pære/  
 Det gelder om al voris Rente oc Lære  
 Først vilde de off til Løgnere driffue/  
 (Der om kunde wi fact mod dennem kiffue)  
 Saa oc voris gode Indkomme oc Rente/  
 Voris aandelig Rettighed oc Regimente/  
 Forlegge i grunde/ bespaatte/ foracte :  
 Det vaar io Passuen effter Krunen at tracte :  
 For faa Alar siden / kom ieg til made/  
 Der de begynte sig vnderlig Lade :  
 Naar Munkene hulde deris Sang oc Messe/  
 Laarde vel somme da huikle oc huelle :  
 Holde sig Tienste for Raaglespil/  
 En giffue dem nogit/ en høre end til.  
 Thi bleffue strax i Hispanie Rige /  
 I Holland/ mange vndliffuede distige.  
 Da merckte Regenterinden aff Parme/  
 At Soldet tog til at rase oc larme :  
 Hun loffuede gaat (det vaar mit Raad)  
 Dog intet beuiste der aff met Daad.  
 Thi/ Cardinalen Granuellane/  
 Raadde hende som en ret Hispanie :  
 Bad Kætttermestere/ i alle lands ende/  
 Spaarie oc sporie/ omsøge oc rende :  
 For Religionens optagne Riff/  
 Straffe vden naade paa Gods oc Liff :  
 Eller de skulde annamme saa gent/  
 Det Passuen bød forsnimen til Trent.  
 Deroffuer bedroffuedis alle Dage/  
 De som sig lode Guds ord vel smage/

I.

II.

Randsagel  
 se oc for  
 følgelse  
 vdi Hispanie  
 oc Nederlande  
 for Guds  
 Ords  
 Skyl anno  
 1561.  
 oc  
 1564.  
 1565.  
 Hispanie  
 ca inquis  
 sicio cons  
 firmata.

De



Til gantſke

De meſt de Rige: de kunde forſtaa/  
At det vilde forſt offuer dennem vdgaa:

De INQVISITIO der paaſtod/  
Der ſogtis effter deris Guds oc Blod.

1566. Thi monne i Bryſſel til ſammen komme/  
De Geus Den raadeuuld' Almue til gaffn oc fromme/  
fers for bund/ Try hundrede mend aff Adelig ſtamme:

Nogen Hielp oc Raad da at beramme/  
I mod ſlig vold oc Querlaſt/  
Som dem for Guds Ord vaar paa kaſt.

Da bleff aff dennem it nyt forbund  
Oprat/ oc forit met haand oc mund.

De forſ Men deris Modſtandere ſtolte oc ſracker/  
actelige Raſſin. Kallede dem GEVSEER Trygler' oc Pracker.

Alligeuel ved nogen Stilleſtand/  
Bleff prædicket frit for alle mand.

I Byern' oc vden de det tilſtedde:  
Saa mangtit Hierte ſig der ved gleden.

Vaade Prædicken oc Sang met lyſtige ry/  
Bleff hørt ( ſtort Under ) i Antuerps By.

Scinditur Almuen løb til / i Fyrreued/  
incertum Slog Billeder oc Kirckens prydeſe ned.

ſtudia in Der vaar opuaet ſtor Had oc Harm:  
contraria Papifterne hppede der imod Allarm.

vulgus. Kættermeſtere met menige Klercke/  
Bemandede ſig/ vaare oc vel ſtercke.

Wranſke Prins bleff kalled der til/  
At aff ſtille det Wlyſtige ſpil.

Hand holt nogen ſkick oc Regimente:  
Jeg hannem tillaugde it Parlamente:

Sløh til Hiſpanien/ klagede oc kærde/  
Huad de Lutheranſke gjorde oc lærde.

At



At Passuens Verdighed/ Kente/ oc Gaffu/  
 De Kongens Catholiske Arffuenaffn/  
 Vilde nu snart saa skammelig Ende:  
 Vden de kundet met Mact affuende.  
 Alderis begynte RELIGION,  
 Giorde ieg til idel REBELLION  
 At de ick alene vilde Munctene afftacke/  
 Men oc mod Kongen vaar stiffe oc stracke.  
 De sende flux effter/ deris Supplicat/  
 At Guds ord maatte' haffue rum oc plaz  
 De vilde vnderdanigste liude oc tiene/  
 Deris Herre oc Konge ret troligen mene.  
 Der bleff intet hørt aff al deris Tale/  
 Det volte mine Bisper oc Cardinale:  
 Dem gaffs ingen Trost eller Audientz/  
 De maatte drage aff met patientz:  
 Jeg laugede dem til/ en Bad oc Quast/  
 Ved Duc de Alba/ som rustede sig fast.  
 Met Kongen ieg saa vnder Jorden gick/  
 At hand ey Sanning' at vide fick.  
 Mig smacte saa vel den Spanske Vin:  
 Først tuingede ieg listelig Valenskin.  
 For Guds ords skyld ieg bitter oc gram/  
 Tog dem vden al Naade fram.  
 Det bleff de Geuser en vnderlig skemt/  
 Deris Forbund bleff forsoemt oc glemt.  
 De haffde deris sag saa lidet i Act.  
 I diff' alle kom den Spanske Mact/  
 Strax bleffue de Helte met Skaaler i Hatte/  
 Spridde at/ som Sanct Mortens Ratte.  
 Forstucke sig her oc der til side/  
 Paa Spanske Loffue taarde de ey lide.  
 f ij

Leges, li  
 bertas &  
 pax, sunt  
 optima  
 dona.  
 Ph. Mel.

1566.  
 den 24.  
 Martij.

1567.

En



# Til Staterne

Parua sunt En hoffuitløff Hær/ vden vise Raad/  
 foris arma, Vdretter ey gerne noget merckelig Daad.  
 nisi est confi- Blant folcket / de rigeste Vnderfaatte  
 lium domi. Drog huer sin vej/ som nogit formaatte/  
 CIC. Til Eleuen/ Søstæder/ oc Engelland/  
 Til Tydske/ oc mest vnder Pfalsgreffuens haand.  
 Det allerførst Duc de Alba gjorde/  
 ( Huilcket de hannem ey necte taarde )  
 Vaar/ at de skulde for hannem oplade.  
 Deris faste Stæder / det skulde dem bade.  
 Et si fata De lydde hannem oc ( sig lidet til Gaffn )  
 Detim, si I Konning Philippi aff Spanien/ naffn.  
 mens non Hand holt dog intet / huad hand til sagde :  
 læua fuisset. Men strax dennem ind paa Halsen lagde  
 Saracener oc Wmilde Hispaniske Saracener/  
 Morer haff de Hispanien ( De ere it folck/ som mand vel mener )  
 inde vdi 700. Hand saa begynte at lede omkring/  
 Aar / oc De holde en seldsomme Ketterting.  
 bleffue først I huem som Munkene pegte paa/  
 tuungne aff De maatte whørde i Fængslet gaa.  
 Konning Der vaar oc mange fangne tilforne/  
 Ferdinand/ Oc end Vffrigheds Personer vdforne.  
 Caroli V. Der hand lod icke sig i det første  
 Moesader/ Men bemercke/ effter deris Blod at tørste:  
 Anno 1492. Loed end saa nogen Fortrøstning lyde/  
 Quæ magis De skulde en maadelig Keffselse nyde.  
 apparent De maatte sig det hoff Kongen formode/  
 retia, vitat At de skulde vel saa Gunst oc Raade.  
 auis. Huad for vaar skeedt/ vilde hand forgætte/  
 De skulde ey mere yppe slig Trætte.  
 Der met bleffue lockede i hans Snare/  
 De som haffde ellers vel tagit sig vare.

Det



Det vaar den neste oc beste Afgong:

Jeg lærde hannem selff sig Sulesong.

Saa mange Yppere oc drabelige Mend/

Huett Naffn oc Slecte vaar fær oc fend:

Romme selffuillige did hen paa lente:

Somme lod hand forscriffue oc hente.

Omsider hand saa sig tid oc rom/

Maatte de nyde en Encke oc Dom.

Først/ de fri Herrer aff Battenborg/

To Brødre/ vaare ey fri for Sorg:

Hand dem da huereken bedre eller verre

Vndfick/ end offrede strax vor Herre.

Til Himmels skyndede hand dennem/ oc flere:

Deris Gods paa Jorden vilde hand regere.

Jeg screff da mange deris Testamente/

Arffuinge vilde dem aldri hente.

Vi kunde ret vel/ om vi haaffde vild/

Met mindre wimage det affstild.

Men huad haaffde wi værre bat der med?

Eller al den Hoffmod Passuen vaar sked?

Hvor kunde wi/ naar der vaar ingen Fare/

Catholiske Naffn saa hefftig forsuare?

Lade Religionen bliffue forandret?

Strax met Fred hiem igen vandret?

Giert deraff Try Maaneders Krig/

Hvor haaffde der aff bleffuet hulpen eller Rig?

Skarn/ skarn/ det vaar intet paa vort Gaffn/

Ey heller saa megit til Efftersaffn.

Oss thæte det varede alt forlenge/

Før vi kunde dennem i Harnsket trenge.

I lang tid lode de paa sig træde/

Før de paa oss taarde ret bliffue vrede.

f iij

To Fri  
Herrer aff  
Battens  
borg/  
bleffue  
henrettes  
de aff  
Duc de  
Alba.

1568.

Furor fit  
læsa sapi  
us patien  
tia.

Wi MIM. P.



# Til Staterne

Wi hengde/ brende/ sød oc stegte/  
 For nogle saa vilde til at Secte.  
 Der de begynte at drage i Hobe/  
 Oprør/ oprør / lode wi odrobe.  
 Da haſſde wi ſag eſſter Siendewiſſ/  
 At Giſſue deris Liſſ oc Gods til Priſſ.  
 Paa det wi kunde dennem hart fortørne/  
 Aſſpilede wi oc to mechtige Orne.  
 Sparde ſaa huercken ſtore eller ſmaa/  
 Eller nogen ſom trinede høyt paa ſtraa.

To Greſſ/  
 uer halſſ/  
 hugne aſſ/  
 Duc de  
 Alba,  
 den 5. dag  
 Iuni,  
 Anno  
 1568.

To ædle Greſſuer/ den ene aſſ Horne/  
 Den anden aſſ Egmont/ Kongens tro Sorne/  
 Maatte paa Bryſſels Torſſue herſram/  
 De haſſde langt helder vnduærit den Bram.  
 Dennem huer bleſſ reiſd op til Spectackel/  
 At det ſkulde være diſſ ſtørre Mirackel/  
 It lidet Palak/ met ſpæl betact :  
 Der ſtod omkring den Spanſke maect/  
 Met Baaben oc Barie/ de ſynſede aſſ Trak :  
 Der holtis en ynckelig Muſterplak :  
 Hand loed de Greſſuer did hentrecte/  
 Deris Forſtelig Halſſ maatte de fremrecte.  
 De dapperlig talde oc ſig vndſkylte/  
 Alle ærlige Dyen met Graad opſylte :  
 At de haſſde tient deris Konge met Tro/  
 En giort y Landet oprørſke Bro.  
 Synnderlig Greſſue PHILIPS van Horne/  
 I dødsens ſtund/ ſaa vel ſom tilſorne/  
 Lod mercke ſit ædle Hierte oc Mod/  
 At det til Guds ord rettelig ſtod.  
 Derfaar bleſſ hannem ingen Liſſ optend/  
 Eſſterdi hand vaar fra Paſſuen omuend.

Apparet,  
 virtus,  
 argui  
 turq; ma  
 lis.

Den



Den anden fick nogen storre Høytid/  
 Met Iuiff / Crucifix oc Munckenis skid.  
 Strax Bodelens suærd haffde skild deris Gube/  
 Lod hand opsticke deris Hoffueder oc strube/  
 Paa høye Stagger / huer mand til Kæhel/  
 At de maatte skue huad Tømme oc Bæhel/  
 Hand actede flere at ligge i munde/  
 Oc snart affloge sammelhunde.  
 Som hand oc gjorde ved Edelinges flere/  
 Der actede nogit met at regere.  
 Aff huilcke hand kunde sig vente it Stød/  
 Den satte hand effter / oc brygget deris død.  
 Lod dennem i Blodregisteret scriffue/  
 Blant dem / hand vilde met tiden affliffue.  
 Hand haffde aff mig vel merckt oc lærde  
 It Spret / det hand holt ædelt oc værdt :  
 It Lærehoffuit haffuer bedre Fynd/  
 End Tusinde hoffueder aff Trøer i dynd :  
 Oc kand paa Fadden bedre tilrecke/  
 End deris som hoppe i skærnet oc quecke.  
 Almues folck kand mand fact regere/  
 De maa lade Huden til alleuegne.  
 Den samme Raanst (som Historier sige)  
 Brugis aff mange Tyranner tillige :  
 Tarquinius / den siste Konning i Rom/  
 Der Bud til hannem fra Sønner kom/  
 Gaff hand fra sig ey anden Besked/  
 End met sin Kiep slog Lilier ned/  
 Deris knappe oc Blomster affhug met stock :  
 Ja ia / sagde Sønner / det er mig nock.  
 Loed flux henrette de Ypperste oc Beste/  
 De skulde intet nyt inod hannem freste.

FR A V  
 DE  
 PER  
 IT  
 VIR  
 T V S.

Ducis Albani  
 apophtheg  
 ma:  
 Vnicum sal  
 monis caput  
 plus valere  
 quàm mille  
 ranarum ca  
 pita.

Liuius.  
 Et Ouid.  
 Fast. 2.

Der



# Til Staterne

Der wi begynte saa Huss at holde/

Quia me Met dem som wi maatte offuer volde/

vestigia Boris Barn vdsætte/ lyse oc lede/

terrent, Effter de Laxer store oc fæde:

Omnia te Bndspranck off somme/ oc lode sig høre/

aduersum De vilde mod off Nøduerie gøre.

spectantia Wi sætte vd faar dennem Kraag oc Angel/

nulla res De hæffde for Pending stor feil oc mangel.

trorsum. Thi finge wi somme/ wi sloge oc suicktede/

Enddog de redelig mod off fictede.

Prins von Branien vaar tit offuer ende:

De tit wi hannem paa Veien vende.

Det vaar stort Under/ hand kunde nogit vinde/

Thi wi hæffde alle Befestninger inde.

1574. Hans Broder/ Græff Loduig/ en Heldt saa søn/

Den 17. Desligest Christopher Pfalsgræffuens søn/

Aprilis. Som droge imod off velberustede/

I Drabning bleffue saa hugne oc plustrede:

At ingen mand kunde/ der Slagit hæffde ende/

Deris døde Legemer finde eller kende.

Om Giskendet vil vel for off lykdis:

Wi acte lig saa met flere at rykes.

I slig Rumor/ Belægering/ oc Slag/

Nu met Forræderi/ nu met Fordrag/

Met Hunderste/ Tiende/ oc Tiende pending/

Met Bold/ Finank oc tusinde vending/

Hæffue wi fished omkring saa lenge/

Wi haabis dem i Bundgarnet at trenge.

Jeg sparde ingen Nøye/ oc en spare vil/

Nen pulser fri/ oc iager fast til:

Mine Kendere oc Spendere gøre ligesaa/

Snage oc staage i huerende vraa.

Kætter-



Rætermestere/ de Inquisitores/  
 Skulle vel lære dem andre mores/  
 Som vemmiede før ved Munkernis Lære/  
 Laarde offuer Bispere klage oc kære/  
 Effter nyt vaare de Lyfne oc kaade:  
 De saa effter haanden der for Baade.  
 Det Spanske Guld letferdige oc biert/  
 Som er hoff mig høyt actet oc kiert/  
 Der de komme først til Nederlande/  
 De saae huad Byte der vaar for hande.  
 Stor Rigdom/ Vellyst/ oc formue/  
 De skøniste Quindsold/ Mø oc Frue:  
 Herlige Byer/ store prondendis Huse:  
 Der lystede dennem iblant at muse.  
 De actede Himmerige saa at forhuerffue/  
 Huo sterst kunde myrde/ skende oc derffue.  
 Saa lærde dennem Munkene Gud at dyrcke:  
 Thi græbe de an met mact oc styrcke/  
 Passuen til Billie/ Landet at bedrøffue/  
 Sig selff til Gaffn at plyndre oc røffue.  
 Jeg halp dem til/ gjorde Spanske viff/  
 Huorledis alting maatte giffuis til priff.  
 De Rætermestere fremmist i Spike/  
 Den menige Krigshob skulde vdhise.  
 Saa mange som bleffue i Byen indlagde/  
 De først (paa skæbe) alt gaat tilsagde:  
 Men strax de Nøglene til Portene finge/  
 De Vildeste lode de springe offuer Klinge/  
 De hulde i Burglag sliig regimente:  
 Saa ingen kunde værr' aff Fienderne venne.  
 Alle Privilegia oc gamle Bressue/  
 Klenodie/ Birat/ de sønderressue.

Hostis ha  
 bet mus  
 ros, ruit  
 alto a  
 culmine  
 Troia.



# Til Stæderne

De haffde self Burgene fangne der inde/  
Omginges ilde met Mand oc Quinde.

Deffligest / om de belagde en Stad/  
Oc den om skonsel oc Naade bad/

De sig endelig maatte opgiffue :

Soldet lode wi de fterste vndliffue/

Paa Fryndt oc Fremmet giorde intet Forskel/

Koffuede/ skendede/ oc sloge ihuel.

Hæc pro Wi plyndred' oc Byer de wi haffde inde/

missa fæ Bryssel oc Gent finge det at finde.

des :

Saa ydirect/ ypern/ Valensin/

Deuenter/ Tornack/ Narde/ Mechlin.

Harlem giorde off megit til mode/

Der ginge wi i blod til Anckelode.

Wi koblede oc sammen mand hoff mand/

De styrte dem vd tillige i Strand.

Det vaar den Loffue/ wi acted at holde/

Saa snart som wi finge dem i volde.

Antueryp stod off til rede altid/

Ihuor det gick/ alt vende wi did.

Wi haffde hende tuctet effter vort sind/

Narle oc sildig loed hun off ind.

Aut hæc Wi bygte i Staden en Kæde oc Kæcke/

in nostros Aff huilcken wi kunde hende reffe oc suæcke.

fabricata Det faste oc vitbegrebne Castelle/

est machis Skulde dem gøre til euige Trælle.

na mus Saa tit off lyfiede/ maatte de bade :

ros. Som Høge/ wi dem offuer Hoffueder/sade.

1574. En gong maatte de for Fire tønder Guld/

Hispanis Købe Hispaniers Gunst oc huld.

ers Opdr Men meden de haffde de Penninge at tæle/

i Antuer De skulde dem blant sig byte oc dele :

pen.

Eneg



Eneg Prinzens folck sig sact aff sted/  
 Til Spanske Glode som loe paa red.  
 Ket for deris Næse/ oc i deris Haffne/  
 ( Emeden de haffde de penning at saffne )  
 Toge Sire oc Lue Skibbe aff de beste/  
 Den Hielp maatte Spanier dem forleste.  
 Da slommede mine Dyne store oc smaa/  
 En Skalkesøffn vaar falden dem paa.  
 En anden tid paa en afften silde/  
 Giorde wi Antuerpen en Nattegilde.  
 Der alle mand haffde sig lagd til huile/  
 Oc intet om oss kunde tencke eller tuile:  
 Alle Groffue Skytte store oc smaa/  
 Lode wi løss paa Dyen gaa/  
 Huse oc Kircker bleffue optende/  
 Mange skamsærede/ mange opbrende.  
 Der Borgene opuogned' oc saae den Lue/  
 Vilde huer gerne aff sin Formue/  
 Det beste mand haffde/ redde oc flytte:  
 Da toge wi vaare met dem/ paa Bytte.  
 Fulde ned aff Slaattet met bøsser oc suarde -  
 ( De vaare forsuffede oc plat forfærde )  
 Begynte i Gaderne at skyde oc bruse/  
 Falde ind i de Rigeste huse:  
 Huor Handlet vaar oc stor bedrufft/  
 Wi haffde oc noget der i wskufft:  
 Skattede/ Ransonet/ røffued' oc myrde/  
 Vor Lyft wi da til fulds bestyrde.  
 Gods oc Pending/ Klenodie oc smykke/  
 Dyrebar Vaare oc Gyldene stycke/  
 Huad wi kunde opsøge oc læde/  
 Raste wi sammen i Vogne oc Slæde:

g ij

1576.  
 Antwerp  
 bliffuer  
 tammer/  
 lig offuers  
 falden oc  
 plyndret  
 aff de Zis  
 panier  
 Anno  
 1576. paa  
 den 10. oc  
 11. dag  
 Trouens  
 bris.

Alt



# Til Antuerp.

Alt/ alt/ ind paa Casteller fœrd/  
 Did bleff der aget/ iaget/ oc fœrd.  
 Ingen kunde noget siele oc foruende/  
 Wi op oc ned at Gaderne rende/  
 Bedsker/ Bylter oc Puoser sanctede:  
 Quinder oc Børn som der hœff vancfede/  
 Sloge for fode/ bare paa dem Pine/  
 De skulde off vise Skabe oc skrine.  
 Huo som noget haffde ved at hette/  
 Wi skarpelig nock aff dennem vdlætte.  
 Huo som vilde ey der strax gaa med/  
 Den bleff knaphendigen lagd paa sted.  
 Kom off nogen deilige Quindfolck faar/  
 Eller wi finge ellers paa dennem spaar :  
 Dem lode wi helst til off ophente/  
 Al Skam oc skendsel maatte de vente.  
 De skulde off mere icke vere for gode :  
 Wi delte dem siden vd blant vor Rode.  
 Den Bytte wi finge den Nat/ oc flere/  
 Maat være en Kongelig Skat/ oc mere.  
 Wi tuonge end siden saa Staterne alle/  
 Paa det wi skulde icke vider indfalde/  
 At de matte ved huer Pending oc Heller/  
 Skaffe mig oc mine gode Geseller/  
 Alle effterstandende Maaneders Sold :  
 Eller lige saadan Offuerlast oc vold.  
 Idelig aff off holde i fare :  
 Da halp i Tassen/ Compelle intrare.  
 Da vaar en huer sin egen Herre/  
 Giorde ey saa ilde/ hand vilde io verre.  
 Saa mene de Edle Saracene/  
 At alle mand ere dem skyldige at tiene.

Men:



Men de ere huercken i Fred eller Feide  
 Plietige/ at holde Loffue eller Leide.  
 De bruge den Regel i alle stycke/  
 Huor de en kunde det ellers besmycke/  
 Som Bisperne brugte i forme dage/  
 Der de lode brende Hans Huss aff Prage/ 1416.  
 I Costnis by : der Keiseren from  
 Forgreb sig oc da effter deris Dom :  
 Mand er en plietig (oc mindst til Hoffue)  
 Kættære at holde nogen Tro oc Loffue.  
 Thi denne Sentens saa Keiseren dreff/  
 Hand brød sin Eed oc Leide breff.  
 Hans Lycke/ som før vaar maadelig blid/  
 Effter den dag bleff værre altid.  
 Den samme Dom nu idelig brugis  
 De mangens wskyldige Blod vdsugis.  
 Thi huer for sig vil Dom aff sige/  
 De intet for Guds rette Sandhed vige.  
 Men lettelig andre for Kættære skelde/  
 Som en samtycke deris Handel oc Velde.  
 Ere nu en Munckene største Ophoff/  
 Til Blods vdgjydelse/ Mord oc Roffe.  
 Dømme/ fordømme/ dog intet beuise/  
 Men høylige de sliig Bødele prise :  
 Som flerst kunde myrde oc sla ihel/  
 Lige som de dyrkede Gud fuld vel.  
 Met Mordskrig de dog aldri aff lade/  
 Om de endsig i Blod kunde bade.  
 Giff Skalcken en spande/ hand tager en Alne/ Furenti  
 Styck Tragige Jock/ de bliffue slet galne : gladium.  
 g iij Styck



Til gantske

Styret gerige Halse/ de øde i grunde/  
 Styret de Wtyske/ de bliffue til Hunde.  
 Saa vaar nu Aarloff giffuen al fri/  
 Til Røffueri/ Voldtegt/ Tyranni.  
 Huo mest kunde klasse/ oc anden forraade/  
 Den vaar i høyeste Raad oc Naade.  
 Thi haffue de saa disse Lande tilred/  
 It Hierte aff Steen maatte græde der ved :  
 De græselig / effter deris Lyst oc Lynke/  
 Bedrøffuet mange whorlige stycke.  
 Bedrøffuet oc røffuet/ mest de Fromme :  
 Huor de kunde nogen aff dem offuerkomme.  
 Vaar nogen vel ved Bixring oc Effne :  
 For Rætter lode de hannem indsteffne.  
 Huo først kom ind i Sinckebure/  
 Skulde hand der vd/ det stod hannem sure.  
 Vaar nogen hen rømt : det vaar klaar sag/  
 De bytte hans Gods effter deris Behag.  
 Vaar nogen end Død oc lagd i Græffue :  
 Hans Gods maatte Aruingen en nyde oc haffue.  
 Jordi hand tog en Skel oc Scriffte  
 Aff Munkene/ en gaff til deris Stiffte.  
 Vaare Børnene døpte for Aar oc dage :  
 De maatte om døbes for samme Aarsage/  
 Thi Lutherske haffde dem døbt til forne/  
 En Kryt/ oc Chrismet/ en ret besorne.  
 Huo Guds Ord haffde sunge eller hørd :  
 Den bleff vden Dom til Pinebenck fōrd.  
 Det gick offuer alle/ vden all' Aarsage/  
 Det Kortuile brugte wi alle dage.  
 For huilcke ieg skulde da tale oc megle/  
 De bleffue benaadde til Hiul oc Stegle/

Artes In-  
 quisi-  
 tio-  
 nis Hispa-  
 nicæ.

CRV  
 DE  
 LIS  
 HY  
 PO  
 CR  
 SIS.

Ibitis  
 hinc, vt

Til



Nederlande.

28.

Til Gallie oc Ballie/ til Keeb oc Suerd/  
 Til Iffene finge oc mange deris færd.  
 De andre vden al Gunst oc Bild/  
 Met fnyngen oc ryngen qualdis i Yld.  
 En hob bleff leffuende opfkaarne oc fiod/  
 Oc mangen ny død effter anden vdstod.  
 Dog vaare der somme faa stolte oc stiffe/  
 Burde ey huad aff dennem fculde bliffue:  
 Huor mange wi daglige rettede hen/  
 Om anden dag vaare lige mange igen.  
 Paa det de ey met Sang eller Tale/  
 Sig selff eller andre fculde hufuale:  
 Iod ieg deres Tunge afffære flet/  
 Eller stoppe en Riæffle i Munden tæet:  
 Eller Læberne met fkarpe Jerne framme  
 Tilkniibe/ oc gøre dem fummie oc tamme.  
 Selff maatte de fôrge for deris Siele:  
 Wi gleimte ey ftrar deris Pending' at tæle/  
 Bytte oc tytte deris effterlat Gods/  
 Huad off der aff kunde komme til lods.  
 Thi Wi toge fôrft til off det Halue/  
 Det andet vaar faldet til Duc de Alue.  
 Wi offuede oc allehonde Lyst oc gammen/  
 Emeden wi faa hulde Huff tilfammen.  
 Om nogen Mand hæffde en deplige Quinde/  
 Som vaar en Spanier falden i finde:  
 Fra Ecemanden bleff hun affuunden/  
 Thi hun vaar ey ret viede oc bunden:  
 Men giffuen til hendes formere Mand  
 Aff Rættene/ mod vort Bud oc Band.  
 Derfaar matte mand dem vel atffillie/  
 Oc lade den Spanske fremme fin Billie/

quisq; po-  
 test, per  
 vulnera  
 Christi.  
 PRVD.

Lufus  
 sunt Chri-  
 ftianis ig-  
 nis, fer-  
 rum, gla-  
 dius, quæ  
 terrori  
 sunt cæ-  
 teris.  
 VIN-  
 CENT:  
 martyr  
 Hispanus.

Egregis  
 am verò  
 laudem,  
 & spolia  
 ampla  
 refertis,

Lage



# Til gantske

Tage Godzet met/ som vaar for haande :  
 Den affskut Mand lade side i Vaande.  
 Bilde de end skønt tage hannem aff dage/  
 De funde der til vel god Aarsage.  
 Huor mange aff Vnge folck bleffue hen dragne/  
 De skammelige til Vtuct voldtagene ?  
 En ærlige Husfrue oc Matrone/  
 Maatte vorde tit en Landzknechts kone.  
 Forældrene selffue oc Ecte mend  
 I egen Huss bleffue tuungne oc trend/  
 For obne Vyen at see oc skue/  
 De Gerninger/ som ey neffnis mue :  
 Staa hugne oc bundne/ ved Liff oc Arm/  
 De offuer al skam/ see selff deris Harm :  
 Huorledis de effter deris onde skøn/  
 Handlede met det Quindelig Røn/  
 Met ærlige Jomfruer/ Mø oc Pige/  
 Met Moderen oc met Daatter tillige.

**Enforfær** Mig gruede selff oc vndrede fast/  
**det Sam** At Jorden ey vnder off sandt eller brast/  
**uittighed** At det ey regnet met Ild oc Svagel/  
**formoder** Oc ey slog ned met Jorden oc Hagel/  
**sig altid** De Solen lenger kunde offuer off skinne :  
**det verste.** For alt det Onde/ wi taarde paa finde.  
**Sap. 17.**

**Noua &** I samme tancke/ som ieg en Nat  
**prodigio** Soe op til Himmelen/ met Stierne besat/  
**sa STEL** De tenckte/ om Gud sligt actede eller saa/  
**LA quæ** Det wi paa Jorden her taarde begaa :  
**apparere** Bleff ieg ret offuer mit Hoffuit var/  
**incepit** En skinnende oc blickende Stierne klar/  
**die 8.** Som aldri haaffde før paa Himmelen været :  
**Nouemb,** Deroffuer bleff ieg ickelidet forføret.  
**anno**

1572.

I fiorten



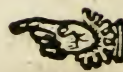
1067.  
 Nederlande/ oc igen til Hispanien.  
 I fiorten Maanedes stod den der fast/  
 Oc klarlig truede de whorlige Last/  
 Som ieg haffde kommet alleuegne i suang/  
 Met Mord/ Wtuct/ Tyranske tuang:  
 Oc mest i Nederlande ved Hispaner/  
 I Franckrige ved Italianer.  
 Da effterdi de paa fellies fromme/  
 Min Befalninge effterkomme:  
 Saa ieg nu offuer Landens bestemmelse/  
 Haffuer baade Vnck oc Bemmelse:  
 Oc Duc de Alba fryctede sin Pande/  
 Actede da hiem fra Nederlande/  
 Wilde offuergiffue det skone Castelle/  
 Besøge S. Jacob til Compostelle:  
 Oc henge paa Væg sin blodige Skjold/  
 Giffue sig Passuen oc Munkene i vold:  
 Maatte ieg met min Herre hiem drage/  
 Oc igen ind i Spanien ledsage:  
 Der at berætte den Geistlig Stat/  
 Alle vore redelige oc Ridderlige daat.  
 Antegnis i Romske Krønike oc Scrift/  
 For gamle oc ny Mandoms bedrift:  
 Vort Billede oc Støtte aff Raabber opreise/  
 Lade saar oss holde Messe oc Leise.  
 (Men sitigen det for Kongen dølge/  
 Huad Jammer oc skade deraff vil følge:  
 Huad Brenden oc Skenden hans Spanier brugde/  
 Wtallige Christnes Blod vdsugde)  
 Hand tættede mig gaat/ ieg hannem desslige/  
 Oc skal ieg summelig Sandheden sige:  
 Ved mine Raad/ aff Passuen stort Loff  
 Spørde hand derfran/ oc statelig Røff.

29.

disparuit  
 initio  
 anni

1547.

1573.



Fra



Til Tydsckland.

1577. Fra hannem skøn ieg til Polcke oc Tydscke/  
 Forraadde Liffland vnder de Tydscke.  
 Saa snart ieg der mit Vrende verffuit/  
 Det skøne Land i grunde forderffuit.  
 Fuimus TROES. Huo før vaare Edle/ lystige oc glade/  
 De see nu vd i deilige maade.  
 Hoff Tydsckene er ieg altid til rede/  
 De synderlig paa Rigssdage til stede.  
 Jeg tradis en megit om Sæde oc rum/  
 De sige mig alle/ wilkum/ wilkum.  
 Naar Keiseren de Førster sammen kalder/  
 Hoya/ mit Vrende da forfalder.  
 Huad de gøre frem/ gør ieg tilbage/  
 Met Guindighed kand ieg dem bedrage.  
 Blant Tydsckene stifter ieg kiff oc had :  
 Selymusolyman leer der ad.  
 Abalies Jeg haffuer det alt til veye bragt/  
 natio vos Dog Krig oc Arlog er nedlagt/  
 luntatum De Tydsckene haffue nu huile oc ro :  
 & diffi Dog taar ingen Nabo hin anden tro/  
 dencia in Ingen Første diert paa den anden lide/  
 testina, Ep faste til hannem sin Kng eller Side.  
 fructus Huad der kand vore aff slig Wistloffue/  
 bellorum Det mercke de Krigsbrødre vel til hoffue.  
 ciuiliu. Jeg handler oc Sager til Cammerret/  
 Oc lader dem henge der lenge i træet/  
 Bed Affssores oc Doctorer/  
 Gjør ieg mange til store Daarer.  
 Forsprecher/ Rabulæ oc Aduocater/  
 Lade sig bruge for alle Stater.  
 Currunt Saa herligen kunde de suake oc vasse/  
 volantq De tømme der offuer bode Pung oc Taske.  
 cuncta

Først



Til Rigsdage/ oc Kammer ræt.  
 Først Parterne mene at Sagen haffuer ende/  
 Da ville de først louære oc vende/  
 Excipere oc Citere/  
 Replicere oc appellere.  
 I Danmarkis Rige de oc begynde/  
 I Rættergong den samme kynde.  
 Enddog de haffue icke Ræiserræt/  
 (Deris Danske Lou er klar oc slet)  
 Dog vide de hende i næsen at vrie/  
 I føle end somme/ huor det mon suie.  
 De icke behøffue noget Studium/  
 Huit at gøre sort/ eller ræt til frum.  
 Til Ting vee nu huer Bøndeknøss/  
 Met Louen at sla flux om sig løss/  
 Recelsen vide de oc vden ad/  
 Dog de kunde aldri læse it blad.  
 Lord Dechen/ de oc Icke forsmaa/  
 Selff gøre de flere Gloser der paa.  
 Enddog de kunde en scriffue eller læse/  
 For Kroge oc Kæncke kand ingen opnæse.  
 De bulder Iyder ere en gode at stille/  
 Saa gerne tilsammen de træde ville.  
 At pløye oc saa de helder forglemme:  
 End de fra Ting skulle siede hiemme.  
 Jeg er til sinds/ fra Speir at sende/  
 Nogle unge Doctores i dette Lands ende:  
 At de aff Bønder sliig Kroge kunde lære  
 Deris I V R A dermed paa ny at glossere.  
 Bartolus/ Baldus oc lason met/  
 Sachsenspiegel oc Reichbild ræt/  
 De mue vige aff/ eller lære paa ny/  
 De gaa til Schole nu paa Landsby

h ij

03.

eò, vbi  
 pecunia  
 est.

His nunc  
 præmiū  
 est, qui  
 recta præ  
 ua faci  
 unt.  
 PLAVT.

Nimium  
 altercan  
 do veris  
 tas amit  
 titur.  
 MIM. P.

Des



Victag Til Danmarck/ Til Hoffue/ Til Studium.

pugnaci Der gelder en Kæt/ hun ligges vnder Bende/

iura sub Ved ny oc mange vnderfundige Kende.

ense ia Hun liggis oc tit i Spiudstags ende:

cent. Ou. Saa driffue wi sjarist en Sag til ende.

Løgner Helst naar ieg i Løyen forsuffit staar/

altid sing/ De Kættten mig vnder Øyen gaar:

oc haffuet Da hielper ieg mange/ oc mange hielpe mig/

megen bes De fanden hielper da allis vor Suig.

hielpning At voffue paa fellies Fromme oc skade/

oc glose En Skanke effter anden ere wi en falde.

ring bes hoff. Men strax de begynde met Kæt eller Sæt/

Farer ieg bort forørnet oc træt.

De flux met fire vdsflagne Binger/

Opfluer/ oc andensteds mig hensuinger.

Derfom ieg acter mig bedre dage/

Met mindre Hoffuitbræck oc wmage.

Paa Herresal/ blant Ridder oc Suenne/

De som hoff Kæiser oc Konger tiene:

J. Fruerstue oc hoff Herrebord/

Der veed ieg at holde vise Ord.

Jeg gaar beskendct oc lystig derfran/

J. Høye Scholern' ind paa Cathedran/

De finder iblant de Lærde god platz/

Jeg gaar dem imellem i Disputatz.

De lade mig offte Præsidere /

Saa tit mig lystet/ fritt opponere.

Jeg hielper oc mange de Bøger at scriffue/

De helst Poeterne/ som mesterlig liffue.

Bogtryckere haffue aff mig stor gaffn/

Dictere faa ved mig stort Naffn.

Siden fluer ieg fra Collegium.

Hen offuerste paa Kircken oc store Dom.

De



Paa Predicke stol.

31.

De gaar icke ind at Veeg eller Dør:  
 Men alt det ieg er sterck oc før/  
 Stundem met helt/ stundem met halfft vind/  
 Fluor gennem Taggit oc Taarnit ind/  
 Jeg bliffuer en der lunge sidende paa Kicke/  
 Jeg haaffuer i Kirckerne megit at sticke.  
 Flux drager ieg op i højeste Chor/  
 For Præster oc Kanicker at holde ord/  
 Jeg slier mig vd/ som en Engel klar/  
 Gaar paa Prædictstolen obenbar:  
 Prydet i klæder huide oc lyse/  
 Paa det ieg vil en Solckit kysse.  
 De Mechtige oc Rige til vilie oc tacke/  
 Veed ieg sødelig her at snakke.  
 Jeg er oc icke i Munden lam/  
 Alle dem/ som ieg er hadff oc gram/  
 At sætte paa Maalet/ oc ret vdstryge/  
 Saa det skulle at dem lucte oc ryge/  
 En Leffuende en Døde gaa mig forbi/  
 Jeg tør min Giffte io paa dem spi.  
 Mange de bliffue oc mig en var/  
 Før ieg haaffuer giort alleræde it blar:  
 De som ere self trohiertige oc gode/  
 Kunde icke ont om andre formode.  
 Strax Hundene oc Børn mig lære at kende/  
 Tæcker ieg Paa it andit Lands ende/  
 (Thi huo mig kender vil mig en købe)  
 Saa maa ieg mangen vildstii løbe.  
 Min fluelse strecker sig en vider plas/  
 End al den Portugalske Senlas/  
 Nør Leiding aff siune/ oc Synden om/  
 Indtil ieg kommer igen til Rom.

h iij.

Loquimur  
 ni nobis  
 placentia  
 ESA. 30.

Vt quisq  
 est vir  
 optimus,  
 ita difficil  
 limè esse  
 alios im  
 probos  
 suspicas  
 tur.  
 CICE  
 RO.

De



### Til Rom igen.

De fand icke mig opholde eller stille/  
Sør ieg kommer hen til dig PASQVILE;  
PASQVILE ROMANE / min vdkaarne ven/  
Du bliffuer altid i Rom igen/  
De est mig der en Stattholder tre/  
Dog Almuen gør dig megen wro.  
Det hør alt til vort Embed' oc Rige:  
Huorkunde wi der aff nocksom sige/  
Huad Offuerløb wi To lide maa?  
Du kant dog altid stille staa/  
Men ieg maa aldri være i sted:  
Det er mig nu en Baane oc sed/  
Thi aldri blæss det Vær paa sky/  
Det blæss io mig nogensteds til By.  
Ieg er en hest nogen lenge tilhobe/  
Men effter Værit vender min kaabe.  
Wsunlig fand ieg oc forsuinde/  
Naar ieg vil icke lade mig finde.  
Det huer mand vasser oc smacker om:  
Ingen veed dog/ hueden det Først kom.

### Bagtalis

### Scriffuctøy.

**H**Vort ieg fand selff en komme oc lænde/  
Mit viffe Bud ieg did men sende.  
Ieg sparer en da at dicte oc scriffue/  
De Endefixare aff min Dinger riffue.  
Ieg drypper i blæck/ oc den er god/  
Vered aff Helffuedis Ieg oc Sed.  
Først scriffuer ieg Tidende oc Mistanke/  
De hues onde som ieg fand sancke/

At føre  
peder  
Nadis  
breffue.

Ieg



Jeg strør derpaa Galde/ oc Fenin :  
 Jeg dricker der for en Sucker oc Vin.  
 Saa glad er ieg ved sliq paafund/  
 At mange endnu paa denne stund/  
 Effter mit Hoffuit/ bode kunde oc ville/  
 Artlig dicte de smaa Pasquille/  
 Skendskrift/ Spotverss oc Smæbressue :  
 Slige er mine Disciple gessue.  
 Jeg holder dem for mine Mestersuene/  
 De som i Lucifers Eriffuestue tiene.  
 Hand haffuer tillagd dem synderlig Rente/  
 Det samme eller værre/ mue de sig Vente.  
 Røiseren vilde vel sliq ligge ned :  
 Hand kand icke selff haffue for dem fred.  
 Ikke de Wdle/ Lærde oc Fine/  
 En klick kand ieg dem alle paa kline.  
 Slig stæckede Diet subtilige oc runde/  
 Stinge oc klynge ved mangelunde.  
 Huer mand bær der ved hemmelig glæde/  
 De lystet det viit at føre oc spræde.  
 Thi huo er den som icke mon haffue/  
 Nogle Wuenner/ oc Auindis plaffue ?  
 Derfaar pleie de sig saa at heffue/  
 Som icke kunde anderledis see sig effue.  
 Den som en anden vil sla oc bærie/  
 De tør en for til/ bruge sit Værie :  
 Den maa vel stiele sig bag oppaa/  
 Det er icke afflagd i min Straa.  
 Jeg er imod mine Dienere saa from/  
 Giffuer dem end større Priuilegium.  
 Haffde de Had oc lønlige vræde/  
 Mod nogen som er hendes alleræde :

Pasquilli:  
 famosi &  
 Satyrici  
 libelli.

Obtrecta  
 tor pols  
 luet anis  
 mam sua,  
 & vicis  
 sim igno  
 minia affi  
 cietur.  
 Syrac. 21.  
 Infelix  
 quem nes  
 mo odit:  
 pulcerri  
 ma virtus  
 Inuidiæ  
 stimulis  
 vulnera  
 semper  
 habet.

Cum mor  
 tuis pug  
 Hans nare.



## Bagtalis Ansiet/

Hans Amindelse mude oc betencke/  
Ihuor de kunde hans Nijete forkrencke.

De paa hannem skelde/ liue oc dicte/

Met den Døde saa skerme oc fiete :

Mortuo Som Diurene gøre/ der taare en Løue

leoni et En vel see paa/ eller nær hof töffue.

iam lepor Men naar de finde hannem Død henlagt/

res insul De ligge met alle fire vdract.

tant. Da taare de omkring hannem springe oc suanke/

Ja/ offuen paa Huden hoffuere oc danke.

✕ Paa huileken de taarde en Løffuendis see/

✕ Den gøre de Døder al spot oc spee.

✕ Det er saa Verdsens lob oc vaane/

✕ Maar Træet er feldet/vil huer sande Spaane.

## Ansiet.

Frons,

oceli,

vultus

persæpe

mentium

tur: ora

tio verò

sapissimè.

CIC.

Bonitatis

verba imi

rari,ma

ior malis

tia est.

MIM. P.

**A**nsietet er ieg saur oc mild.

Naar ieg oc vil/ væruordig oc vild.

Paa det en nogen skulle paa mig tuile/

At huer mand kand ieg lee oc simile.

Ja/ hoff de Sørgende/ blegne oc daane/

Hoff de Galne/ lee oc slaane.

Hoff de Fattige/ klage oc sucke/

Hoff de Rige/ hoffuere oc pucke.

Lee oc skranne/ met de Glade :

Skempte oc skuffe Laugen til made.

Hoff de Adstadiige/ holde aluaare/

Hoff Lofactige/ lig en Daare

Saa saar ieg mangens Hierte at vide/

Naar de taare nogerlunde paa mig lide.

Byst



Bryst oc Hierte.

**M**En mit egit Hierte er inderlig sat/  
Skiult/ oc inden god Giemme befat.

Saa at en nogen faar det at see:

Ihi ingen vil ieg Sandheden betee.

Icke heller nogen min Mening aduare/  
Huad hand maa sig tage til fare/

Derfaar ieg selff gid aldri lid  
Det Jolk/ som mon det haffue til id/

(Dog de ere faa/ det er end det beste)  
At forlige sig met deris Nefte/

De Fortørnelse snarlig affbede:  
Eller om nogle ere komme i Træde/

Tage sig til/ sig fremmede Plaffue/  
At forlige oc drage i lauffue:

Sige det gode/ det onde dølge/

Stille tilfredz/ en Trættens forfølge.

At huis som før er giort eller sagt/  
Skulle være Døt oc slet nedlagt.

Slig rose sig tit (oc det er uskel)  
At de vaare met/ at sla Sanden ihjel.

Vel er det vist/ off skeer til mode:  
Dog rycke de off ick op met Rode.

Somme de haffue intet bedre kynde/  
Met huilcke de oc hart mod off synde.

At de i deris Fortørnelse gram/  
Sige da flux deris meninge fram/

Wille det ick lenger effter drage/  
De til Heffnen søge Aarsage:

Verbum dulce  
multiplicat  
amicos  
& mitigat  
inimicos.

Sirac. 6.

It milt Guat  
filler vrede.

Pro: 15.

Candor.

ἐπιείκεια.

ἀμνηστία

Beati pacis  
fici.

Matth. 5.

Irritabiles  
animi optis  
morum saepe  
hominum, &  
iidem placabi-  
les.

Men CIC.



# Bryst

Men alt huad dennem om Hiertet er/

Sige de flux i Hastighed her/

De huad dem feil oc skeer til mode :

Saa kunde den anden raade der paa bode.

Eller vndskyldte sig strax i tide :

Sligt Heedsindit folck bliffuer snarlig blide.

De røbe da strax huad dem er sagt/

De huo der haffuer hinanden forklagt.

Det er icke ret? huo det vil gøre/

For hannem haffuer ieg icke lyst at føre/

Derfaar (siger ieg) mit egit Hierte.

Holder ieg skiult/ icke vden stor smerte.

Aff Bræde oc had saa saare det plaffuis

De i sig selff bode naggis oc gnaffuis

Deraff min Mund oc tit offuerflyder/

Dictet om andre/ Laet oc lyder.

Dog ligger ieg mig met huer mand ind/

At høre oc fritte deris Mening oc sind.

Ieg haffuer de Mennisker synderlig kære/

Som lætferdige oc snartroende ere/

Hastig/ Hefnigerige oc Mistanckesulde/

De ere mine rette Kompaner' hulde :

Men helst naar ieg haff dennem alene/

Maa ickun vdhøre/ huad de mene/

De vnder Rosen haffue frit sprog :

Da leer mit Hierte/ da gaar min Plog.

Al min Tale ieg der effter søyer/

Huort ieg fornemmer deris Hu henbøyer

Huad ieg mercker/ de gide ey høre :

Det skal vel bliffue aff mig wrøft.

Haffue de til nogen/ Had eller Mistancke :

Did lader sig snarken kaanslig vande/

Dog

Obenbar/  
lig straff/  
er bedre/  
end hem/  
melig  
Aerlige  
bed.  
Prou. 27.

Qui cre/  
dit cito/  
leuis est  
corde.  
Sir. 18.

Qui ca/  
lumniis  
statim fit  
dem adhi/  
bet, aut  
malis ipse  
est prae/  
tus mori/  
bus, aut  
mentem  
prorsus



## Hierte/ oc Dyen

Dog som det kom mig aldri ved/  
 Oc vaar mig saare til mode oc leed.  
 I vide vel huor Landsknechte sig holde/  
 Naar de anløbe Mure oc Volde :  
 De giffue paa deris Skanse god act/  
 De storme alt did met Hæris mact.  
 Som Graffuene ere tørre oc Murene brutte/  
 Soldat affslagit Kondeleue besutte :  
 Saa biuder ieg oc min Næse en did/  
 Der som nogen er berustet met sid :  
 Men listelig slar om Bussen omkring/  
 I da oc da/ giffuer hemmelig Sting.  
 Det Barn er snart kommet til at græde/  
 Som Lippen henger nu paa alleræde.  
 Oc gammel Had er altid ny Trætte:  
 Den Regel skulle i vel inderlig sætte.

## Dyen.

**D**ERfaar mine Dyen store oc smaa/  
 Paa Bryst oc Bag/ alle obne staa :  
 Her faar i Pande/ oc bag i Næse :  
 At ieg kand tale oc tiene til tacke.  
 Det mand minst troer/ ieg det mest acter/  
 Snack oc tale / Gong oc facter.  
 De kunde oc see i mørcke vro/  
 Aff Bitterhed de selff niestre oc glo.  
 Thi soffuer ieg aldri en rolig Nid/  
 Men vaager oc glugger paa/ alle tid :  
 Jeg haffuer oc vant mine Dyen saa til/  
 De Lee oc Græde inaar ieg vil.

i 2

34.

puerilem  
 habet.  
 ME  
 NAN.

Figurata  
 obrecta-  
 tio.

\* Quælibet  
 extinctos  
 \* iniuria  
 fuscitat  
 ignes.  
 Ou,

Fronti  
 nulla fi-  
 des.  
 Næsen.



Næse/ oc Dern.

Næsen.

**I**n Næse er spitz/ subtilig oc lang/  
Næseborene staa obne til Vindfang.

Curiosus Jæg væirer oc sneffser oc snager omkring/  
nemo est, Huor ieg kand spaarie seldshne ting.  
quin sit Intet da skeer saa fact vdi Løn/  
māleuoꝛ Jæg faar io strax der aff en Døn/  
lus. Saa kand ieg om mig kimsse oc kaste/  
PLAVT. Aff Had oc Hoffmod spotte oc laste/  
Facile est Snorcke/ fnyse/ vrane oc vrie :  
miserum Derued da mue Stackarlene tie.  
irrideri.  
PLA.

Dern.

**A**See/ mine Dern de ere vel hole/  
Brede oc dybe som nogen Staaale.

Jæg liuder oc logrer met dennem begge/  
Lurer tit vnder Vindue oc Vegge.

φίλοναι De frildre stedse oc klø i bonde/  
νία. Effter de Tidende ny oc Onde.

Mund oc Læbe.

**I**n Mund maa sig en selff forglemme/  
Den er dog fast mit beste Lemme.

De henger mig tilræde saa let/  
De bliffuer aldri i Hengslet tret.

Jæg



Jeg haffuer oc flere end En tillige :  
 Huor kunde ieg ellers bestaa mit Rige ?  
 Jeg blesff aff dem bode kalt oc heede/  
 Som ieg mercker/ det er lefft eller leed.  
 Mine Læbe staa høyt optegnede i Scrift/  
 At vnder dem ligge en Dagle forgiffst.  
 Ja Suerde oc Pile/ oc visse død :  
 Dog Munden/ som Olie/ er blødt oc sød.  
 Min Halss er rum oc viid til ende/  
 Jeg kand i Snacken bode føre oc vende.  
 De Smaa Munde ere ret Rosens røde/  
 De gloende farffue/ som en Bløde.  
 Jeg kysser den Haand/ ieg vaar til fred/  
 Den vaar slet aff i Albog leed.  
 Dem pleier ieg at huiffe oc mumle med/  
 Ind til ieg kommer en Snack aff sted.  
 Siden bruger ieg flux de Munde store/  
 Ja/ da gaar Snacken offuer alle Borde.  
 Met dennem bag effter / ieg puster hart/  
 At handlen faar sin genge oc fart.  
 Da kommer her for/ bode klage oc klaff :  
 Saa mangel ædis der Arhet aff.  
 Det er Instemad i huer mands munde/  
 Thi/ Saa hinanden gaat hiertelig vnde :  
 Men gerne de her til Skynding skud gøre/  
 De helst det Vnde paa Banen føre.  
 Der mercker ieg paa/ met sluit oc liste/  
 Gammelt oc Nyt/ huad ieg før en viste.  
 Det acter ieg paa en anden sted/  
 Mig nyttigt at gøre/ oc holde hart ved.  
 Van Seggen komt Seggen (dat wete ick al wol)  
 Det findt de Lude van Seggent vol.

Multa sub vultu  
 odia, multa sub  
 osculo latent.

Pfal. 140. Ro. 3.

Pfal. 55.

Elfferens slag  
 mene det ret  
 gaat/ men Zades  
 rens Kyss er be-  
 dragelig.

Prou. 27.

ἐχθρῶν ὁδὸς  
 δάκρυ.

Inuidi sermones  
 sunt obsonii vi-  
 ce, & liuor sem-  
 per tentat bo-  
 nos.

PIND.

Strax



## Tunger.

En Bag  
naffere  
forraader  
det som  
hand lgn  
lige veed/  
Men en  
Tro hter  
tuge skuler  
det.

Strax siger ieg da til en min Ven :  
Jeg vil dig sige noget/ siget icke igen.  
Flux er ieg borte i en anden Braa/  
Lige saa oc der mine Ord monne staa.  
De holder met ingen/ Venstab huld :  
Ja/ sparer ey dem/ som ligge vnder Muld.

Pro. 11.

## Tunger.

Lingua  
quod va  
dis c  
Vrbem  
vt con  
dam &  
vrbem vt  
eruam.

Men/ mine Tunger saa mange oc flade/  
En Ieffuende/ en Døde met Freden lade.  
Enddog i dem ere ey store Been/  
Alligeuel bryde de Mure oc Steen.  
Jeg holder dem altid smidige oc flette/  
De brugis idelig oc henge lette.  
Huo mig vil Guld oc Pending til veye/  
Hand fand dem saa allesammen til leye.  
Hui skulde ieg holde det for Skam?  
Giorde ey det samme oc Bileam?  
De gøre (det er en Ars artium)  
Det huide sort/ det rette frum.  
Jeg snacker met dem/ som ieg er hoess/  
Nu en til Spot/ nu en anden til Roess.  
Siger det gerne/ mand vil haffue sagt/  
Somt offuerliust/ som fint betact :  
Dog icke saa groffue/ at alle det mercke/  
Synderlig hine næseuise Klercke :  
Huad skaderit dog at loffue got/  
De intet at mene der aff/ vden Spot?  
Sirac. 13. Naar ieg haffuer ont mod nogen i sinde/  
Da lader ieg mig alleruenligst finde/

De



Tunger.

36.

De holder mig til den/ inderlig nær:  
 Lige som ieg haffde hannem synderlig fær:  
 De vil flux (som ieg vaar hans egne)  
 Raade oc gøre alt/ paa hans vegne:  
 Løber den samme til oc fran/  
 Tager mig selff Bestillinger an/  
 Met Elaus hender oc Jacobs mund/  
 Indtil ieg faar at vide hans grund:  
 Saa kand ieg lettelig effter min villie/  
 Hannem fra Nyet oc velfart skillie.  
 Thi huo kand sig for den tage vare/  
 Aff huilken mand venter sig ingen fare?  
 Derfaar da bad den Konge icke ilde:  
 Gud fra hans Venner hannem vocte vilde.  
 De Churførst Friderich aff Sachssen land/  
 Pleied' offte at sige/ som en viiss mand:  
 Jeg frycter mig altid for dennem mest/  
 Som haff mig ere/ oc gaa mig nest:  
 De kunde en snarist paa Hælen traade/  
 Vnder Troskabs skin/ sin Ben forraade.  
 Fremdelis/ naar ieg haffuer Ont at føre/  
 Det vil folck dog helst aff mig høre:  
 De holder der fast oc lenge ved/  
 Om huilket de vide fuld løst Beskeed.  
 Dog acte sig vel huo liuge vil/  
 Huad Gold de ere/ hand snacker til.  
 Somme forstaa sig alt bedre end somme/  
 Om alle Ord offuer ens monne komme.  
 Thi/ gøris behoff sig at betencke/  
 De Snacken beligge met artige suencke/  
 Vocte al feil/ som Nyet for Grand/  
 Naar sliig Skarpsøttene ere forhaand/

Comica facie  
 Tragœdiam  
 agere.

Nullū atrocis  
 us vulnus est,  
 quā perfidia  
 amici.  
 SOPHOC.

Antigonus  
 rex.  
 Fide,  
 sed cui,  
 vide.

Vertraw/ vhd  
 nicht zu viel.

Tam ficti pra  
 uicq; tenax,  
 quā nun  
 cia veri.

De



Tender.

De stadelig en Mundheld faaretage :  
Men ellers ensoldige Gøldt bedrage :

Sed nos  
in vitium  
credula  
turba su-  
mus.

Thi aldri er noget saa groff oc bart/  
Der bliffue io nogen der troe det snart/  
De ligger altingest vd til det verste :  
Saa hielpis ieg altid aff de fjerste.

Tender.

Aduersus  
morsum  
sycophan-  
ta nullū  
est reme-  
dium, vt  
enim  
maximē  
sanet vul-  
nus qui  
delatus  
est, manet  
ramen ci-  
catrix.

Indtil/ ieg seer mig raaderom :  
Aldri er nogen saa god oc from/  
Rand ieg ham ickun met Tenderne ramme :  
Hand maa mig bæere til vilie en Skramme.  
Men mod min Bid er slet intet Raad/  
Al Lægedom er vkræfftig oc flad.  
Det kand ey ret hælis op fra Bunde/  
Men sider altid i blodige Bunde/  
Eller om det skønt end noget tilgror :  
Ar oc Kempe ey slet forgaar.  
Fordi ieg bider i blodige Saar/  
De hugger der i fule Hunde haar.  
Mine Tender oc Hender er raske der til/  
( Ieg holder det for it vundet Spil )  
Huor ieg kand den paa Knæene saa/  
Som nogit mig i Veien mon staa.  
En Hugorm som vil Drage bliffue/  
Mange andre Orme skal i sig rissue/  
De sluge en effter anden op :  
Om hand vil sancke til Drage Krop.  
Saa skulle de som effter Velde staa/  
See huor de trengte alle andre fra/

Serpens  
non fit  
Draco,  
nisi mul-  
tos ser-  
pentes  
deuoret.

De



## Hender oc Nægle.

37.

De stode da en/da en anden omfuld/  
 Saa haffue de ene al Mact oc Huld/  
 De kunde fri bruge deris handel oc Kende/  
 Sligt giffuer ieg eder selff at betencke.

## Hender.

**S**Kuer mine Hender subtilige oc huide/  
 Paa deris Handtast taar ingen mand lide.  
 De ere trokerede oc offuede der paa/  
 Som de skulde flux paa Orgeuerck slaa.  
 At stryge/ faune/ oc vackerlig flappe.  
 De samme/ de vilde helder nibe oc nappe.  
 Jeg setter dem vel to Narperne paa/  
 Virer met Hoffuedit/ naar de bort gaa.  
 Jeg rusker mangel i halff oc haar/  
 De spører hannem did/ hand aldri vaar.

Ah huer  
 den Fom  
 mer dog  
 den onde  
 ting/ at al  
 Verden er  
 saa fuld  
 aff Salsk  
 hed?  
 Sirac. 37.

## Nægle.

**M**ine Nægle ere oc vel huasse oc skarpe/  
 Met dem gør ieg bode Rible oc arpe.  
 De handler som hine listige Ratte/  
 Der for til sliche/ oc bag effter Kratte.

Nusquā  
 tuta fides

## Bue oc Pile.

**J**eg bruger ieg oc Krigsbuaabē oc Bæ/  
 Naar ieg vil om mig sla oc bærie  
 Seer der/ min Bue oc Raagger met Pile/  
 (Jtaare ey deraff lee oc smile)

falske  
 Tunger  
 (rie/  
 ere Mors  
 dere pi  
 le. etc.  
 IERE. 9.

Alliguel



## Bue oc Pile/ Sax' oc Kagekniff.

Alliguel de synis smerte oc smaa/  
Kunde de vift mede/ sticke oc slaa.

Prou: 26. Dog skiuder ieg mest met dennem i Løn/  
I nappe en part vel deraff røn.

Psalms: 7. Stundem ieg mener/ ieg rammer til viffe/  
Falde de ned paa mine egen Iffe.

Der ere  
mange  
faldne ved  
skarpe  
suerd/ men  
ingensted  
saa man  
ge/ som  
ved onde  
Munde.  
Sirac. 28.

Ieg sparer en Hørster/ en Læg/ en klercke:  
Ieg kommer deris hierter tit til at vercke.

Icke heller de Vise/ stille oc fromme/  
Om ieg kand dennem i Anrob komme.

Thi disse Pile haffuer Lucifer smed/  
De Fixeren aff sin Vingfluct bered/

Tiennene ere aff en forbandede Rod/  
Straalene ere hærdede i Drageblod/

Dem pleier ieg offte at smøre oc viffe.  
I sit aff Scorpion oc Basiliske.

## Sax oc Kagekniff/

**S**la nyttig ieg altid oc om mig er/  
Sax oc Kagekniff ieg hoff mig bær.

Met dennem kand ieg bode rage oc klippe/  
Huad faare kommer/ lade de ey slippe.

Klude oc skarn vil ieg ey skære/  
Men Ryet oc lempe/ heder oc Ære.

Den Rige  
gør wreit/  
oc tradzer  
end der  
til/ Men  
de fattige  
maa lide/  
oc tacke  
der til.  
Syr. 13.

Ieg skær Ridehetter oc Skackehoser/  
Besticker dem met tørbldende Gloser.

Pricker dem vd i Lille oc Blumme:

Den Fattig maa høre til/ som en Dumme.

De tie fuld stille/ ia end tacke til med:

Dog Spaat til skaden er hannem skeed.

Naal



Naal oc Traad /  
Garn oc Kroge etc.

**H**vo megit vil skære / skal oc kunde sy /  
Det er oc brugeligt i denne By.

Derfaar mon ieg en nogensteds gaa /

Ieg haffuer io haff mig Naal oc Traa :

At sy oc bøde / en Raabe eller Rappe :

Men sætte paa Ryet oc Ere en lappe.

Feste folck sammen met hinder list /

Anrette Mistancke / Had oc Tuist /

Jøre fluetidende offuer Land oc By /

Min Løgnefram altid forny.

Der til bruger ieg slig Garn oc snare /

Huo kunde sig end for mig foruare :

Plurima  
homini  
ex homi-  
ne sunt  
mala.  
PLIN.



f ij

Løgns



Løgnis oc Bagtalis forfølgere

# Løgnis oc Bagta-

sses forfølgere / Oc de som hendis

Kaanster obenbaret / oc mod hende screff-

uit haffue: Derhoff om hendis hielpere oc

Bistandere / oc paa huad ny

Andsætning Hun sig

fortrøster.

Detesta-  
tores &  
appugna-  
tores Ca-  
lumnia-  
& men-  
dacio-  
rum.

**D**Er haffue vel mange giort sig wimage/  
Mod mig at scriffue / oc paa mig klage.

Kong Dauid lagde mig saare for had /

Wilde mig driffue aff Land oc Stad.

Salomon hans Søn holt sig oc viss /

Hand wilde paa mig indligge priff.

Jeg leer ickun at den kőne Syrach /

Hand haffde mig oc alleuegne til snack.

Sanct Ieppe haffde oc god Tidfordriffue /

Der hannem end lysted om Tungen at scriffue.

Bernhardus kunde en heller holde inde /

Det onde hand haffde mod mig i sinde.

Apelles beuiste sit mesterstykke:

Paa mig / oc heffnde saa sin wlycke.

Lucianus (aff huilcken ieg haffde alt got /

Forfkyt) betalde mig met stor Spot.

Virgilius haffde oc det samme i siet /

Der hand om Fama screff det dicte.

Io. Ruch<sup>z</sup> Nu nylig Hans Reuchlin Cabalist /

lin moris<sup>z</sup> Giorde mig it stor Oprør oc tuist.

tur, Anno

1522.

Græisse



Græiske oc Hebraiske kom hand paa fode/  
 Mig oc mine Beste Muncke til mode.  
 Derfaar (wiewel idt was to ladt)  
 Tog i hans haand Jacob Hochstrat/  
 Oc Obscure viri allesammen:  
 Dog hand holt dem for Ladder oc gammen.  
 Den Rabauke/ Rasmus Roterodam/  
 Screff megit de Lingua/ mig til skam.  
 Ebe. Hels/ en tpr oc mager Poët/  
 Skenckte mig saa Verss til valet.  
 Pollicarius/ oc andre Præster fæde/  
 Deris mad de dagligen met mig æde.  
 LV THER skulde ieg ey megit tale om/  
 De laste oc bande hannem nock til Rom.  
 Vaare mine Dyen end ti gonge flere/  
 Oc Tunger saa mange/ som dun oc fiære:  
 Jeg kunde ic' end da nocksommelig sige/  
 Huorledis hand vort fredsommelig Rige  
 Forsnyrde/ oc gjorde oss Møye oc plak/  
 Met Prædicken/ Scriffuen/ oc disputas.  
 Den ganske Europa met alle sine Rige/  
 Haffde wi i rolige Hæffd tillige.  
 End actede wi oss en større Ross/  
 Al Verden vilde wi dresseit til Loss.  
 Den Herlighed taare wi nu ey vente/  
 Siden hand oss yppet det parlamente.  
 Skam saa Tekel den gamle gæck/  
 Syluester Prier/ oc Johan Eck/  
 De errede karlen/ som vaar end from/  
 De nødde hannem til at see sig om.  
 Met Passuens Drecket oc loss beskeed/  
 Giorde de hannem alt saa bange oc vred//

Erasmus  
 moritur  
 Anno  
 1536.



Anno  
1517.

Lutherus  
commisit  
duo mag-  
na pecca-  
ta: attigit  
coronam  
Papæ &  
ventrem  
Monacho-  
rum.  
ERA. R.

Løgns oc Bagtalis Forfølgere/  
At hand maatte lede/ læse oc grunde:  
Huor hand kunde fri sig nogerlunde.  
Der de hannem alle saa hart paa hengde/  
Oc mange tillige ind paa hannem trengde:  
Begynte hand først paa Passuens fram/  
De Afflads breffue/ som de lagde fram:  
At mand kunde Guds venskab oc huld/  
Oc Himlen købe for penning oc guld:  
(Dog Passuen haffde en selff Himlen i vold/  
Thi hand tit haffuer den sket oc sold  
Fra sig oc sine/ oc kunde en holde/  
Eller hiemle/ det hand haffd' ick i volde)  
Des mere de da i skarnet rørde/  
Des værre Lucet det met sig førde.  
Solck gaff da penninge/ at Passuen vilde stede/  
At de deris egne Rad maatte øde.  
Da stod til torffuis/ Tesel den geck/  
Met Buller om meck/ ost/ smør oc speck.  
Hand soer forstrenge oc gent affsted/  
En actede Tydskes Natur oc sed.  
Dis mere hand met dem styrredes der om/  
Dis horder de sammen i Trætte kom.  
Indtil at Messen for leffuendis oc døde/  
(Som vaar da Munkernis beste føde).  
Dessigest det Dicit om Skærsild heed/  
Vilde en gelde/ som før vaar skeed.  
Der aff begynte at helde oc raffue/  
Passuens Krune oc Munkernis massue.  
Thi Passuens Stoel oc Munkernis mod/  
Deris Grundual begge paa Skærsild stod.  
Pelegrims færd en mere galt/  
I Klosterne seilde dem meel oc malt.

Aff



Aff Løgn/ Bedrageri oc vrang Lære/  
 Kunde de sig da lenger en nære.  
 Wi haffde tilforn met falsk oc suig/  
 Jeg met dennem/ oc de met mig/  
 Besuærit al Verden/ oc offuer hende fast.  
 Garn oc Kroge/ som hulde hende fast.  
 Edle/ wædle/ mand oc quinde/  
 Ja/ Kæiser oc Konger wi haffde der inde.  
 De viste en andet/ end wi dem sagde:  
 Ingen mod oss da knurrede' eller klagde.  
 Men bleff dog nogen saa viiss oc klog/  
 Der noget vilde sætte sig mod vort Nag:  
 Wi løbe der sammen/ som til en Ild/  
 Lode icke aff/ før det bleff stild.  
 Met list oc velde/ Forbud oc Band/  
 Tvingde wi vnder oss quinde oc mand.  
 Wi lucte op/ wi sloge i lose/  
 Ingen skulde sig forskonede rose.  
 Naar Petri Nøgler en hulpe alene/  
 Sanct Pauli Suerd maatte oss da tiene.  
 Saa høge wi løss/ oc om oss reffue/  
 Met Liffue hender wi snappede oc greffue.  
 Herrer oc Forster met al deris forde/  
 Mod oss neppelig knyste torde.  
 Wi haffde Kæiseren vnderkuede saa/  
 At hand maatte effter voris Pibe gaa:  
 Ja stundem vel vnder voris Spøder ligge/  
 Naade oc vensteb sinialigen tigge.  
 Fordristed' hand sig med oss at gøre/  
 Wi taarde hannem vel aff Riget føre:  
 Oc blæse hannem op til Vaande oc harm/  
 (Ihuor det tog) it nyt Allarm.

Iulij II.  
 Apoph  
 thegma.

Frideris  
 cus I. seu  
 Barba  
 rossa ad  
 uoluitur  
 ad pedes  
 Pontificis.

Bed



Løpns oc Bagtalis Forfølgere/  
Ved suig/ Oprør/ oc skelmerstycke/

Kingde wi saa for mange deris lycke.

Slig vore kaanster oc Velsche rencke/

Kunde nu Verden off lenger en skencke.

Tantæ Mange tilforne vilde der om tale/

molis erat Dog haffde det huercken hoffuit eller hale:

Roma: For Gud opuacte den Munct saa freck/

nam euer Som først gjorde off den store affbræck/

tere gen De screff mod Passuen oc alle hans klercke/

tem. De maatte indrømme deris Landemercke.

Strax bleff de Patres oc Fratres fæde

Mangesieds slygge oc lætte i sæde.

Pestis erā Den Luther/ den Luther vaar off en Giff/

uius, Købte for alle/ voris handel oc driff.

moriens Ja/ for al Verden satte hand paa maal/

tua mors Vor Falskhed vnder stor Helligheds praal:

cro, Papa. Bode at wi haffde vrangelig lærd:

De brugt der hoff det verdzlig Sværd.

Hand falledede (mig vnder at hand det tore)

Apoc. 17. Passuen/ den rette Babyloniske Hore/

Dan. 7. Den Antichrist/ den spottendis Mund/

Fordømte hannem plat til Hellsuedis grund:

Buldret oc tordnet saa om sig hart/

Slog ned i quob/ gjorde Passuedommetarb.

Thi fick ieg hannem nogit at tage vare/

De bragte hannem tit i stor liffs fare/

Giorde hannem Hoffuedit kruset oc varmt/

Aff scriffuen oc prædicken ømt oc harmt.

Sleidanus screff om hannem for vel/

(Dog hand kunde det bestaa met skel)

Derfaar ieg dictet it andet langt scrift/

Antisleidanus fult met Sorgiff.

Lutherum



Lutherum ieg der i ret hud stryger/  
 Hans Ryet ad hans Disciple ryger.  
 Det skal hand haffue aff mig til Løn/  
 Som leffuendis vilde ey vide mig Bøn.  
 Hans Staldbroder/ ieg i lige made/  
 Belønte/ som gjorde mig drabelig skade.  
**PHILIPS MELANTHON** den lille mand/  
 Der Megit arbeided met mund oc haand.  
 Om alle Kaanster da vilde hand scriffue/  
 Oc mig aff Scholerne slet sordriffue.  
 Met Munden hand skendelig paa mig talde/  
 I Bøger hand mig saa grem affmalde:  
 At alt det Onde i Verden er til/  
 Sagde hand at være mit drifft oc spil.  
 Mig gaff hand skyld slikt at kunde vircke/  
 I al Regiment / i Huss / i Kircke:  
 Synderlig vdi hans Dialectica/  
 Screff hand spøxte om Sophistica.  
 Oc mente sig at vilde Børne binde/  
 Jeg skulde ey plaz haff nogen mand finde.  
 Hoff Ungdommen gjorde hand mig saa leed/  
 Oc aff den Sang bleff hand ey leed:  
 Jeg slied hannem andet da at tage vaare/  
 Ved Jører oc **SLUG** Ker ieg **SL**ed hannem  
 Jeg satte vd paa den Nattegal/  
 Høge oc Gøge oc Vgle vden tal:  
 De Jorløbne sloge da vd deris Teldt/  
 Staphylus, Auius, Schuenckefeldt.  
 De hastede tillige hannem at offuerile/  
 Hand maatte vel bedis om fred oc huile.  
 Aff somme Disciple som hannem haffde hørd/  
 Bleff hand hoff Alm uenværst vdsørd.

Bellum  
Theolo-  
gicum.

(saare.

De



Løgnis oc Bagtalis Efftersølgere/  
De satte ind paa hannem/ met al mact/  
Sanckede sig der met Xre oc act.

Philippus Hand lagde sit trætte Hoffuit saa ned/  
Melan : Oc haffuer i Graffuen endnu ick fred.  
öbiit, Der søgte ieg effter/ oc met mig flere :  
Anno En hoffuitløss Gaass/ den fæger en mere.  
1560. Siden bleffue de regerendis Doctorer alle/  
Die 19. Vilde mand ickun dem Lutheros falle.  
Apr: cum Jeg heder endnu/ den ieg vaarsørre/  
vixisset Min Mact er siden vort til megit større.  
annos 63. Meden de sig indbyrdis slide oc æde/  
dies 63. Oc hart hinanden met Jøder træde :

Staar det diff bedre til i mit Rige :

Jeg vilde/ de lode sig aldri forlige.

Saa mange som er mig hulde oc tro/

De haffue der offuer lyst/ Koss oc ro :

At det igen nu fallis i Trætte/

Det som tilforne vaarsdressuit til rætte/

Oc met stor Møye/ Fare oc flid/

Bekend/ oc kend for god/ lang tid.

Jeg tog der ick faar røden Guld/

At det saa lettelig kastis om kuld.

Selff komme de Guds ord saa vdi Foract/

Oc helst hoff Offrigheden som haffuer Mact.

Almuende oc i stort Tuilmaal sætte/

Som vide fast mindre sig der i at rætte.

Saa bliffuer Jolek snart vden al Religion/

Guds ord liggis det til Spaat oc haan.

Men mine Catholische/ den Passuelig Lære

Holde langt høyere i act oc ære/

Oc synderlig mine Iesuiter tro/

Naar andre haffue slagit deris Pibe i to :

Iesuiter  
en ny  
slægt  
Munder/

Aff



1067.  
oc Bistandere.

Aff deris vdkarne oc hellige Orden/  
Ere mig de beste Nodhielpere vorden.  
Thi haffuer ieg viit oc bret vdsend/  
Desamme lærde oc skickelige mend/  
At de igen met liste oc lempe/  
Skulle for Passuen nu sette oc tempe.  
Ligesom de groffue oc tolpiske Munke/  
Lode Passuedømmet for oss for nedsiuncte:  
Saa skulle disse hellige/ lærde oc slatte/  
Passuen i Sædet igen oprætte.  
Thi fare oc flue disse suindige Koppe/  
Ieluitet/ iligen som Græsehopper/  
Al Verden nu offuer/ i lengde oc brede /  
Dragte igen til Næst oc ræde:  
Den Romske Stoel at hielpe oc støpe/  
Met scriffuere oc læsen/ oc vspard Møye/  
Met boglige kaanster oc Tungemaal/  
Met vduaatist Tactis skien oc Praal.  
Met slig ydmiggig Hoffærdighed/  
Met slig hoffærdig ydmiggighed/  
Atte de veien for de andre at rede/  
I Kloster oc Stifter igen indlede.  
Jeg veed end mange som der effter snaabe/  
De skulde vel snarligen vende deris kaabe.  
I huilcke at Passuedømmet sider paa hug/  
Dog binde de for en fuld Sæctis slug.  
Blant denneim ere somme oc høye i spil/  
Som skulde vel troligen hielpe der til.  
Jeg er icke endnu slet Benneløss/  
Snart vil ieg vende Almuens løss/  
De giffue saa Verden stycke for styck:  
Der skønner ey huer paa Skalkens myck.

l ij

42.

indsticket  
aff Passue  
Paulo  
IIII.  
ved det  
Aar.  
1555.  
Wi haffue  
giort  
Løgn til  
vor Til/  
flue/ oc  
sydleri  
til vor Be/  
stermelse.  
ESAL. 28.

Frons  
meretris  
cis facta  
est tibi,  
noluiti  
erubescere.  
HIER. 3.

Ved



Inclinatio  
religionis  
per gy  
naxca.

Luditur  
in castris,  
ocia miles  
agit.

Lutheri  
Spaandom.  
Try stycker  
ville stille off  
igen ved  
Guds ord oc  
den sande  
Lærdom:  
1. Waetsom-  
hed/at wi  
forglemme  
de store Vels-  
gerninger/  
huilcke wi  
haffue Be-  
kommen ved  
Euangelium.  
2. Aødelig  
Tryghed.

## Bagtalis Efftersølgere oc Bistandere.

Ved Quindfolck driffuer ieg mest mit spil/  
Naar ieg Religionen foruandle vil.  
De først it lidet oc lidet begære/  
De faa i da oc da vel mere.  
De Lutherske ville wi snart oprykke  
De haffue nu mangesteds tynde Lycke.  
Oc alleuegne der paa dem klagis/  
Meden de en kunde indbyrdis fordragis.  
Saa mange besmycke met Luthers Raffen/  
Deris egne Tancke/ Roess oc Gaffen.  
Tro mig/ ieg kand det saare vel lide/  
At Folt vil det en mercke oc vide.  
Jeg skøtter en huad de scriffue oc skrabe/  
Dicte/ male/ siunge oc gabe.  
Huo andet icke haffuer til Tidfordriffue/  
Den giffuer ieg loff/ om mig at scriffue.  
Huad heller ieg kallis Sophistica,  
Fama, Lingua, Sycophantica,  
Calumnia, eller skønt DIABOLA:  
Det drager mig huercken til eller fra.  
Oc om der vilde scriffue end flere/  
Jeg acter det altsammen ved it Siære.  
Jeg haffuer vel sør saa farligt seet/  
Oc dog en viget it Haande breet.  
Huo læser oc skøtter slig phantasi?  
Huo retter sig effter slig Læpperi?  
Ja/ huos vil Prædicken høre oc giemme?  
Eller gøre dereffter vde eller hiemme?  
Huo haffuer nu Davids Psalmer i hende?  
Huo beder aluaarlig en Bøn til ende?  
Huad gelder hoss Almuen Salomons Bog?  
En huer er Salomon nu forklog.  
Megie mindre acte de om Syrack/  
Oc slet intet om ny Scribenters snack. Der



1067.  
Bagtalis neste Efferfølgerke/

43.

Der hør noget andet til mig at iage/  
End declamere scriffue oc klage.  
For huer Iøbestøt vil ieg en fly/  
Sør Hæren kommer/ en affbrende By.  
De skulle mig aldri i saa maade trætte/  
Jeg veed for mig vel at forsætte.  
Jeg veed end nu en Skermeslag/  
Met huilken ieg hugger bode for oc bag.  
Naar ieg er skønt allermest forførd/  
Oc de haffue læst eller Prædicken hørd/  
De monne aff Visdom plat offuersyde/  
Oc tæncke de ville mig en athyde:  
Jeg fand dennem giffue en Dualedrick/  
De tabe det altsammen i en Hick.  
Jeg gør dem seendis døffue oc blinde/  
At de kunde huercken sanke eller minde.  
Hvor skulde de mere beholde i tancke/  
De mange oc lange Prædicken sancke?  
Haffuer ick plat huermænd forgæt  
Det Ottende Bud i Louen er sæt?  
Almuen haffuer en Hukommelse god/  
Guds Ord i dennem fand en fæste rod.  
Vaare alle de Lærde end smed i en:  
De skulde en gøre mig større meen.  
Vide de noget/ieg ved end mere:  
Kunde de en kaanst/ ieg fand end flere:  
Kunde de snakke/ ieg haffuer oc Mund:  
Ere de træske/ ieg er uden Bund:  
Kunde de skelbe/ ieg fand end bedre:  
Kunde de scriffue/ ieg haffuer oc Fædre:  
Haffue de Mact/ ieg haffuer end større:  
Ere de Gamle: ieg vaar alt større.

3. Verds  
slig vis  
dom oc  
egne gode  
Tæste.  
&c.

Man  
prædiker  
vel meget/  
men de  
holde det  
icke: Man  
siger dem  
noct/ men  
de ville  
icke høre  
det. Her  
ren vil  
dem allis  
genel vel/  
saar hans  
Retvis  
heds styld.  
ESA. 42.

liij

Pœnitent



Fortrydelse.

# Penitencz eller Fortrydelse Bagtalis Efftersfølgerke.

**D**og maa ieg klage eder aff min Vaan/  
Huor det gaar mig oc stundem i hande: (de/  
Mig pleyer en Kierling gammel oc grem/  
Paa det sidste at følge hjem.

Ihuor ieg mig omkring mon vende:  
Gerne er hun alt ved siste ende.

Hun riffuer aff Hoffuedit Haar oc skind/  
Som hun vilde græde sig galen oc blind.

*Ad poenitendum* De kommer allemand til at fortryde/  
At de mig saa snart vilde lyde.

*properat, cito qui iudicat.* Skelder oc skalcker mig bitterlig ilde:  
Enddog det er da alt forsilde.

*MIM. P.* Thi fallis hun Unger oc Fortrydelse/  
End oc i hendis beste Prydelse.



Sandhed/



Bagtalis Hoffuit fiender/

44.

Sandhed/

Tro oc Laalms-

dighed/ Bagtalis Hoffuit,

fiender oc offuer

uindere.

**M**En/ at ieg for den gamle Trippe/  
Sielden at Dørren kand vel vndslippe:

Det aff sig selff hun mig en volder :

Men en anden hendis Hoffuit opholder.

En fremmedis Neb hun quidderer med/

Som kaller sig (mig til stor fortræd)

Sandhed/ Sandhed/ bitter oc sterck/

(Jeg neffner hende icke vden hierte verck)

Min gamle forne oc affsagd Siende/

Som paa det sidste dog pleier at vinde.

Emeden hun ligger i mørcke oc duale/

Alt huad ieg vil/ taar ieg frit tale.

Mig gruer/ naar ieg kand mercke oc see/

At hun lader sig offuer Jorden betee.

Thi aff en dyber Graff oc Kløffte/

Sit Hoffuit hun langsom mon opløffte.

Det Hule en nogen effterstoppe kunde/

Det heder TEMPVS: Tid oc stunde.

Naar hun drager frem Frue Zippeltaa/

Maa ieg at vilden Mark lade staa.

Mig som en vaad Hund / at Dørren drage/

(Den pialtede kierling staar ene tilbage)

Sandheden

Veritas  
premitur,  
non op-  
primitur.

Veritatē  
in altissi-  
mo puteo  
demersā  
dixit Des-  
mocratius.

VE  
RI  
TAS  
TEM  
PO



RIS  
F 12  
LIA.

Bagtalis Hoffuit fiender/

Sandheden kommer met Bluff i hende/  
Mig see vnder Øyen/ haffuer god nende,

Hende gaa ved siden Wfslydighed/  
Haab/ oc Tro/ oc Taalmodighed.

Saa listelig lade de mod mig skride/  
Stille/ frimodige/ i Klæder huide.

Forfuare Sandhed indtil vgs den/ saa Skal Gud Herren skride for dig.

Bode smaa oc store/ vel mod dennem tage :  
Det Liuff kand ieg slet intet fordrage.  
Mig tyckis at Stierne dem anblincke/  
Oc Englene aff Himmelen til dennem vinde.

Hun gør da alleuegn om sig lyst/  
Mine Tienere oc Terner bliffue alle tyft.

Sirac. 4. Hun seentlig oc megit langsommelig gaar/  
Sine Falske Øyen hun viit opslaar.

I klæder er hun ickun slet oc ræt/  
Vden al Smycke/ børstet oc slet.

Simplex Hendis Stemme er skarpludende oc hord/  
Hun taler saa oc festelige Ord.

veritatis Der følge hende mange bode Quinder oc Mend/  
Jeg haffuer vel somme før aff dem kend.

ratio. De gaa nu fremmerst vdi hendis Skare/  
Som før sade dybest vdi min Snare.

Vigilans Huo som er fri/ maa vel være glad/  
dum est Dog tencke sig/ her staar mere i sad.

semper, De skulle mig ick forgætte snart/  
multæ in De haffue ick alle hoff mig giort klart.

fidia sunt Jeg suærer/ de skulde alt bedre vdholde/  
bonis. Om ieg igen maatt offuer dem volde.

CIC. De gaa nu frem saa lystige oc lætte/  
Met Ansiet/ Hu oc Hender oprætte :

De bære for sig bode May oc Palme/  
Siunge Gud Loff met deilige Psalme :

Jeg



Ieg mindis den tid/ ieg haffde dem fat/  
De græde oc gaffue sig dag oc nat.  
Nu see de høyt/ oc lade sig tycke/  
De haffue foruundet al deris wylke.  
Fremmerst da gaar mangen vnger Suend/  
Met Jennick oc Fane oc Bluff optend.  
Ioseph haffue de til Bannere Herre/  
De tacke Gud at de fore icke værre:  
Siden komme Jomfruer met vðslagit Haar/  
En Krans paa huer deris Høffuit staar.  
Nest dem gaar mangen fin ærlige Quinde  
Som græder aff Glæde/ oc lystige sinde:  
Dog side deris Øyen bode røde oc ømme/  
De haffue før græt mange hede strømme:  
Nu finde de/ at Gud en trofaste Fader/  
Ket aldri nogen aff sine forlader:  
Men altid Raad i nøds ælende/  
Men (Megit vnderligen) lange effter sende.  
Susanna er mittest vdi den Skare/  
Hun dennem/ de hende/ fortæle deris Fare.  
Sist effter Hoben mon sig forsamle/  
Wtallige Medalderne/ Graa oc gamle.  
Aff Quinder oc Mænd en langer skare/  
Som før haffuer værre hest mig i snare.  
De ere i dun faa ved Naffn opskreffne/  
De ere wtallige paa Valdsted bleffne.  
Somme kunde en vel fryde aff sted/  
Ieg haffuer dem straffit paa Liff oc Led.  
Nu staa de om hende i Vact oc Hold/  
De vente sig derfor dubbelte Sold.  
I steden for Hellebarde oc Slagsværde/  
De Jeldtegen de skulde bære offuer Hærde:

Iucundi  
acti la-  
bores.

Est quæ-  
dam flere  
voluptas.

Fortis in  
infirmis  
Deus est,  
perq̃ in-  
fima vins  
cit.

m

Henge



De ginge om  
Feing met  
Sattigdom/  
met Desiffuel  
se/met wma  
ge: Huilke  
Verden icke  
vaar vord.  
Hebr. 11.

Pfal. 129.

Dulce mori  
miseris.

Mens immo  
ta manet,  
lacrymæ  
voluuntur  
inanes.

## Bagtalis Offueruindere.

Henge deris Kleder i Dialte oc Leppe/  
De siøpe sig somme ved staffue oc kieppe.  
De gaa krogryggede / stiffe oc lamme/  
Ehi somme aff dennem vaar stracte paa Kamme.  
Deris graa Haar haffuer ieg vden al Skempt/  
Deris Steeg desligest saa kruset oc kempt/  
Oc paa deris Ryg ploøet dybe Surer/  
I Ansictet sat slige Ryndker oc skurer:  
Mand maa vel kende dem paa min Farffue/  
De haffue met Baguast draget i harffue/  
Den ene kommer met den anden om haande/  
Oc klage huerandre fremfarne Vaande.  
Alle haffue de vørit i Schole sammen/  
Dog de nu haffue nogen Trøst oc gammen/  
Oc vente sig endnu ydermere Husuale:  
Det er nu al deris snack oc tale.  
Oc Gamle lære oc trøste de Vnge/  
Dog de selff ere skrøbelige oc tunge/  
Oc Laarene dennem i Dyenehenge/  
Corrig oc Suck deris Herte trenge:  
I de Vnge sætte de Mod oc Trøst/  
Oc giffue fra sig slig lære oc Røst.  
Oc bede oc raade (Ieg aarle oc silde  
Maa det alt høre/ ieg nødige vilde:  
Deris Snack vil ieg eder selff fortælie/  
Huor de mig pleie at kobe oc sælie:  
Men huad de sige tager en til fare/  
Ieg vil dennem vel paa sin tid suare.  
I Ord ere de nock tragige oc rige)  
Oc bede oc raade de scriffue oc skrige:

CON.



1069.

Trøst oc Raad imod Bagtale. 46.

CONSOLATIO | | Trøst mod Bagtale  
opponenda Calumniis. | | oc løgnactig paasigelse.

**A**l de skulle io Taalmodige være/  
Intet bedriffue mod Gud oc Ere:  
Icke bedriffue sig self for saare/  
Met hiertens Suck oc modige Taare:  
Om Klaffere end tit haffue denuem paa Lunge/  
Oc tale dem paa aff Galde oc Lunge:  
Men ærligen gøre oc dierffuelig suare:  
Lage ey siden huer Squalder til fare.

AB INNOCENTIA | | Trøst dig ved din wskyldig-  
& bona conscientia | | hed oc gode Samuittighed.

**B**ære det vel oc dyldelig/  
Det som de lide wskyldelig:  
Besale det Gud/ der altingest seer/  
Oc alting veed/ langt før det skeer.  
Tacke hannem/ som sin Naade oc Aand/  
Haffuer dem send til større Bistand:  
Hulpet/ oc bedre beuaret oc spart/  
At de ere icend faldne saa hart:  
Som Klafferne gerne saae oc Wilde:  
O/ tacke Gud der for aarle oc silde.  
Oc bede der hoff hand vil aff Naade/  
Fremdilis voete fra Fald oc vaade.  
Bedre er det wskyldige at lide/  
End met en bange Samuittighed stride:  
Bedre er Bræt at taale oc høre/  
(For Gud) end det mod en anden at gøre.

m ij

Det

Exigua  
ingentis  
solatia  
luctus.

Hic mu-  
rus ahe-  
neus esto.

**I.**  
Mens ete-  
nim recta,  
& puri si-  
bi conscia  
cordis  
Hoc plus  
splendes-  
cit, quò  
magis at-  
teritur  
PROSP.

Nihil ex-  
hilarat  
nos ita, vt  
conscien-  
tia pura,  
& spes  
bonæ.  
NAZI-  
AN.



## Trøst oc Raad

It got 7 Det er saa got/ rene Hender at toe:  
 mod/er 7 En god samuittighed er god roe.  
 it dag 7 Ens Hierte kand icke hyckle eller lue/  
 ligt 7 Hendis Bidne er fastere/ end andre Tiue.  
 gester 7  
 bud.

Pro. 15.

II.

A NECESSITATE  
 ferē ineuitabili.

Det vil icke andet være her i  
 Verden / end at mange Guds  
 Børn maa oc haffue sit Kaarss i  
 de maade.

Lad dig  
 nyde met  
 min Naad  
 de.

2. Cor. 12.

**D**issimellem vil det ey anderledis være/  
 7 Huert Guds Barn maa sit kaarss alt

Ingen haffuer saa kund leffuit vden lyde/ (være.  
 At Baguast torde io paa dennem byde.

Ey Guds Børn selffue oc hellige Mend:

De haffue alt smagt hendis giffuige Tænd/  
 Icke vden paa skindet men dybt i Hierte/

De baaret mangfoldige Sorrig oc Smerte:

Calum<sup>1</sup> Ja/ somme haffue taget deroffuer deris Død/  
 niz mor<sup>2</sup> De mange det bet/ de aldri brød.

sui reme<sup>3</sup> Huo er da saa god oc høy bestanden/  
 dium nul<sup>4</sup> Som vil være fri/ mere end nogen anden?  
 lum.

De lade sig selff saa kaastelig tycke/  
 Værd at være nogen synderlig Lycke?

Antido<sup>5</sup> Huo er dog den saa kælen oc kisse?  
 cum vitæ. Som vil aff Gud haffue Burgen oc Gissel/

patien<sup>6</sup> At hand vden Baguastis lack oc lyde/  
 tia. Maa altid sin vskoldighed nyde?

(Det bliffuer icke aff/ mein lieber Geselle/  
 At du faar der paa Quinquennelle)

De mue alle nyde den samme lycke/  
 Sig vnder Bagtalis Regimente dycke.

AB.



AB EXEMPLIS  
multorum innocentum  
& sanctorum Dei ho-  
minum.

Du est icke den første oc eneste/  
der sligt maa lide: Men saa  
mangt Guds Barn haaffuet  
vdrucktet den samme Skæle.

III.

**D**e løbe den selffsamme Kaass oc lob/  
Som Joseph/ David/ Susanna oc Job.  
David en Konge Gudfryctig oc from/  
(Hannem snacke de Sörgende idelig om/  
Oc slide hans Psalmer met læsen oc sang/  
Mig til stor Affbræck/ Tab oc Luang/  
Det sætter dem Mod i liffuit igen:  
Thi er ieg Psalmers sorne wuen:  
De siige/ at Psalmerne dennem ey smage/  
Som leffue i Ræde oc lædige dage:  
Men strax mand faar nogen sørgelig Stød/  
Da bliffuer dem Bogen ret hunnig sød.  
Som Hunger den gør velsmagende Mad/  
Oc bedre end Sucker/ der strøis paa Fad:  
Saa er stor Kaarss god Speceri/  
Til Psalmer oc Mandelig Liberi)  
DAVID (siige de) der hand maatte vige/  
Oc gaa til fod/ fra Land oc Rige/  
Oc Simej hannem met skendige Mund/  
Kallede en Myrder/ Forræder/ oc Hund/  
Kaste til hannem met Steen oc Slyde/  
Som maatte vel en mindre mand fortryde/  
Suarde hand ickun paa den anden Side:  
Lader hannem betemme/ ieg maa det lide:  
Gud hannem befoel paa mig at skende/  
Den samme Gud fand det oc vel vende.

Pax ta-  
men in-  
terdum  
est, pacis  
fiducia  
nunquā.

Abstic à  
seruo  
Christi ta-  
le inquis  
namentū,  
vt patiens  
tia maio-  
ribus ten-  
tationis  
bus præ-  
parata, in-

m. iij

Min.



## Trøst oc Raad

friuolis  
excidat.  
TER  
TVL.

Qui ter  
ret, par  
cit: qui  
percutit,  
ipse me  
detur.  
PROS.

Benedic  
Deo &  
morere.  
Iob, 2.

Min egner Søn staar effter mit liff?  
Hui skulde ey Fremmede yppe mig liff?  
Er det Guds vilie/ hand känd behende/  
Til Vren oc Riget/ igen mig sende:  
Oc lettelig min Vskydighed heffne/  
Hand rammer vel selff Tid/ Maade oc effne.  
Destigest oc IOB den sellige mand/  
Der Gud haffde lagd paa hannem sin Haand/  
(Jeg bad forloff/ ieg maatte hannem plaffue/  
Paa Legem oc Guds/ Børn oc Bohaffue:  
Hand lærde da sig at flaa met Skaar/  
Jeg hug tit i hans blaadige Saar)  
Hans Hustru oc Benner som skulde hannem trøste/  
Al Spaat oc Haan/ de offuer Hannem yfde.  
Alt huad hand giorde/ alt huad hand sagde/  
De til det værste om hannem vdlagde.  
De giorde ey til Gud/ for hannem/ Bøn:  
Men sagde det vaar hans rette Løn:  
At hand haffde tient/ huad hand da fick:  
Den Banghed/ offuer den anden gick.  
Bebreynde hannem hans enfoldige Forsat/  
Oc hannem aff Gud at være forlat.  
Sligt (sige hine Gamle) skal mand ick regne/  
Spaat oc Skade følger alleuegne.

III.

EX VERBO DEI  
& inuocatione diuini  
auxilij.

Sig derfaar Trøst oc Raad  
stand vdi Guds ord/ oc hans  
idelig paakaldelse.

**M**En Gud ickun det alt sammen befale/  
Oc i hans ord søge best Husuale.  
Naar Kenniske kunde ey trøste oc raade/  
Oc Benner vndfalde i Sorrig oc vaade: Da



Da skulde mand tætt sig til Gud holde/  
 Som visse Trøst hæffuer ene i volde/  
 De bede hannem vden affladelse oc ende/  
 At hand vil Corrig met Glæden blende:  
 Ja/ at hand vil dem hielpe at Bede/  
 De icke i større Tristelse indlede:  
 End hand vil selff dennem Bistand gøre/  
 Gemmen Grædedalen en gong vdsøre/  
 (De mene alt saa/ offuer mig Bagtale/  
 En gong paa sin tid at faa Husuale)

1. Cor. 10.

A VOLVNTATE  
 & agnitione præsentia  
 Dei.

Lad dig nøye oc vær til  
 seeds met Guds faderlige  
 Villie/ Tilladelse oc Hærs  
 nærelse.

V.

**G**A/ tacke til met / Gud vil dem kende/  
 Slig stød oc Corrig vnderstundem tilsende:  
 De at Gud Herren vil tillade/  
 At mange/ vden Aarsage/ mue dem hade:  
 De sige/ det er Guds naadis Tegn.  
 Som Solen sken effter Storm oc Regn/  
 Saa effter det Onde/ bliffuer gaat halffbedre/  
 Gud rammer vel/ naar hand vil dem hedre.  
 Huor vilde det da sig skicke oc sømme/  
 Paa Guds faderlig Villie at dømmes?  
 Eller flux met hannem at gaa i Rætte/  
 De mod hans vnderlig Gerninger trætte?  
 De hæffue fortient/ nu alt forlunge/  
 Langt værre/ om hand vilde straffe oc strænge.  
 Det lader/ som hand er hastig oc Bred/  
 De til al Grumhed optend oc heed:

Psal. 69.

Et cum  
 blandiris  
 pater es,  
 & cum  
 cædis, pa-  
 ter es  
 Blandiris,  
 cædis, ne  
 peream.  
 A V.  
 GVST.  
 Psa. 98.

Naar



## Trøst oc Raad

Naar det dog er hans Buss oc Baane/  
 Sit milde Ansiet at skiule vnder Blaane.  
 Deris Haar ere talde/ deris Graad ere gempt/  
 Naar Klaffere mene det er forglempt.  
 Hand kand oc besnære de suindige koppe/  
 Deris Spaatmule snarlig stille oc stoppe.

**VI.** A CAUSIS FINALI  
 BVS, cur Deus suos permit-  
 tat Calumnijs exponi & des-  
 formari: & a collatione  
 EVENTVVM.

Suoledis at Guds  
 Bøen kunde oc skulde  
 end gøre sig 2. equal  
 nyttige oc gaffnlig/ oc  
 foruende sig hende til  
 deris store forbedring.

**L**er/ om hand villet icke strax affskaffe/  
 De lade end mange paa dennem klasse:

1.  
 Vt fiant  
 cōformes  
 imaginis  
 Filij sui.

Da skulde de vide/ Gud vil det haffue/  
 Vilde de hans Søn være lige i Gaffue.

2.  
 Vt exers  
 ceatur  
 ipsorū fī  
 des, patie  
 tia & in  
 uocatio.

De skulle i Corrig hannem oc lige være/  
 Deris Raarss i de maade met hanniem bære.  
 Selff vil hand holde offuer dennem sin Haand/  
 Dog hand dem drager gemmen Ild oc Vand:  
 Som Guld/ dennem der met luttre oc pressue/  
 Deris Tro oc Laalmodighed saa at pffue.

3.  
 Vt retun-  
 dantur  
 peccata  
 in ipsis  
 pullulan-  
 tia, excus-  
 sa securita  
 te & sus

At de skulle hart til hannem indfalde/  
 Hans Faderlig Hielp vente oc paafalde.  
 Hand vil oc/ saa rydde oc vdsæge/  
 Det Onde/ de inderst i Hiertet eye/  
 Den Hoffmedig oc fortraadden Natur/  
 Som dybelig sider i alle paa Lur:  
 De stedse mon sin Tienste frembyde/  
 Met synd oc Ondskab tit vdbryde:

Den



imod Bagtale.

49.

Den vil den Herre saa døde oc dempe/  
 Oc mod deris Fiende (deris Hierte) kempte/  
 Deris onde Begæring saa slætte oc høffle/  
 Ved Løgneſnack aff Skælle oc Skøffle.  
 Ellers ſkulde de vel foribbre bliffue/  
 Mod Gud oc Mennifken ſtolte oc ſtiffue :  
 Oc i deris kōne offuerdaadige Tæncke/  
 En Gudforgættendis Tryghed ſæncke.  
 Slig Mod vil Gud alt ſpege oc bryde/  
 Som kunde til Fald dennem ſkynde oc ſkyde.  
 Paa det de ſkulle ſaa kende ſig ſelfſue/  
 Oc i Guds Fryet ret beffue oc ſkelffue.  
 Saa veed Gud ſmuct al Harm oc Skade/  
 At vende ſine Børn til Lycke oc Bade :  
 Oc huad dem ſigis eller gøris til Onde/  
 Vør hand dennem Gaſſnligt mangelunde.  
 De fromme bliffue end frommere der aff/  
 Lære at kende Guds Faderlig ſtraff :  
 Oc bliffue ydmigige/ Spagsfærdige oc tamme/  
 Som ellers ſig ſkulde høyt kouſe oc bramme :  
 Bekende der hoſt oc ret fortryde/  
 Allehaande lønlige Brøſt oc Lyde/  
 Huilcke dem ſaa til Hiertet føris/  
 Oc deris Samuittighed dermed røris.  
 Alligeuel dennem mon Līues paa/  
 Noget andet der hoſt ſkulle de vnderſtaa :  
 Det mindſte de haſſue mod Vre oc Tuct/  
 Guds Gaſſuer oc Godhed ilde miſbrugt.  
 At aldri de noget ſaa hemmelig driffue/  
 Gud mon det io met dennem opſcriffue :  
 Oc vil det lade offuerluſt forkynde/  
 Thvad de lønligen gøre oc ſynde :

perbia,  
 horribiliū  
 lapſuum  
 fomite &  
 fonte.

Et curat  
 medicus  
 vulnera  
 vulneri-  
 bus.  
 PROSP.  
 Rom. 8.

4.  
 Vt multa  
 Sanctorū  
 peccata,  
 occulta  
 aut actu-  
 alia, puni-  
 antur &  
 corrigantur.

Liden  
 Lyſt gøe  
 langſøe  
 ſtade.  
 P. Pall.

Ved

n



## Trost oc Raad

Audies  
yndelibet  
peccatum  
tuum.

Ved Guds Ords Prædickere vdraabe deris grund/

Købe det oc ved Klafferis mund/

Ja tit/ ved Børn/ Skempt/ Maling oc Tant/

Lade Sandheds gnister springe iblant.

At de til Hiertet saa saa it Stød/

De søle huor Synden er dennem sød.

Maa Baguass om dennem Egen omsøre:

Huad om de Ont i sandhed gøre?

5.  
Vt fiant  
cautiores  
in lapsi-  
bus vis  
tandis.

Dissimere da bære de Fryet oc fare/

For fald oc skam vel tage sig vare:

Bliffue en forstolte/ Selffgode oc Trygge/

Paa egner. Visdom oc Snildhed bygge:

I Guds fryet vare deris Embed oc Tid/

Nunquā bel-  
la bonis, nun-  
quā discrimi-  
na defunt,  
Et cum quo  
certet, mens  
pia semper  
habet.

Bede oc Arbeide met Tro oc flid.

Naar de saa stedz i Rækel mæe staa/

De varlige/ som paa Skrogiss/ gaa:

De See sig da om / frem oc tilbage:

At de Baguass en giffue Aarsage/

(Jeg kand vel selff noet dicte oc liue/

De taare en mig megen Aarsage giffue)

PROSP.

Deris Bønner oc kald en gerne forsomme/

En. (som Phariseer) alle andre dømmne:

6.  
Vincula qui  
sensit, didicit  
succurrere  
vincit.

En lettelig tro oc holde for sande/

Alt huad for snæck / der spør om Lande:

Men paa sig selff det mercke oc finde/

At Baguass liuer paa Mand oc Quinde/

(Det sig de tit/ ieg maa det alt høre)

Megit mindre de selff ville sprede oc føre/

Vtrumq; vi-  
tium est, nulli  
credere &  
omnibus.

Huad dennem forsigis om nogens Blempe:

Men sta det ned/ tie/ dölle oc dempe/

De helder vdelegge alt til de beste/

Vndskyde oc suare got for sin Næste.

A frustra



A frustratione, confusione & POENIS  
ipforum calumniato-  
rum.

Gud vil oc saa retferdiglig oc  
vnderlig straffe alle Løgnere  
oc Vreskendere/ oc lade den-  
nem self paa det sidste bliffue  
til skamme.

**M**En de som lettelige ere tilrede/  
Mistancke oc Squalder om andre at spre-  
Dem henger alt offuer (sige de) stor Straff/ (de/  
De store end de self vide vdaß.  
Thi Bagtalis Synd er mangesfold :  
Saa bør hende oc Trydubbelte Sold.  
Den som Vaguasker : gør først sit Beste/  
Saa gaat som at myrde/ sin Arme Næste.  
Den som hör til : hand giffuer Samtycke/  
De styrcker saaledis den Tredies wycke.  
I det/ de Ont om andre mene :  
Det samme de oc sig self fortiene.  
Lige som de om andre tale oc tencke :  
Lige saa oc andre deris Vre krencke  
Til met/ en Klaffer paa stackede tid/  
Er/ antagen/ affholden oc vel lid :  
Hans Gunst oc Kunst forspildis fand/  
De snariste hos dem som haffue forstand.  
De mercke/ hand pleyer at fisle oc liuge/  
De at det er hans daglige siuge :  
De tro hannem intet / oc holdet forspaat/  
Naar hand end skönt siger Sant oc gaat.  
Hoff ærlige Soldt huo megit vil søre/  
De kunde sig self forættelige gøre :  
Hoff Herrer oc Jorster ( imod deris act )  
Miste al Loffue/ Anseelse oc Mact :  
n ij

A tergo  
poenas  
impius  
omnis  
habet.

Quo som  
meget blas-  
brer/hand  
gør sig  
wheldig.  
Sirac. 20.

Mendaci  
non credi-  
tur, &  
iurato.

Proditio-  
nem amo,  
Sornis prodito



## Trøst oc Raad

res non  
 laudo.  
 A V G.  
 C Æ S.

Foruifis at dørrer/ oc snebbis vdaff/  
 Dog dem vel burde en hordere straff.  
 It sandruet Menniske/ vides den Ære/  
 Mand troer hannem dog hand icke mon suære.

Princeps  
 amans  
 mendaci-  
 orum, ha-  
 bet om-  
 nes mini-  
 stros im-  
 pios.  
 Rrou. 29.

Men naar som Herrerne/ oc deris lige/  
 Tro altsammen huad Jørrere sig:  
 Dermet de dennem indbyde oc locke/  
 At de alt ont for andre i brocke.  
 Oc spare da huercken Herre eller Træl/  
 Dierffuelig liuge vden sag oc skel.  
 Deraff de stundem faa self nogen Bæde:  
 Men andre/ wibodelig harm oc skade.  
 Stundem/ oc end tit/ for en ringe ting/  
 Rand Bladit igen faa vendis omkring:  
 (Naar Sandheden kommer ret frem til viffe)  
 At det falder paa deris egen Jffe.  
 Oc de sig skammelig self besuære/  
 Miste bode Gunst/ Gods/ Liff oc Ære.  
 Oc tiene alt Fanden mest til Vilie/  
 Fra Gud deris Skabere sig affskillie:  
 Oc Diefflens Laug oc hans Kortere.  
 (Wi ere. Laugsbrødre) de formere.  
 Deris Tunge som skulde en Rødsfab være/  
 Mennifken til gode/ oc Gud til Ære:  
 (Den lille Lemme mæ de met alle/  
 Det beste oc værste paa Mennifken fælle)  
 Den lade de løbe offuer Quinde oc Mand/  
 Ligesom Løbekrud gør Jdebrand/  
 Megen Harm oc sorrig de andre paahenge/  
 Oc Mangtit trofaste Hierte sprengte.  
 Thi skulde Gud (sige de) icke andet vilde/  
 End. Klaffere skulde io vift fare ilde.

De



De snart opkomme/ de snart omkomme/

Men Gud veed self at hielpe de fromme.

IMPIVS FREMIT ET STRIDET, Psal: 37.

DOMINVS VIDET ET RIDET.

Huor mange/ huor mange skulde de siere Gde/

Vden Gud vilde self dem styre oc møde?

Ehi er det best/ hannem at befale

Slig wræt/ oc bede om Husuale:

Oplade for hannem al Nød oc vaande/

All Dom oc Hefn giffue hannem i haande.

Lade hannem Dommere oc Hefnere være/

Hannem bpr. alene/ ellers ingen/ den Vre.

Videat  
Dominus  
& iudis  
cet.

Deut. 32.

A SPE LIBERATI  
ONIS, veritatisq &  
innocentiae aliquando  
emerfuræ.

Gud fand vel forklare din  
vskyldighed/ oc enten dempe  
oc affrille den. Løgn dig er  
paasat/ eller den formilde/ oc  
gøre dig vskadelig.

VIII.

Derhoff sit Kaarss taalmodelig drage/  
En giffue sig tabt/ oc slet forsage.

Sandheden kommer en gong til røne/

Der bliffue end nogle som paa kunde skøne:

Det tger vel op oc lader sig see/

Som nu er fæld i myfalden Sne:

De som sig før haffue ladet forføre/

De taare end en anden tid Sandheden høre:

De Effterkommere (dog det er silde)

Maatte end bliffue mere snilde oc milde.

Ehi skal mand Tiden megit befale/

Enddog sliig Trøst mon sig forhale:

Betroe ickun Gud sin Harm oc Quide/

Lie/ Vie/ Bede oc Lide.

n iij.

Non vis  
aut nume  
rus, tandē  
bona caus  
sa trium  
phat

Iudicium  
melius  
posterita  
tis erit.

Responde  
bit mihi

Hand cras iusti



## Trøst oc Raad

cia mea.	Hand rammier vel til/ naar hand vil komme/
Gen. 30.	I rette tide at redde de Fromme.
Symboli	Hand er deris trofaste Fader oc Ven/
loco vsur-	Vil giffue Glæde for Corrig igen.
pauit.	Aldri haffde Joseph saa bleffuen ærit/
M. Ioh.	Haffde hand en i Fængslet værre.
Tausanus.	En Daniel kommen saa høyt i Raad/
	Haffde hand en værre for forsmaad.
	En Mardocheus saa høyt i Pract/
	Haffde hand en værre for foract.
	En Susanna i roess oc Ryet /
	Haffde hun en værre met Løgn fortryet.
	En Athanasius kend saa vide/
Exitus	Haffde hand en for saa megit maat lide.
acta pro-	En alle Guds Børn naad Himmelske Vre/
bat:	Vden de haffde oc vild Raarsit bære.

## IX. AB INVTILI | | Det hielper dig oc intet/at sørge oc gremme formegit.

Feras,	<b>D</b> S vilde de sig end martle oc plage/	
non cul-		Giffue oc gremme sig alle sine dage/
pes, quod		Vdgræde sine Øyen / sig sørge ihel/
mutari		Forkorte sit Liff/ forkaste sin Siel/
non po-		Kiffue oc slide sig Led fra led:
test.	Huem vaar da hulpen oc badt der med?	
MIM. P.	End at de kunde sig selff fordærffue/	
	Oc der til større Straff forhuærffue/	
	Forkørne deris Herre oc Fader god/	
	Sig selff til skade oc vedermod.	
Quisq;	Paa Jorden skulle de dog Gud holde fod	
suos pati-	Det hun end i Jld oc Lue stod.	
mur mas-		
nes.		

Met



Met Sarrig vil hand slet ingen forglemme/  
Hand er alleuegne dog hof dem hiemme.

A SPE LÆTI  
exitus æternæ libe-  
rationis & gloriæ.

Gornent den euige Befrielse oc  
Læte / vdi sted for en timelig  
forsnædelse.

X.

**H**And haaffuer berid i Himmelske Throne/  
Wforuifnelig Krans oc Krone/

De hand som er Retfærdigheds Soel/  
Haaffuer der selff sat Hænde oc Stool

Til dem / som lide nu her i Liffue :

Om de til Enden bestendige bliffue.

At de smuct fri aff al deris Quide /

Skulle paa Domstolene/ hof Gud/ side/

De selff da paa den store Herredage/

Dømme deris Plagere til euige Plage :

Som dennem forfulde hant tilforne/

De hulde for Affskummede oc Forlorne.

Diffe skulle sig oc da vndre der paa/

I Løgn oc Skam beklædde staa :

De sig: Aui/ de wi forfulde/

De faar it haanligt Vidunder hulde/

Dennem holder nu Gud selff for sine egne/

De blant sine Børn mon hand dem regne.

Met Sandhed/ Vre oc wfskyldighed/

Hand dennem bekleder i Euighed.

Aui/ Aui/ huad foere wi vild/

Wi høre nu bort til euig Ild.

Thi sig hine Gamle/ saa til huer andre :

Wi haaffue stacked tid her at vandre/

Apoc. 2.  
Nam non  
certanti-  
nulla est  
speranda  
corona.  
PROSP.

Sap. 5.

Gør Res  
genstæff.

Ihuad



## Trøst oc Raad

<p>Nec mihi mors gra- uis est, posituro morte dolores.</p> <p>Christi victoria, nostra est.</p> <p>Philip. 3.</p> <p>Quis nos separabit a dilectio- ne Dei?</p> <p>Rom. 8.</p>	<p>Ihuad som helst off gaar til mode/          Wi saa der sitart saar/ gode Bode.          Vore Dyen skulle wi paa Jorden ey feste/          Wi ere der Pelegrime oc fremmede Geste:          Men effter det euige stunde oc tracte/          Verden oc Diefflens Lemmer foracte.          Vore Hierter til den Herre opløffte/          Som off saa gantse diure genløffte.          Sætte vaar kaass til himlene klare/          Til alle Guds Helgene oc Englers skare.          Vore fri Frelse oc rette Færneland/          Er hoff Gud Faders høyre Haand/          Som vil off ophielppe met Siæl oc Krop:          Vore Hoffuit iøffte wi til Himmelen op/          Thi wi vort Hoffuit fra Himmelen vente/          Som met sine Engler skal off hente.          Derfaar da er det io raadelig/          At wi end sørge saa maadelig.          En Gud forørne met Græmmen oc Graad/          Off selff fordærffue met megen Blad/          Men lade hannem raade/ hand som raader saa vel:          Det bader i lengden/ paa Legeme oc Siæl.</p>
--	--

✱   ✱   ✱

**S**lig snack (ieg maa i sted gøre ende)  
 Vide de sammen at vende oc trende.  
 Jeg gider ey mere nu her om tald/  
 Mig selff til Affbræck/ spaat oc fald.

Det



Det gør mig ont/ ieg skulde saa lenge  
 Fortælle alt det de sammen menge/  
 De tale mig selff end tit vel nær:  
 Den Prædicken er mig maadelig fær  
 Helst at de i deris vœ oc sprecke/  
 Taare saa traglig mod mig quecke.  
 Det gør mig end værst/ (maa ieg bestaa)  
 At alt det onde ieg vender dem paa/  
 Vide de sig smuct saa nyttigt at gøre/  
 De tuert imod mit Forsæt føre/  
 Vende surt til søt/ vende vand til vin/  
 Gøre ædel Recept aff idel Genin.  
 De naar ieg hæffuer dem mest belæket/  
 Vilde de hæffue mig derfaar tæket/  
 Sige/ det er dem gaait til gode/  
 At huad ieg hæffuer dem giort til mode.  
 Dermet skeer mig størst Harm oc Spaat/  
 At aff Bagualke skulde komme noget gaat.  
 Det er ret mod min Nennige oc At:  
 Huad kand ieg dog mod Guds offuermact?  
 Snart hæffuer hand Raad oc hielp til rede:  
 Det er mig hart mod Braadden at træde.  
 Vil hand vdfri nogen/ som sit Barn:  
 Da ligger min Raanst altsammen i skarn  
 Dog giffuer ieg mig en tabt met alle/  
 Men lurur huor ieg kand indfalle/  
 Bræcke min skade oc læske min Brede/  
 Der effter mon ieg flux søge oc lede:  
 Met Sandhed gøre Skernnykel paa ny/  
 Jeg er en saa Bløddactig oc bly/  
 At ieg skulde mig saa flet offuergiffue/  
 De lade al Raanst beliggende bliffue.

BO  
NIS  
OM  
NIA  
IN  
BO  
NVM.

Cuncta  
bonis  
profunt.

Der hiels  
per ingen  
Vished/  
ingen fors  
stand/ in  
gen Raad  
mod Her  
ren.

Prou. 21.

Armaz  
in arma  
tos sume  
re iura  
iubent.

Nei/



# Troft oc Raad imod Bagtale.

Nei/ taber ieg here/ ieg vinder vel dere/  
Oc maa saa nyde huad Terninger bære.

Wider  
gewins  
nen/ ist  
auch ein  
Troft.

✥ At vinde det igen/ som før er mist/  
Enten met Lycke eller kaanstige List :

Det er paa Dobbel/ saa oc i Krigssuiff/  
Den beste Lyft/ Loff/ Koff oc Priiff.

Jeg lader ey aff/ til Land eller Vand/  
At gøre min Siende det værste ieg kand/

Oc Lycken at voffue paa en anden sted :  
Det er Krigsbrug oc Kempers seed.

Non  
possunt  
primi  
esse om  
nes omni  
tempore.

✥ En Heldt maa dog for en anden vige  
Wi kunde icke alle regere tillige.

Huo mig fremmi vil tiene met Vre/  
Hand recke sig op met haanden/ oc suære.

Op/ op/ alle som ville følge oc liude/  
Her met vil ieg eder selff opbiude :

Mercker min Løsen/ i Fred oc i Strid :  
Calumniare audacter alletid.



De



De sedibus & nidulis Ecclesiae:  
EPIGRAMMA

in

PHARAONEM,  
EIVSQUE SOCIOS  
ET SATELLITES, VETERES  
& novos, dominos rerum, Ecclesiae Filij Dej in  
terris exulantis flagellatores & persecutores:  
qui hospites eam, ut hostes, nidulis  
& hospitij suis  
deturbant.

D<sup>I</sup>c, quibus hærebit vaga tandem Ecclesia terris,  
Hospitij dominus si neget hospitium?  
Iosephi, surgent si oblitj nomina Reges,  
Quo gens Iosephi est orba futura loco?  
Pulsa solo atq; salo, velut actus sedibus ales,  
Medæ in sæuo nidificet gremio:  
Vel petat Antipodas, blasphemus ait impius ore:  
Responsum hoc, aliquis sed pius inquit, habe.

Celsa Dej rursus faciet miracula dextra:  
Materiam pœnis inuenietq; novis.  
Vivit adhuc Regum Rex, ausaq; inania ridet:  
Ipse decem plagis addideritq; decem.

O ij

Alter



Alter erit Moses, maria altera, & altera nubes,  
Altera (quæ poterint omnia) virga, preces.  
Per mare, per saxa, & fœtas serpentibus oras  
Tuta erit & facilis, numinis arte, via.  
Stabit aqua, vt petra è sublimi pendula: petra  
In venas saliet lene fluentis aquæ.  
Arma virumq; altas Moses adducet in vndas,  
Sic capere in summum discat vt arma Deum.

Nil agis ô homule: is celos tibi claudet & æquor:  
Hinc aqua, & hinc ignis dira columna premet.  
Sæue ergò infantum submersor mergere, & auctos  
Qui duplicas lateres, vt lapis, ima pete.  
Tende manum ô Mose: duc æquora in alta Tyrannū:  
Mergite aquæ: venti tundite: flamma vora.  
Vt fumo & flammis & fluctibus obrutus: Orco  
Hospitium inueniat, qui negat hospitium.

At sua castra mari, & tentoria ponet eremo,  
Manna edet è celo, gens pia, rupe bibet:  
Clara Dej auspiciet placati numina: voces  
Hauriet: huic lacte & terraq; melle fluet.  
Pulsa solo atq; salo, patrio mox reddita celo,  
Magne Abrahame tuo nidificet gremio.

Pet.

Heg.

Rip.

Ultraa



# Altraa

effter  
det euige Liff.

**A**ls du gode oc trofaste Gud/  
Naar menniske Naad oc Hielp er vd :  
Naadigst vilt du mig haffue i act/  
At ieg maa finde din Faderlig mact.

Alting besficker du vnderlig/  
Nu haffuer ieg offte det merckt mod mig :  
Naar ieg vil saa/ da vilt du saa :  
At effter din Vilie maa det gaa.

Aff kyd oc blod i Synden stor/  
Nogen mig fødte min Moder paa Jord :  
Nogen skal ieg herfra igen :  
Ah Gud/ giff mig en salig End.

Anden o Skaber tag du til dig/  
Naar Legem it liggis at hulle sig :  
Naar du vilt det opuecke igen/  
Aff Jorden. kommer det frem vden meen.

At side hofst dig i Glæde oc Lyft/  
Naggis ey mere aff Syndsens bryst :  
Naadelig vilt du al vor Graad  
Affspr' / oc fri fra Dieffuelens Had.

o iij.

Angist



Angist oc Sorrig/ liden heller stor/  
Naær ingenlund' op i Engle Chor:  
Noct skulde wi faa der Glæd' oc Ær'/  
Alt høff Christum vor Broder fær'.

Almæctige Gud din Vilie er god/  
Nu styrck mig Troen/ oc giff it got Mod:  
Naar ieg skal følge/ tag mig om haand/  
At føre mig til mit Færneland.

Ah Fader/ did stunder ieg hiertelig/  
Naar du wilt komme/ kom naadelig:  
Nu nu/ mig lengis Her Jesu Christ/  
Ærens Krone den fanger ieg vift.

Anno 1573.  
D. 26. Iulij.

*Beati mortui, qui in Domino  
moriuntur amodò.*



Hole



1069.  
Vest dig venlig met  
huer mand/ men tro nep-  
pelig en iblant  
tusinde.

Sirac. 6.

M. T. C.

*Sperabis omnia optimè, & quæ acci-  
dent, qualiacunq; erunt, sapienter  
feras.*

IOACH. CAMER.

*Optima sperentur, metuantur pessima: sed quæ  
Sors tulerit, placido pectore quisq; ferat.*



Prentet i Kiøbenhaffn/ aff  
Matz Vinggaard.

Anno 1579.



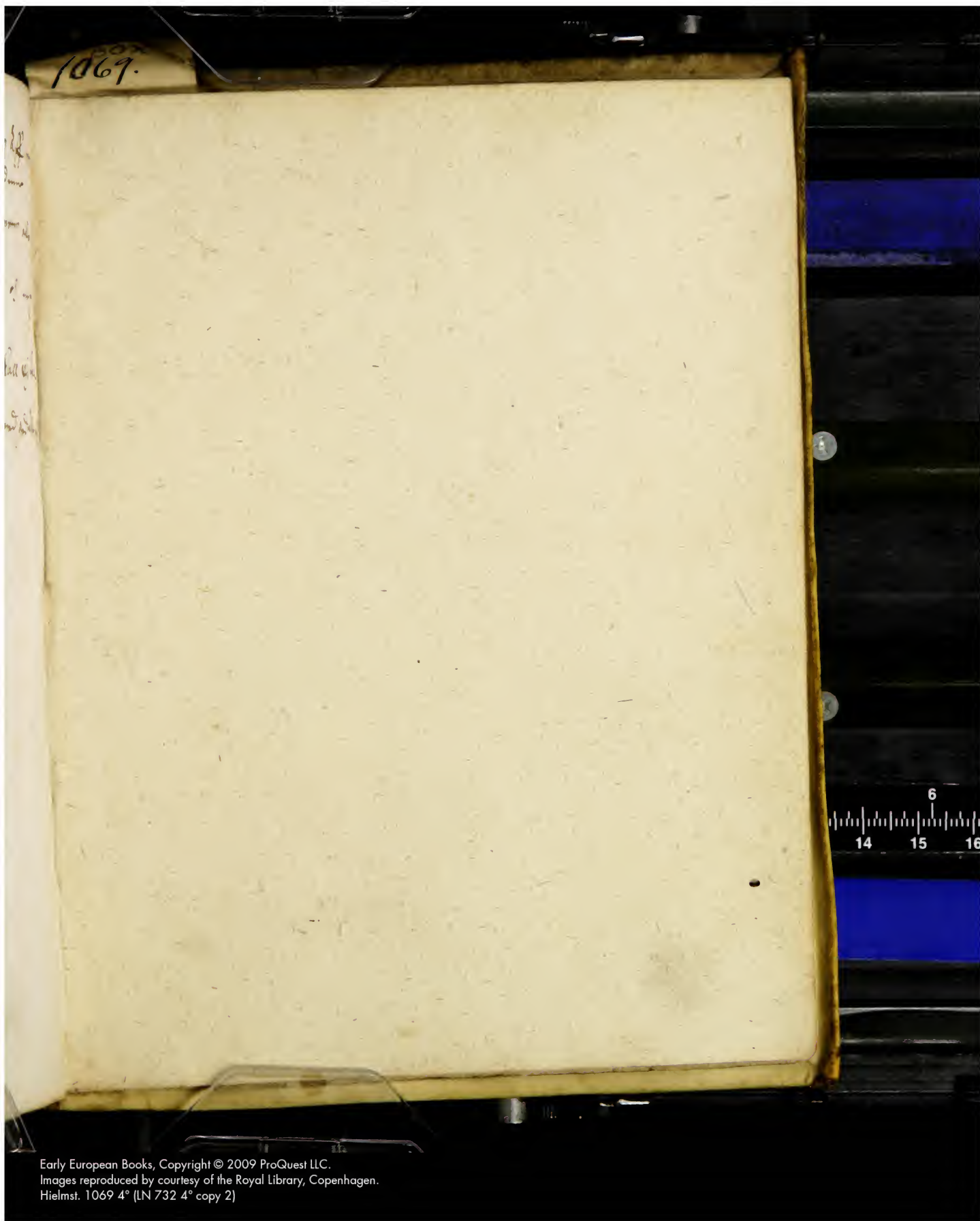
Holt



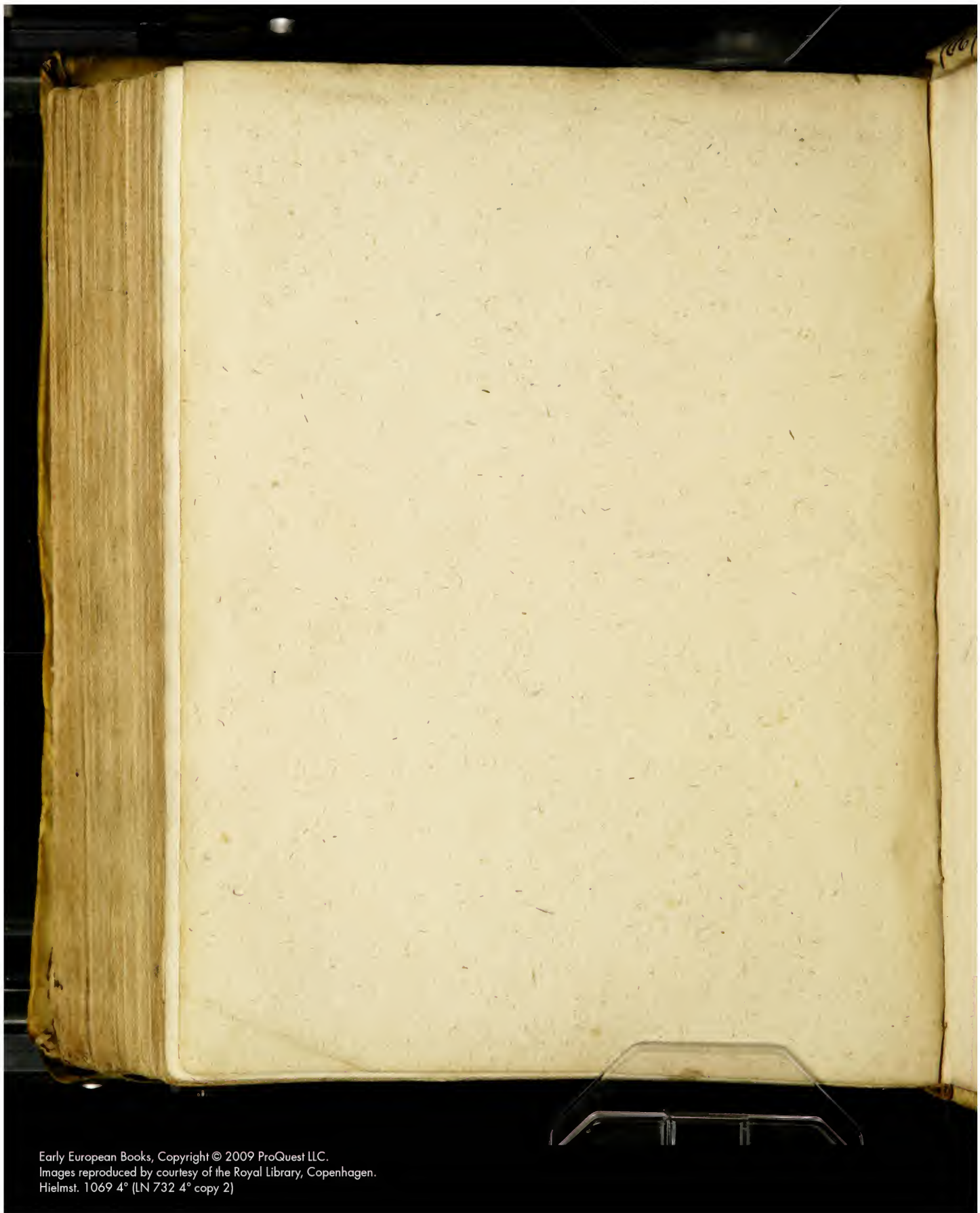
For dæst icke mig eller nogen af mine  
ger først till dig og afkom mine  
I midis der ingen brødt sød demme eller dig  
Kom saa igen og for dæst mine og mig

Snad vi billig her, D. 11, skal vi farlig bide  
snad ved det høje sand smide, skal med guds ord ommande

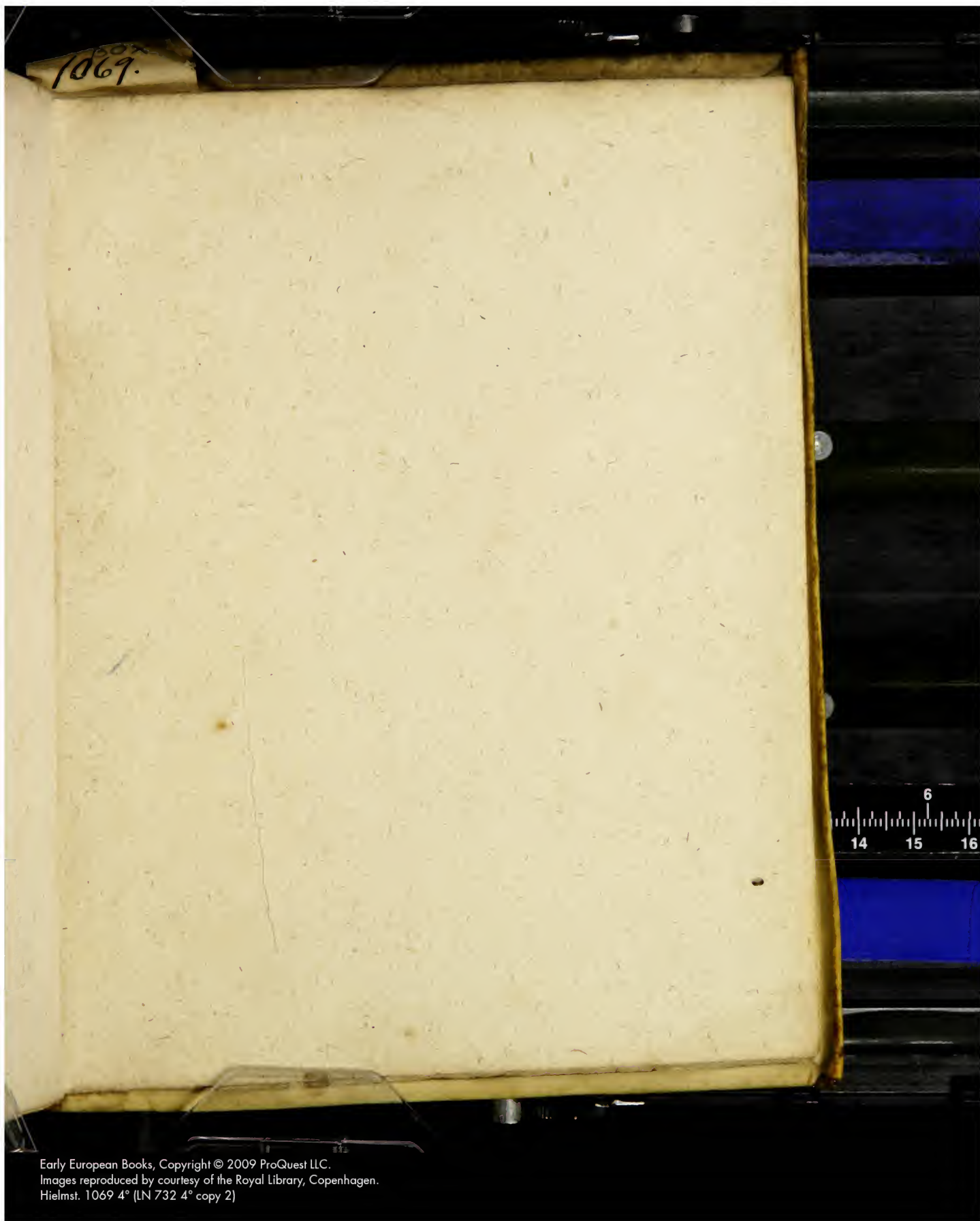




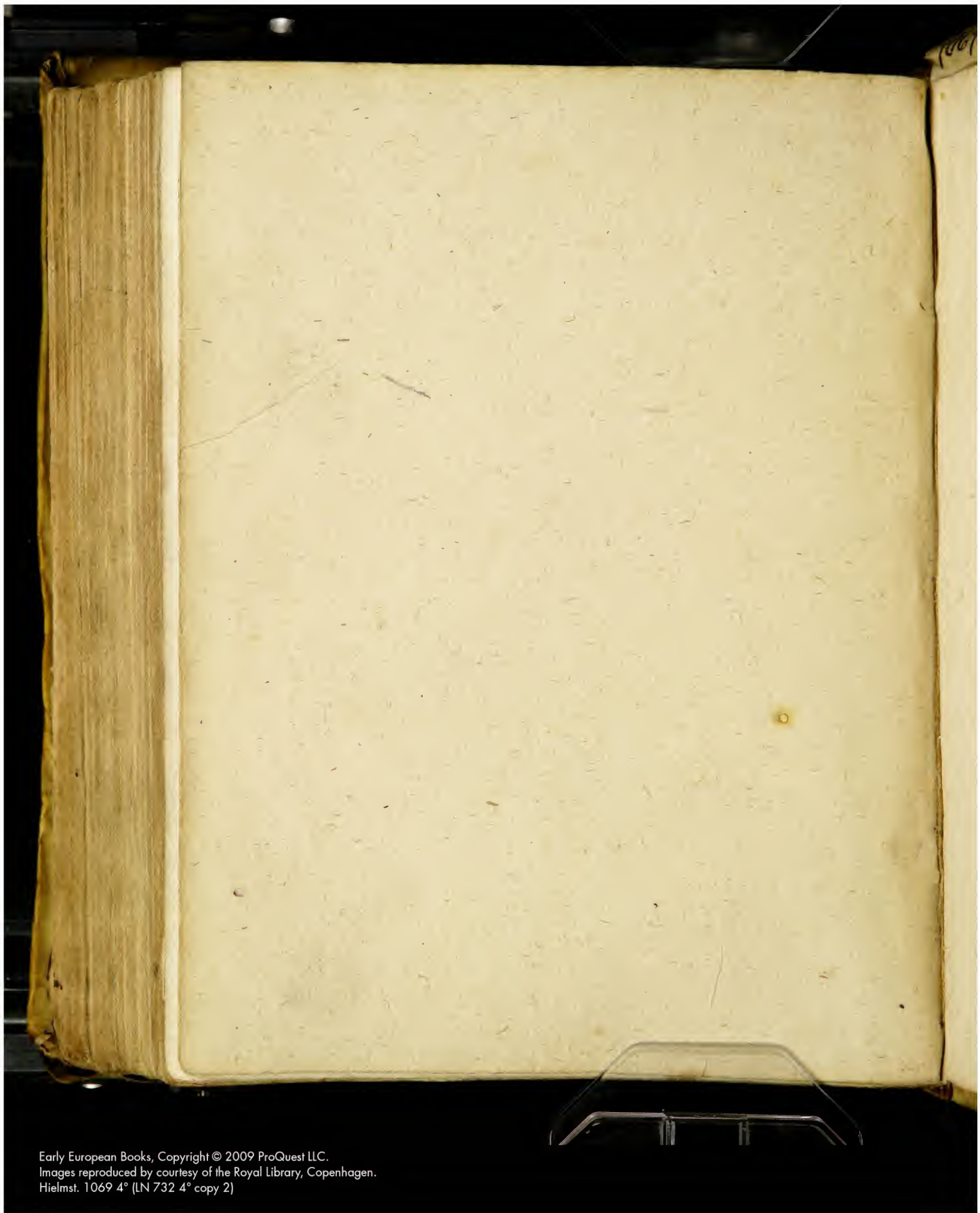














1069.

S. 21505279.

1069 85321.



